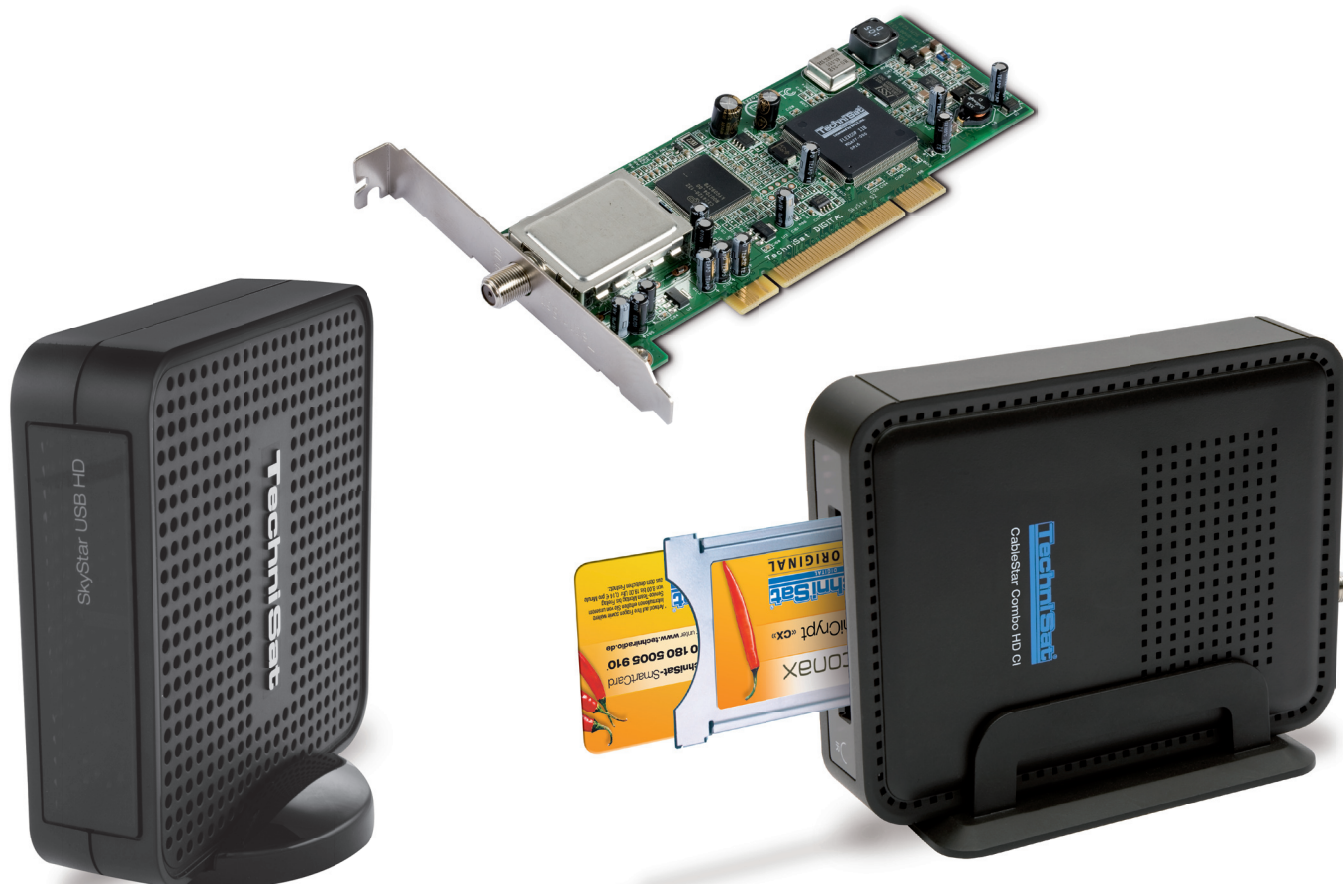


## Kurzinstallations- anleitung

Für alle PCI/PCIe/USB 2.0-Produkte  
der Firma TechniSat



<b>I. Einleitung</b>	<b>3</b>
1. Beschreibung der TechniSat DVB-PC-TV-Produktreihe	3
1.1 Beschreibung der PCI-Karten	3
1.2 Beschreibung der PCI-Express-Karten	3
1.3 Beschreibung der USB 2.0-Boxen/Sticks	3
2. Aktualität der gedruckten Hilfe	3
3. Konventionen dieses Benutzerhandbuches	3
 <b>II. Installation des DVB-PC-TV-Gerätes</b>	 <b>3</b>
1. Installation der PCI/PCle-Karte	4
2. Installation der USB-Box / des USB-Sticks	5
 <b>III. Installation der Treiber- und Softwarekomponenten</b>	 <b>5</b>
1. Zusammenfassung	5
2. Installation der Treiber und Softwarepakete	5
3. Manuelle Installation des Treibers	10
4. Aktualisierung des Treibers	11
5. Linux	11

## I. Einleitung

### 1. Beschreibung der TechniSat DVB-PC-TV-Produkreihe

#### 1.1 Beschreibung der PCI-Karten

PCI-Karten sind Erweiterungskarten, die in einen PCI-Slot der Hauptplatine Ihres Computers eingesetzt werden.

#### 1.2 Beschreibung der PCI-Express-Karten

PCI-Express-Karten sind Erweiterungskarten, die in einen PCI-Express-Slot der Hauptplatine Ihres Computers eingesetzt werden.

#### 1.3 Beschreibung der USB 2.0-Boxen

USB 2.0-Boxen sind externe PC-Geräte, die mittels eines USB 2.0-Anschluss mit Ihrem Computer verbunden werden.

### 2. Aktualität der gedruckten Hilfe

Die neueste Version finden Sie im Paket mit dem aktuellen Treiber und der Software. Sie können das aktuelle Treiber-/Softwarepaket auch von unserer Webseite <http://www.technisat.com> herunterladen.

### 3. Konventionen dieses Benutzerhandbuches

Zur Klarheit verwendet dieses Benutzerhandbuch die folgenden Konventionen: Navigationspfade werden wie folgt dargestellt:

**„Start“ => „Programme“ => „TechniSat DVB“ => „Setup4PC“**

Der in diesem Beispiel dargestellte Pfad startet Setup4PC.

## II. Installation des DVB-PC-TV-Gerätes

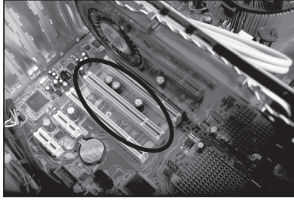
Ihre PCI/PCle Karte bzw. Ihre USB-Box/-Stick ist diesem Paket beigelegt. Bitte folgen Sie der Installationsanweisung Schritt für Schritt.

Die Installationsanleitung finden Sie ebenfalls auf der Installations-CD. Weiterhin finden Sie auf [www.technisat.de](http://www.technisat.de) FAQs, die Ihnen im Problemfall weiterhelfen können.

Der Software-Installationsvorgang erfordert einen Neustart des Systems. Bitte stellen Sie sicher, dass die Installations-CD nicht aus dem CD-Laufwerk entfernt wird, bis der Installationsvorgang abgeschlossen ist. Falls die CD nicht automatisch startet, führen Sie bitte die auf der CD befindliche Datei "Start.exe" aus.

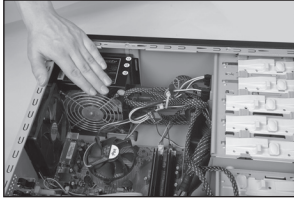
### 1. Installation der PCI / PCle-Karte

**Vorbereitung:** Bevor Sie die PCI/PCle-Karte einbauen, stellen Sie bitte sicher, dass der Computer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Ein am Stromnetz angeschlossener Computer während der Installation kann zu Schäden an Ihrem PC oder DVB-PC-TV Gerät führen.



1

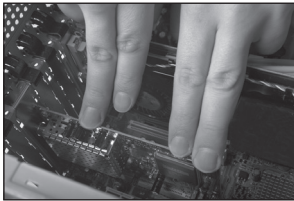
1.1 Öffnen Sie das Computergehäuse gemäß der Anweisungen Ihrer PC-Anleitung.



2

1.2 Suchen Sie einen freien PCI / PCIe-Steckplatz für Ihre PCI/PCIe-Karte. Entfernen Sie bitte die PCI/PCIe-Slot-Abdeckung. (Abb. 1)

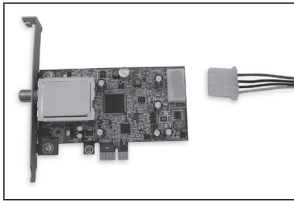
1.3 Bevor Sie die PCI/PCIe-Karte berühren, entladen Sie Ihren Körper von statischer Elektrizität, indem Sie ein geerdetes Teil wie beispielsweise die Metalloberfläche am Netzteil des Computers berühren. (Abb. 2)



3

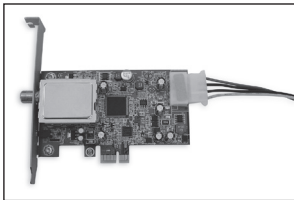
1.4 Halten Sie die PCI/PCIe-Karte nur an den Außenseiten fest und schieben Sie sie nun vorsichtig in den Steckplatz, bis Sie an der richtigen Stellen einrastet. TechniSat übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte Installation entstanden sind. (Abb. 3)

1.5 **PCIe-Karte:** Die PCIe-Karte benötigt einen Stromanschluss zur Stromversorgung. Wenn Sie die Karte nicht an die Stromversorgung anschließen, wird das Betriebssystem die PCIe-Karte nicht erkennen und sie steht Ihnen nicht für die Installation zur Verfügung. (Abb. 4 und 5)



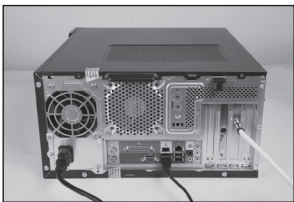
4

1.6 Nachdem Sie das Computergehäuse wieder geschlossen haben, schließen Sie Ihr TV-Kabel (Satellit, Kabel oder Antenne), Netzkabel und alle zuvor getrennten Kabel an. (Abb. 6)

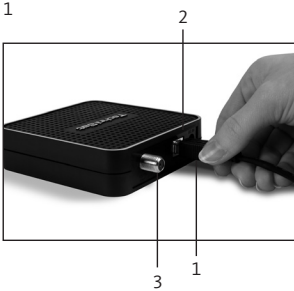
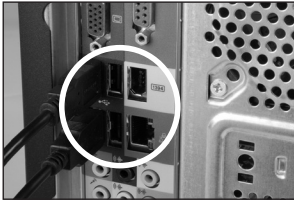


5

1.7 Schalten Sie nun Ihren Computer an. Windows erkennt eine neue Hardware und fragt Sie nach einem Treiber für die PCI/PCIe-Karte. Legen Sie die mitgelieferte Installations-CD ein und starten Sie die Installationsroutine.



6



## 2. Installation der USB-Box / des USB-Sticks

1.1 a Verbinden Sie die USB-Box mittels des mitgelieferten USB-Kabels mit Ihrem Computer.

1.1 b Ihren USB-Stick können Sie direkt in einen freien USB-Anschluss installieren.

1.2 Schließen Sie das beiliegende Netzkabel an die USB-Box an.

1.3 Schließen Sie Ihr TV-Kabel (Satellit, Antenne oder Kabel) an die USB-Box den USB-Stick an.

1.4 Schalten Sie nun Ihren Computer an. Windows erkennt eine neue Hardware und fragt Sie nach einem Treiber für die PCI/PCIe-Karte. Legen Sie die mitgelieferte Installations-CD ein und starten Sie die Installationsroutine.

## III. Installation der Treiber- und Softwarekomponenten

### 1. Zusammenfassung

Dieses Kapitel beschreibt als Beispiel die Installation eines SkyStar USB HD unter dem Betriebssystem Windows 7 Ultimate x86. Bei anderen von diesem Produkt unterstützten Betriebssystemen ist der Installationsvorgang ähnlich.

### 2. Installation der Treiber und Softwarepakete

Mit einem Klick auf die Schaltfläche „Installation“ im Autostart-Dialog starten Sie die Installation von Treiber und Software.

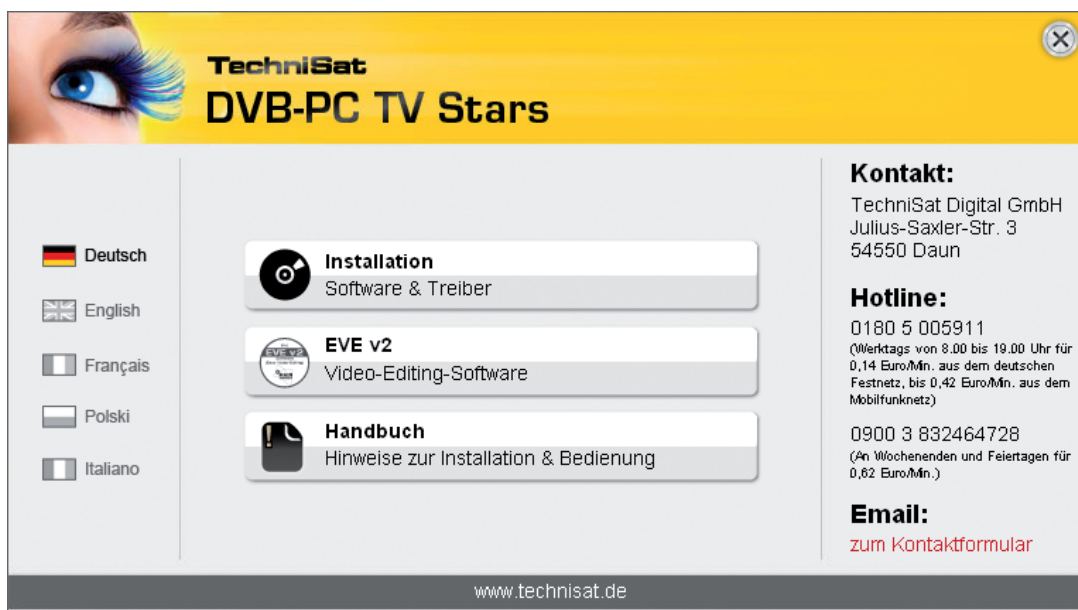


Abbildung 1: DVB-PC TV-Installationsbildschirm

Durch einen Klick auf die Schaltfläche „Handbuch“ finden Sie die aktuellen Bedienungshandbücher in mehreren Sprachen.

Falls dieser Bildschirm nicht erscheint, können Sie ihn manuell durch Ausführen der Datei „Start.exe“ auf Ihrer Installations-CD starten.

## Installation der DVB-PC TV Stars-Anwendungen

Wenn Sie das Setup unter Windows Vista oder Windows 7 starten, erscheint das Fenster „Benutzerkontensteuerung“ (Abb. 2):

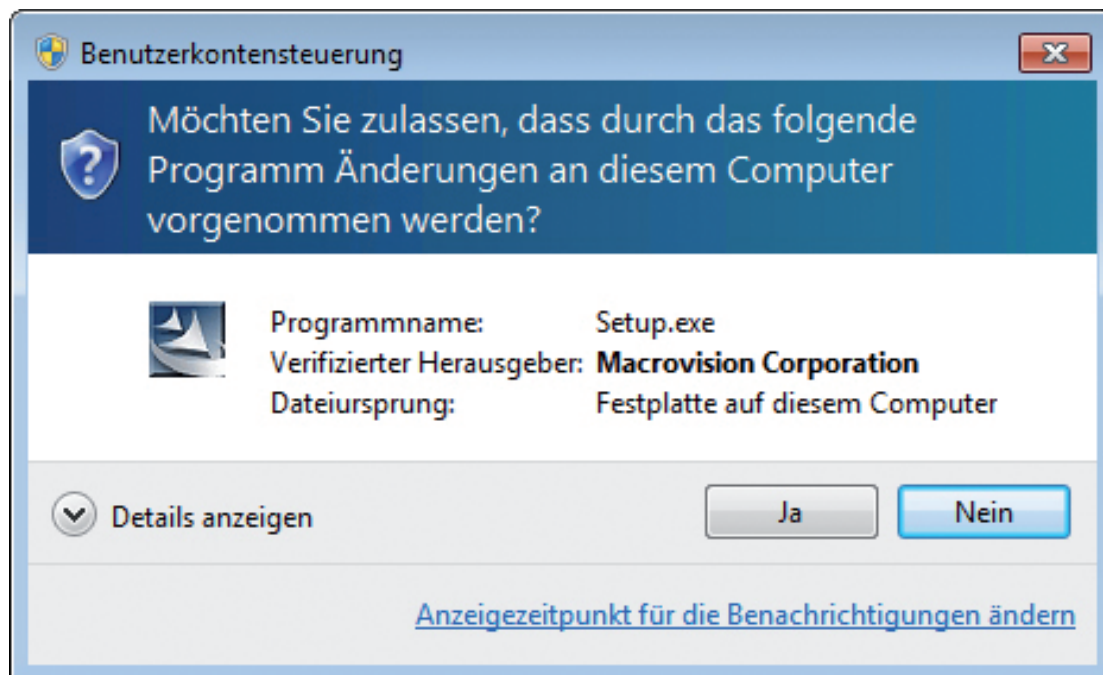


Abbildung 2: Benutzerkontensteuerung unter Windows 7

Bestätigen Sie diese Meldung durch Klicken auf „Ja“. Wenn Sie auf „Nein“ klicken, wird der Setup-Vorgang abgebrochen und die Installation von Treiber und Software wird nicht fortgesetzt.

Zuerst wird das Sprachmenü angezeigt. Wählen Sie hier die gewünschte Sprache (z.B. Deutsch) und klicken Sie auf „Weiter“. (Abb 3)



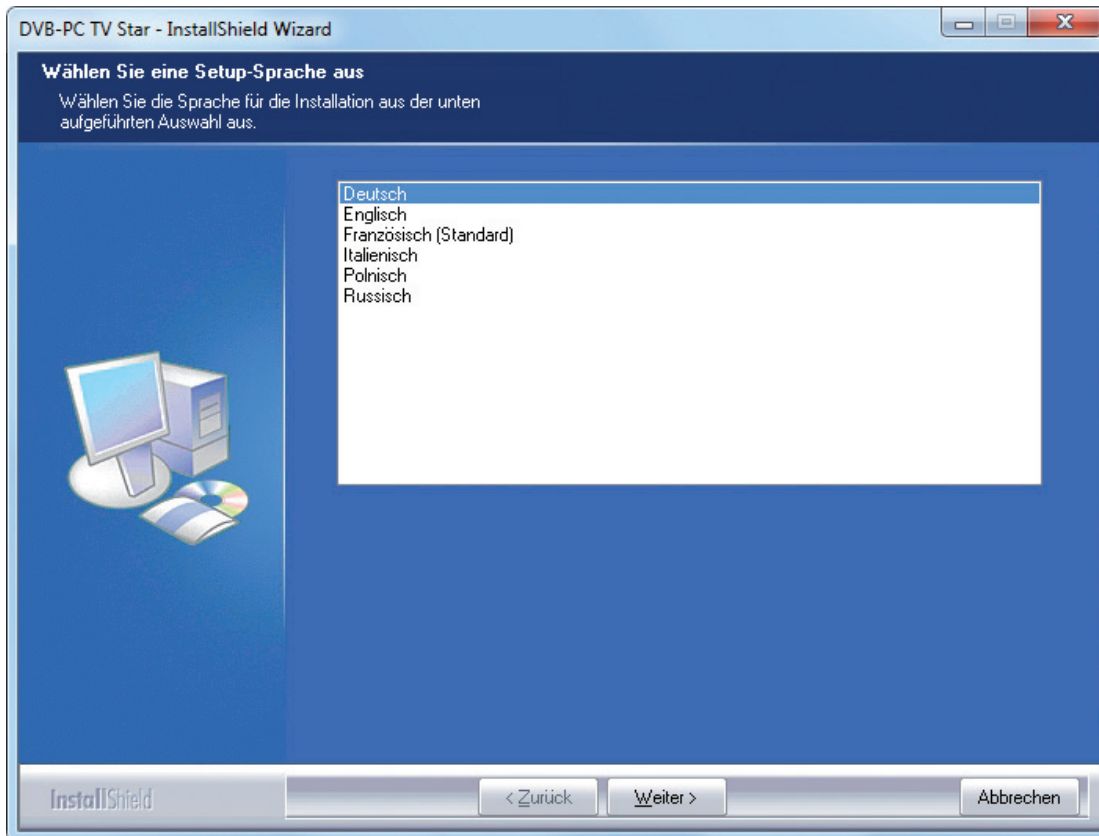


Abbildung 3: Wahl der Setup-Sprache

Der Installer startet nun die automatische Treiberinstallation für Ihr TechniSat DVB-PC-TV-Stars-Gerät. Wenn Sie bereits ältere Versionen der TechniSat DVB-PC-TV-Stars-Treiber und -Software installiert haben, aktualisiert das Setup das System automatisch mit dem neuesten Treiber.

Während der Treiberinstallation öffnet sich das unten abgebildete Fenster „Windows-Sicherheit“ (Abb. 4)

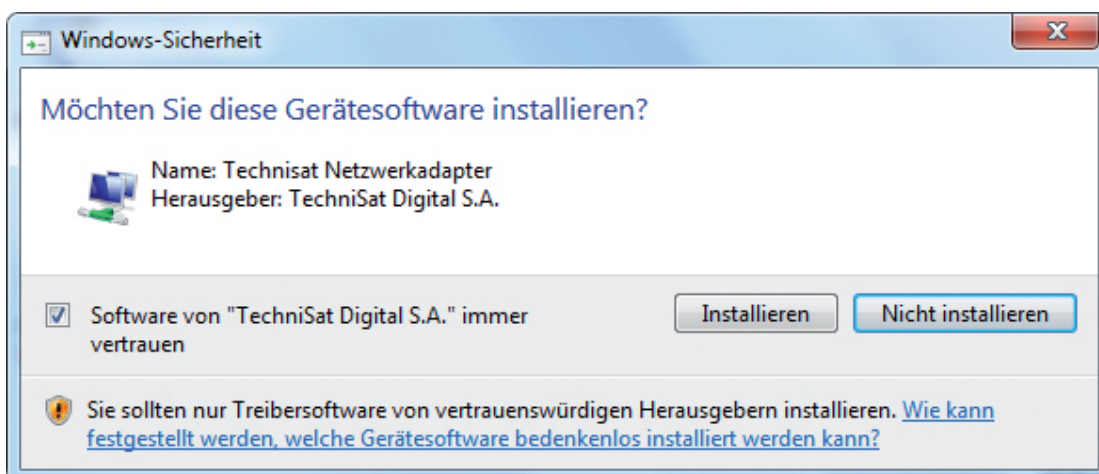


Abbildung 4: Windows-Sicherheit

Klicken Sie auf „Installieren“, um die Treiberinstallation auszuführen.

Nun folgt die Installation der Softwarekomponenten.  
Klicken Sie auf „Weiter“, um fortzufahren. (Abb.5)

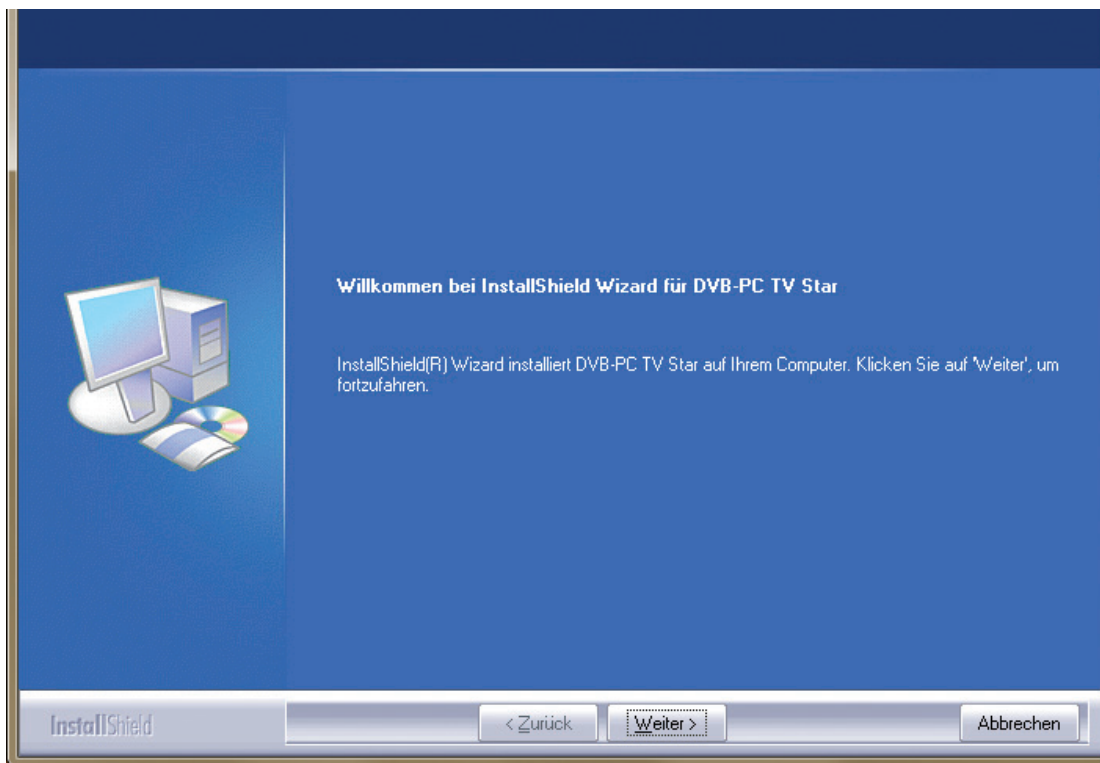


Abbildung 5: Willkommen

Lesen Sie die Lizenzvereinbarung für TechniSat DVB-PC-TV-Star und klicken Sie auf „Ja“, wenn Sie dieser zustimmen. (Abb.6)

Verwenden Sie den voreingestellten Ordner oder klicken Sie auf „Durchsuchen“, um den gewünschten Zielpfad des Programms auszuwählen. Klicken Sie auf „Weiter“, um fortzufahren. (Abb. 7)

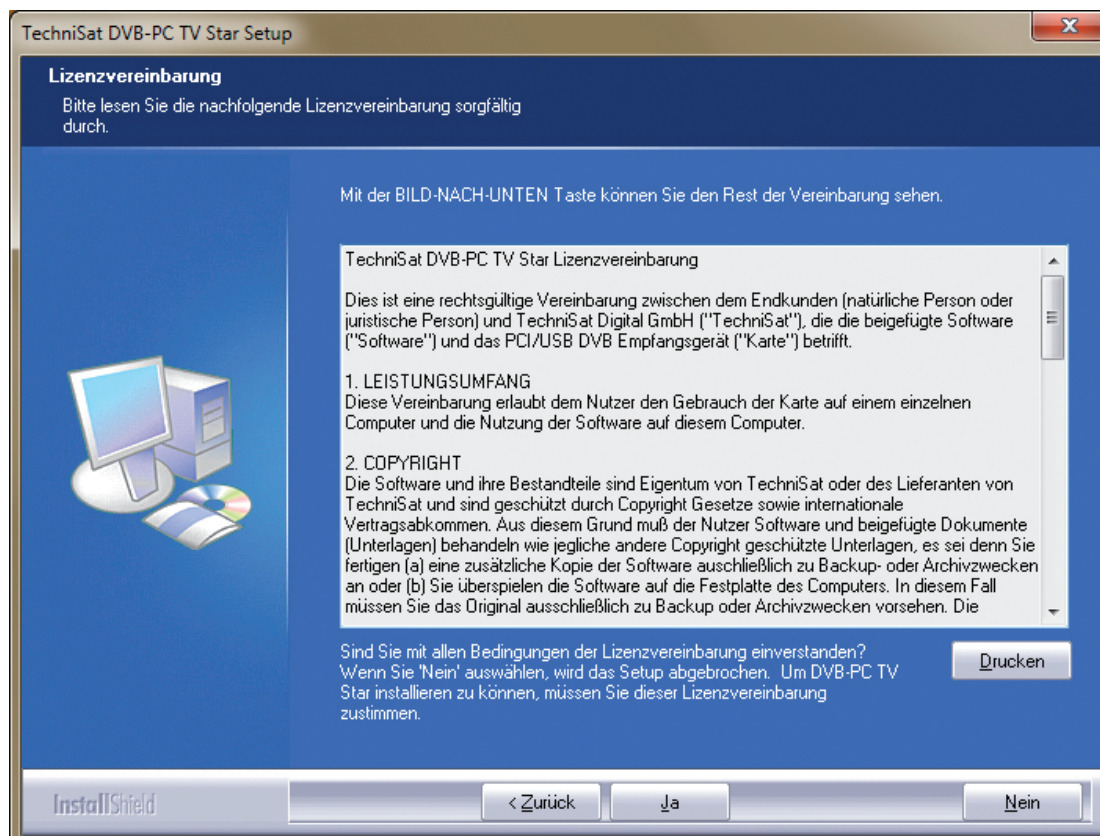


Abbildung 6: Software-Lizenzvereinbarung



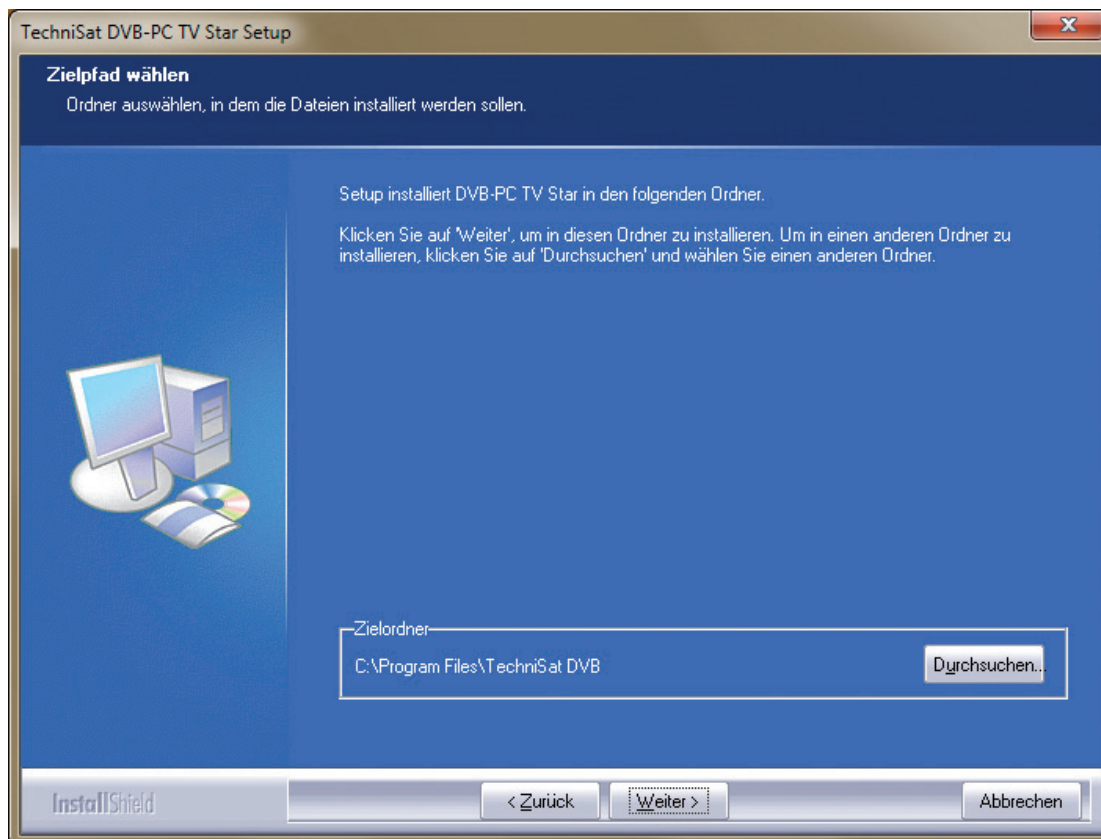


Abbildung 7: Wahl des Zielpfads

Klicken Sie auf „Weiter“, um fortzufahren. Das Setup installiert nun die Software. Schließen Sie die Software- und Gerätetreiber-Installation durch Klicken auf „Fertig stellen“ ab und starten Sie Ihren Computer neu.

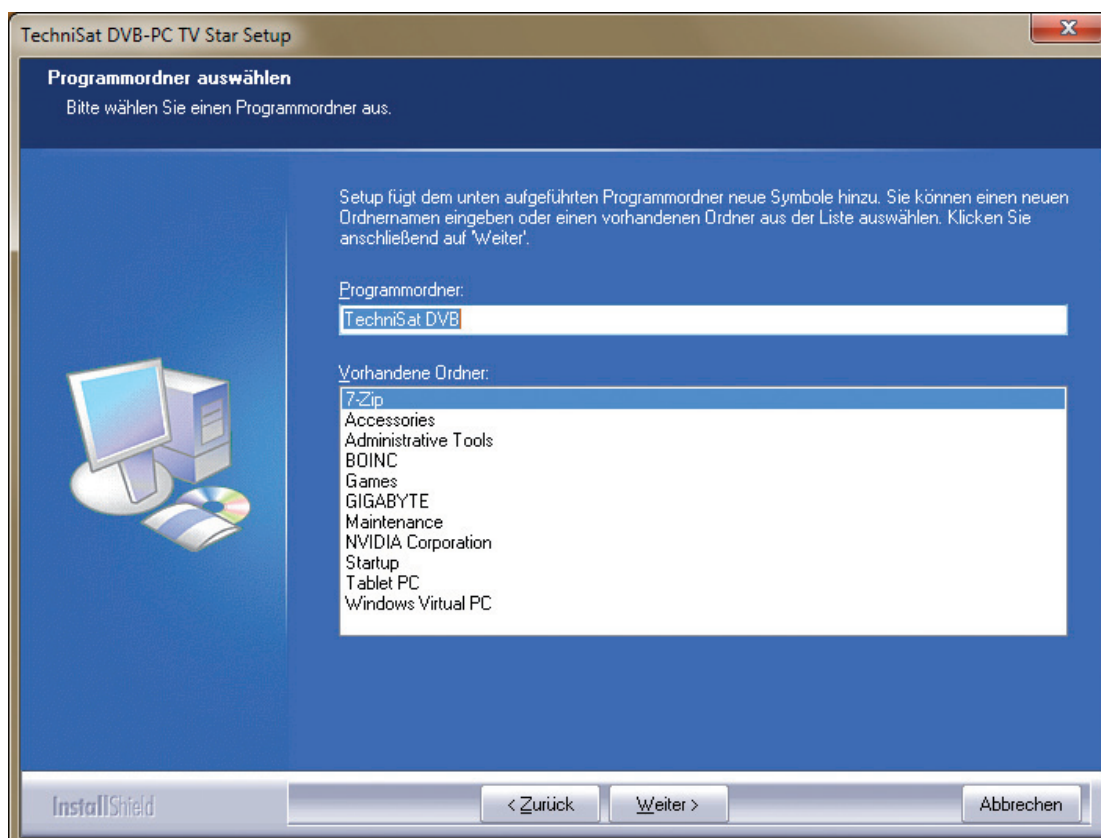


Abbildung 8: Auswahl des Programmordners

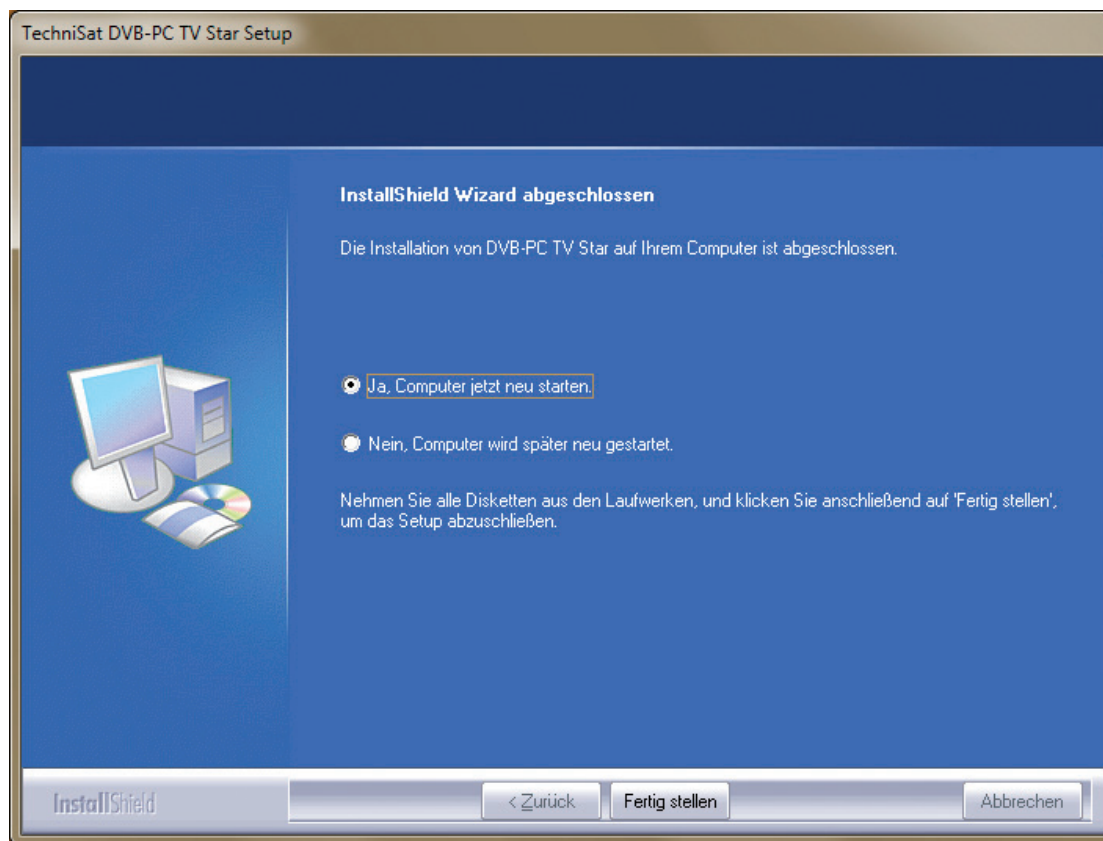


Abbildung 9: Setup abgeschlossen

### 3. Manuelle Installation des Treibers

Wenn Sie für Ihre TechniSat DVB-PC TV Stars-Geräte bereits eine vorherige Version des Treibers bzw. der Software installiert haben, informieren Sie sich unter Punkt III. 3.

Der Hardware-Installationsassistent startet nur, wenn Windows ein neues Gerät erkennt, für welches noch kein Treiber installiert wurde. Wenn mehrere DVB-PC TV Stars-Geräte an Ihr System angeschlossen sind, öffnet sich für jedes Gerät der Assistent „Neue Hardware gefunden“. Sie müssen für jedes Gerät einen eigenen Treiber installieren. Sobald der letzte Gerätetreiber installiert ist, können Sie mit der Installation der Software beginnen.

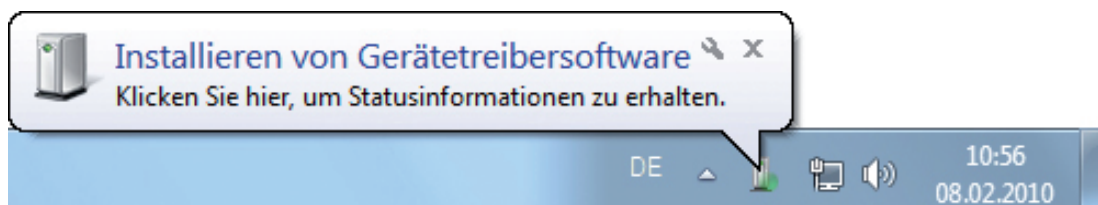


Abbildung 10: Neue Hardware gefunden

Zur Installation der Softwarepakete für Ihre Produkte benötigen Sie Administratorrechte. Stellen Sie in den „Benutzerkonten“ sicher, dass Sie Administratorrechte besitzen.

Sie können entweder zuerst die Gerätetreiber manuell installieren und danach die Software, oder die Treiber automatisch durch die Software-Installationsroutine installieren lassen. Weniger erfahrenen Benutzern empfehlen wir die automatische Installation der Treiber durch die Software-Installationsroutine.

Windows 7 sucht automatisch zuerst online nach Treibern. Wenn Sie die Installations-CD einlegen, sucht Windows 7 nach dem richtigen Gerätetreiber für Ihr TechniSat-Gerät und installiert ihn.

Falls bei diesem Vorgang ein Problem auftritt, informieren Sie sich in den FAQ (häufig gestellten Fragen) auf unserer Webseite.

#### 4. Aktualisierung des Treibers

Wenn Sie mehrere TechniSat PCI-, PCI-Express- oder USB-Geräte installiert haben, müssen Sie die Treiber für jedes einzelne Gerät aktualisieren.

Wenn Sie die Datenempfangsanwendung Server4PC installiert haben, müssen Sie sie nach dem Systemstart schließen, bevor Sie Ihre Software aktualisieren. Das Server4PC-Programmzeichen befindet sich in der Windows-Taskleiste.

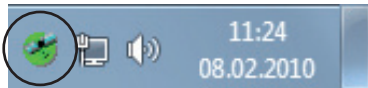


Abbildung 11: Server4PC an der Systemanzeige

Starten Sie nun die Softwareinstallation. Der Software-Installationsassistent aktualisiert automatisch die Treiber aller installierten Geräte und das Softwarepaket. Nun führt die Software-Installationsroutine den nächsten Schritt aus.

#### 5. Linux

TechniSat unterstützt die Bemühungen der Linux-Entwicklungsgemeinde und die meisten unserer Produkte werden innerhalb des Video-4-Linux Frameworks unterstützt ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)). Bitte beachten Sie, dass TechniSat für diese Treiber keinen Support oder Garantie leisten kann und die Benutzung eigenverantwortlich geschieht.

[illegible]

## Quick Installation Instructions

*for all TechniSat PCI/PCIe/USB 2.0  
products from TechniSat*





<b>I. Introduction</b>	<b>15</b>
1. Description of the TechniSat DVB-PC TV product range	15
1.1 PCI cards	15
1.2 PCI Express cards	15
1.3 USB 2.0 boxes/sticks	15
2. Latest software and instructions	15
3. Conventions used in this user manual	15
 <b>II. Installing the DVB-PC TV device</b>	 <b>15</b>
1. Installing the PCI/PCIe card	15
2. Installing the USB box/stick	17
 <b>III. Installing the driver and software components</b>	 <b>17</b>
1. Summary	17
2. Installing the driver and software package	17
3. Installing the DVB-PC TV Stars applications	18
4. Installing the driver manually	22
5. Updating the driver	23
6. Linux	23

## I. Introduction

### 1. Description of the TechniSat DVB-PC TV product range

#### 1.1 PCI cards

PCI cards are expansion cards which are inserted into a PCI slot on a PC's motherboard.

#### 1.2 PCI Express cards

PCI Express cards are expansion cards which are inserted into PCIe slots on a PC's motherboard.

#### 1.3 USB 2.0 boxes/sticks

USB 2.0 boxes are external PC devices that are connected to a USB port on a PC via a USB cable. USB sticks are inserted directly into a USB port.

### 2. Latest software and instructions

You can download the latest versions of drivers, software and instruction manuals from our website: <http://www.technisat.com>.

### 3. Conventions used in this manual

This user manual uses the following conventions for clarity:

Navigation paths are shown as follows:

***“Start” => “Program Files” => “TechniSat DVB” => “Setup4PC”***

The path shown in this example starts Setup4PC.

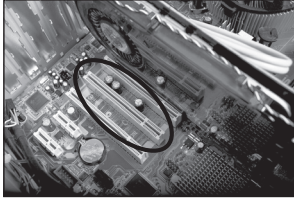
## II. Installing the DVB-PC TV device

Please follow these step-by-step installation instructions.

You will also find the installation instructions on the installation CD and FAQs are provided on the TechniSat website at [www.technisat.com](http://www.technisat.com) to give additional help in the event of a problem. The software installation process requires you to restart the system. Please ensure that the installation CD is not removed from the CD drive until the installation process has been completed. If the CD does not start automatically, please use the “Start.exe” file on the CD.

### 1. Installing the PCI/PCIe card

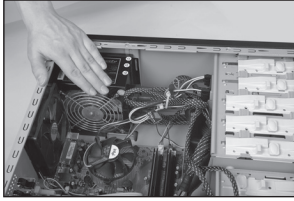
**Before you start:** Before you install the PCI/PCIe card, please ensure that the computer is switched off and disconnected from the mains. A computer that is connected to the mains during installation can cause damage to your PC or DVB-PC TV product.



1

1.1 Open the computer housing as per the manufacturer's instructions.

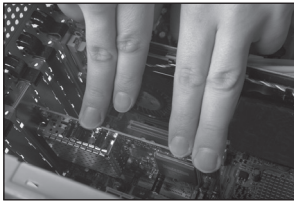
1.2 Locate a free PCI / PCIe slot for your PCI/PCIe card and remove the cover plate. (Fig. 1)



2

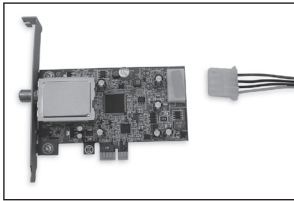
1.3 Before touching the PCI/PCIe card, discharge any static electricity from your body by touching an appropriate earth point. (Fig. 2)

1.4 Only hold the PCI/PCIe card by its outside edges. Insert it firmly but carefully into the slot until it engages in the correct position. TechniSat does not accept any liability for damage caused by incorrect installation. (Fig. 3)



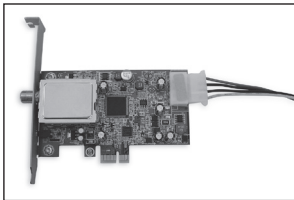
3

1.5 **PCIe card:** PCIe card require a separate power source supplied via cable from the PC power supply and fitted to the connector on the PCIe card. If this connection is not made, the operating system will not recognise the card. Therefore the software and drivers will not be installed. (Fig. 4 and 5)



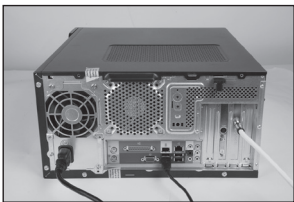
4

1.6 After you have closed up the computer housing, connect up your TV cable (satellite, cable or aerial), power cable and any other cables that were previously disconnected. (Fig. 6)

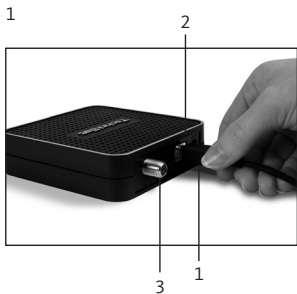


5

1.7 Switch on your computer. Windows will recognise the new hardware and ask for a driver for the PCI/PCIe card. Insert the installation CD provided and start the installation process.



6



## 2. Installing the USB box/stick

2.1 a Connect the USB box to your PC using the USB cable.

2.1 b The USB stick should be inserted directly into a USB port on your PC.

2.2 Connect the supplied power supply to the USB box. The USB stick does not require a separate power supply as it is powered via the USB port.

2.3 Connect your TV cable (satellite, cable or aerial) to the USB box or USB stick. Please note that there is a UHF adaptor supplied with the USB stick for connection to a household aerial.

2.4 Windows will recognise the new hardware and ask you for a driver for the PCI/PCIe card. Insert the installation CD that has been provided and start the installation process.

## III. Installing the driver and software components

### 1. Summary

As an example, this chapter describes how to install a SkyStar USB HD on a Windows 7 Ultimate x86 operating system. The installation process is similar for other operating systems supported by this product.

The latest operating manuals in multiple languages can be accessed by clicking “Manuals” in the installation screen.

### 2. Installing the driver and software package

Insert the installation CD. Autostart should open the installation screen (Fig.1)

If the installation screen does not appear, it can be started manually by using “Start.exe” on the Installation CD.

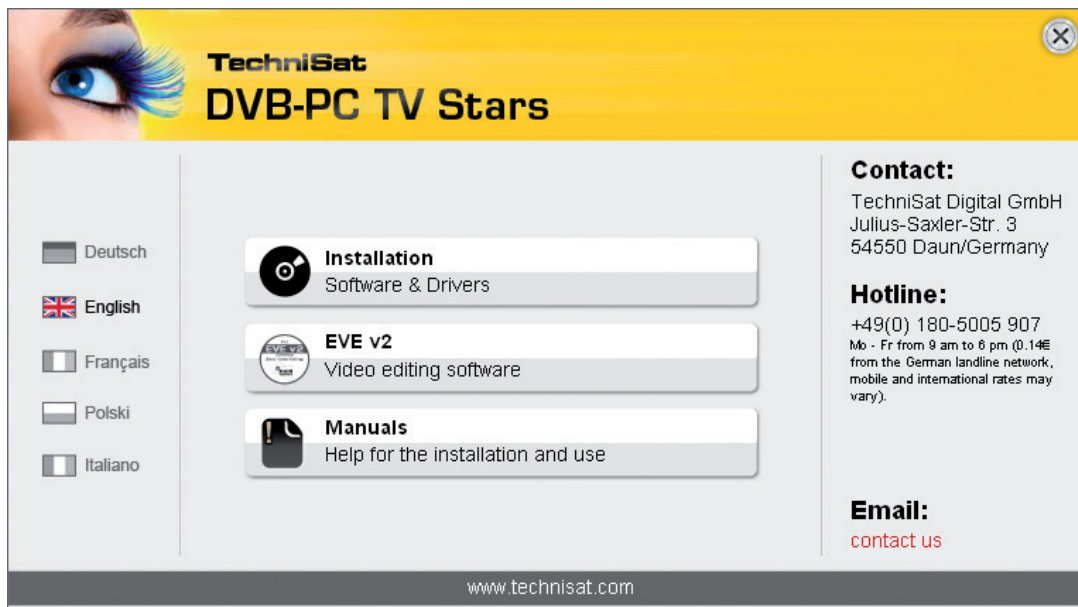


Figure 1: DVB-PC TV installation screen

### 3. Installing the DVB-PC TV Stars applications

When you start the setup procedure in Windows Vista or Windows 7, the “User Account Control” window will appear (Fig.2):

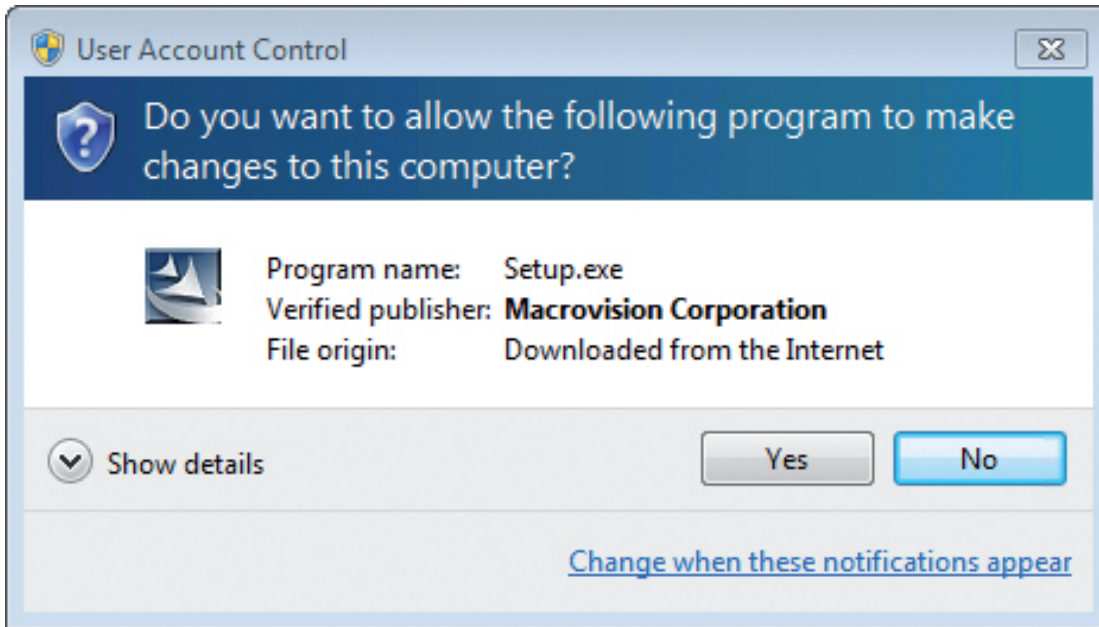


Figure 2: User account control in Windows 7

Confirm this message by clicking on “Yes”. The setup process will be halted if you click on “No” and the installation of the drivers and software will be discontinued.

The language menu is displayed first. Select your preferred language (e.g. English) and click “Next” to continue. (Fig. 3)



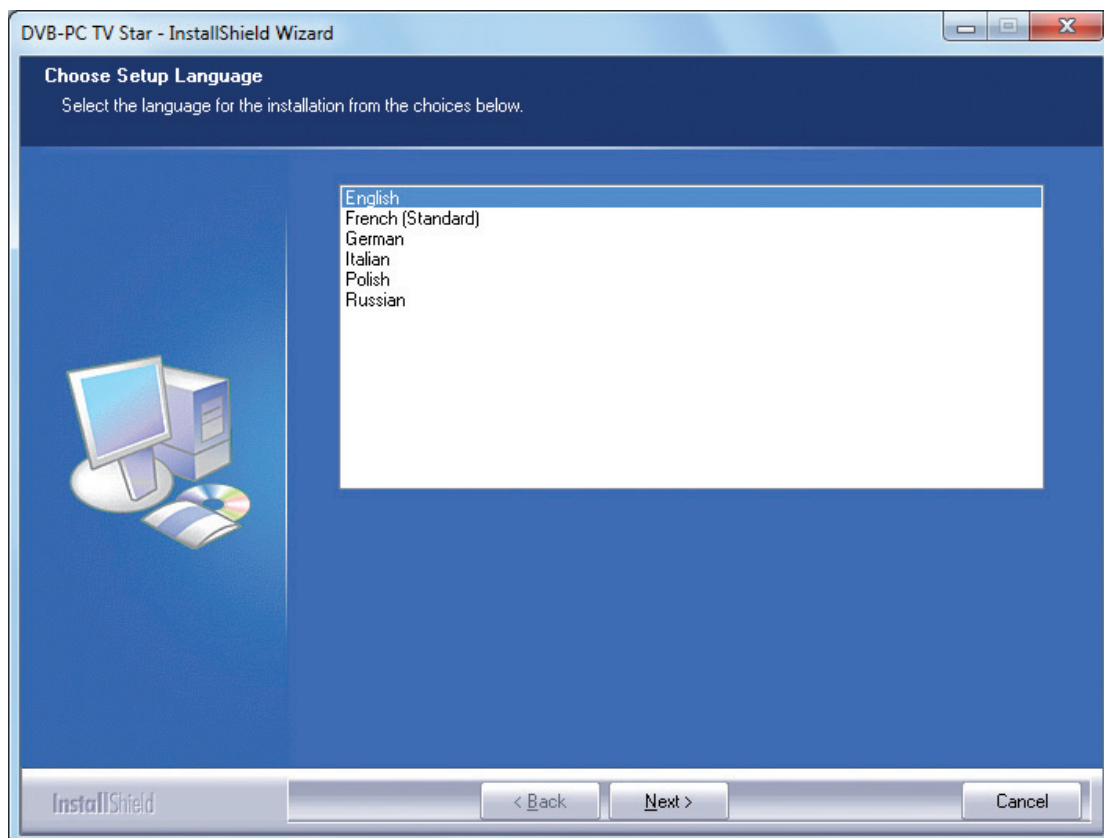


Figure 3: Selecting the setup language

The drivers for your TechniSat DVB-PC TV Star device will now be automatically installed. If you have already installed older versions of the TechniSat DVB-PC TV Star driver and software, setup will deinstall the old driver and software and then reboot. After reboot the installation process of the new driver and software will resume automatically.

During installation of the driver, the “Windows Security” window opens as illustrated below (Fig 4).

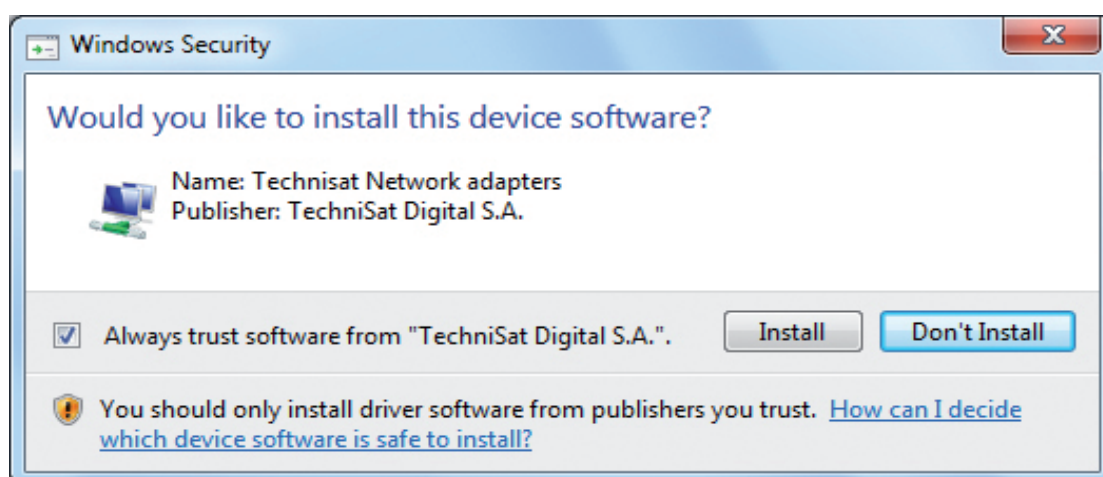


Figure 4: Windows Security

Click on “Install” to run the driver installation.

Installation of the software components is now carried out.  
Click “Next” to continue. (Fig.5)

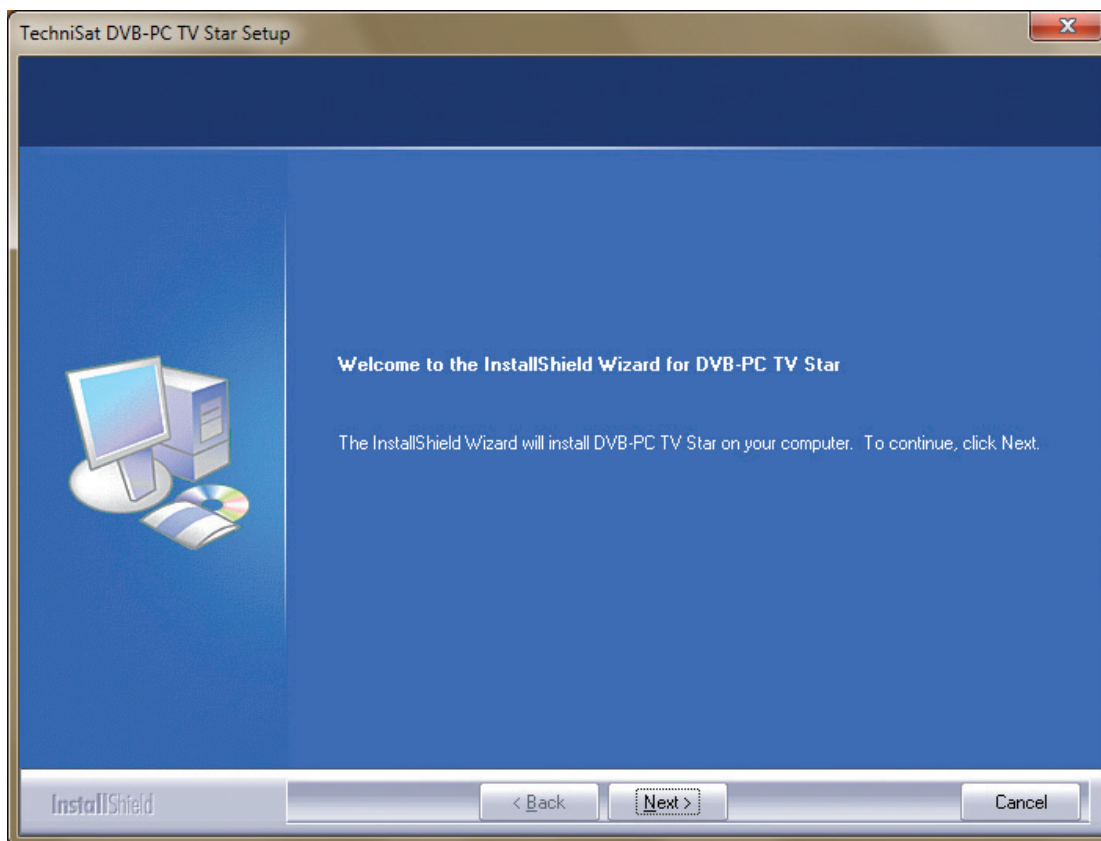


Figure 5: Welcome

Read the licence agreement for the TechniSat DVB-PC TV Star and click “Yes” to accept. (Fig.6)

Use the pre-defined folder or click on “Browse” to specify a destination location for the software files. Click “Next” to continue. (Fig. 7)

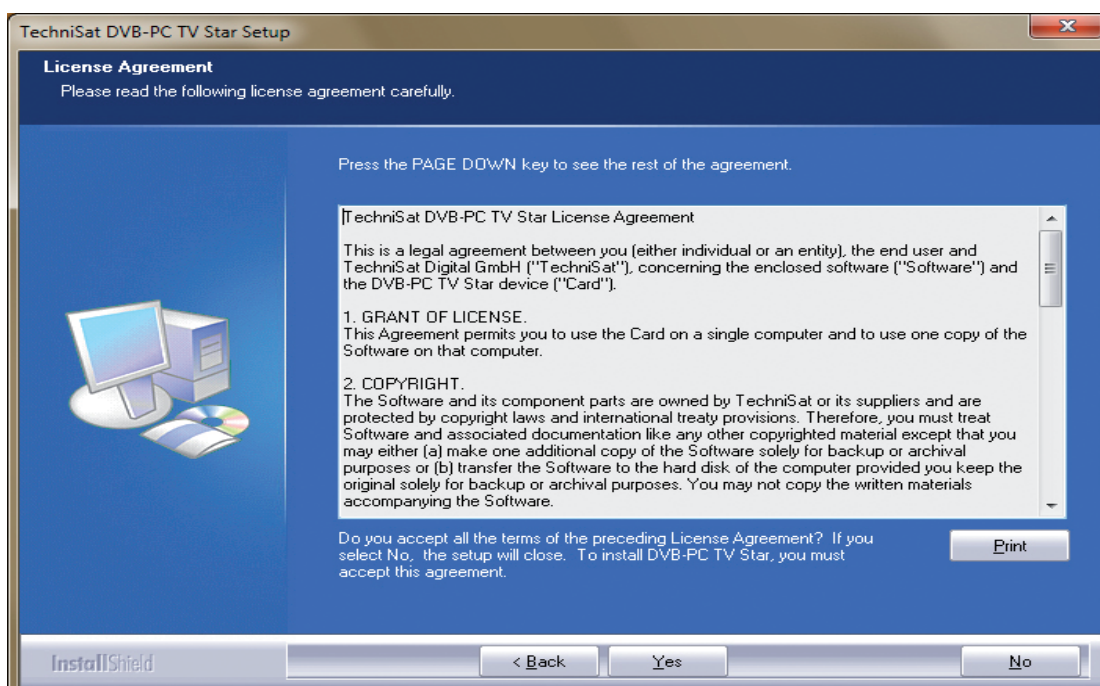


Figure 6: Software Licence Agreement

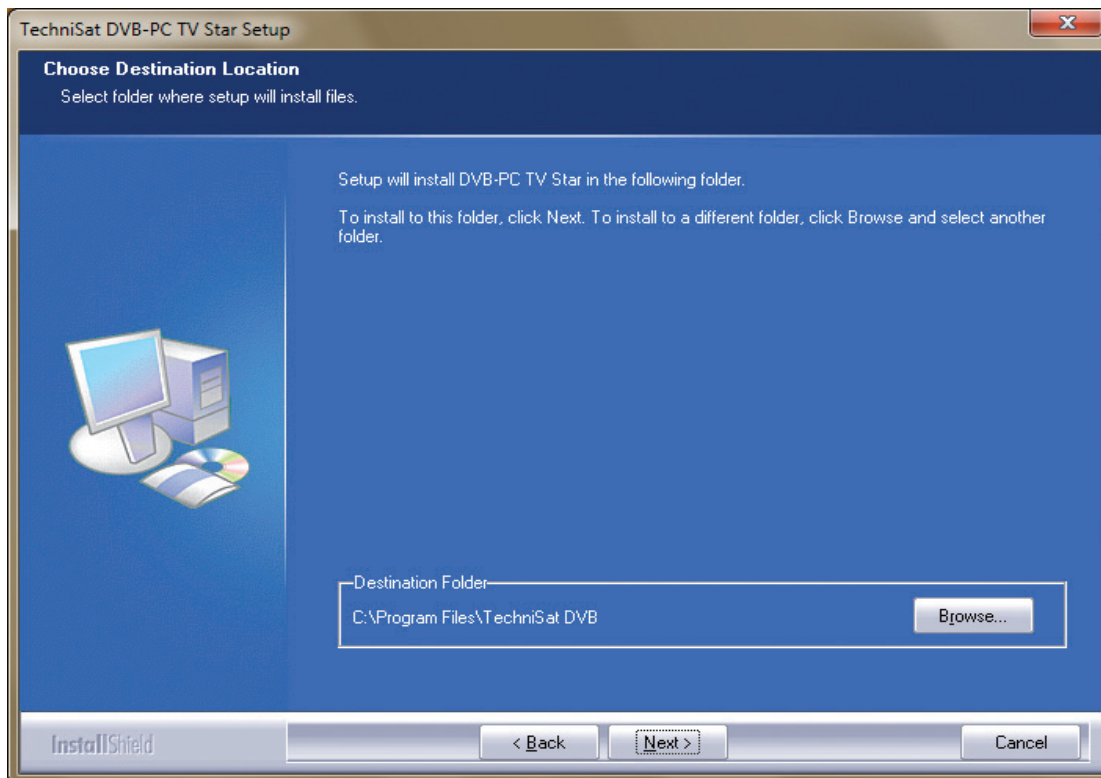


Figure 7: Choosing the target path

Click “Next” to continue. The setup programme now installs the software. Complete the software and device driver installation by clicking “Finish” and restarting your computer.

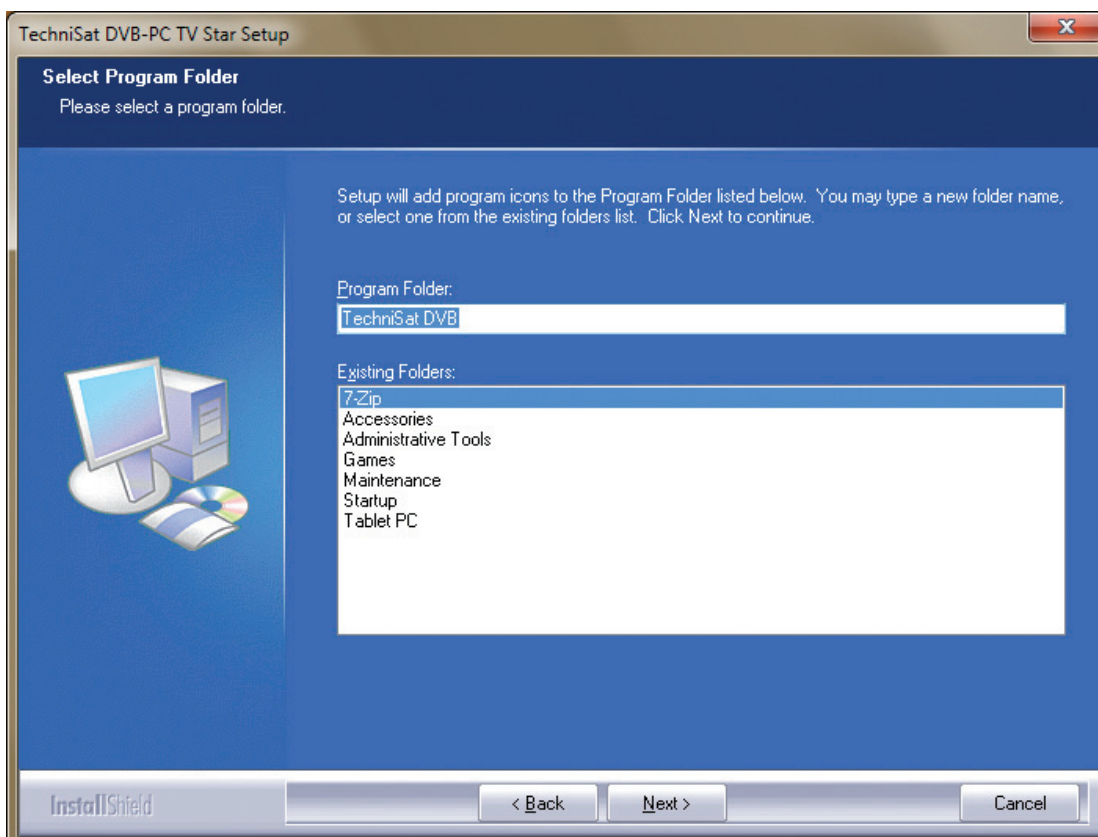


Figure 8: Selecting the program folder

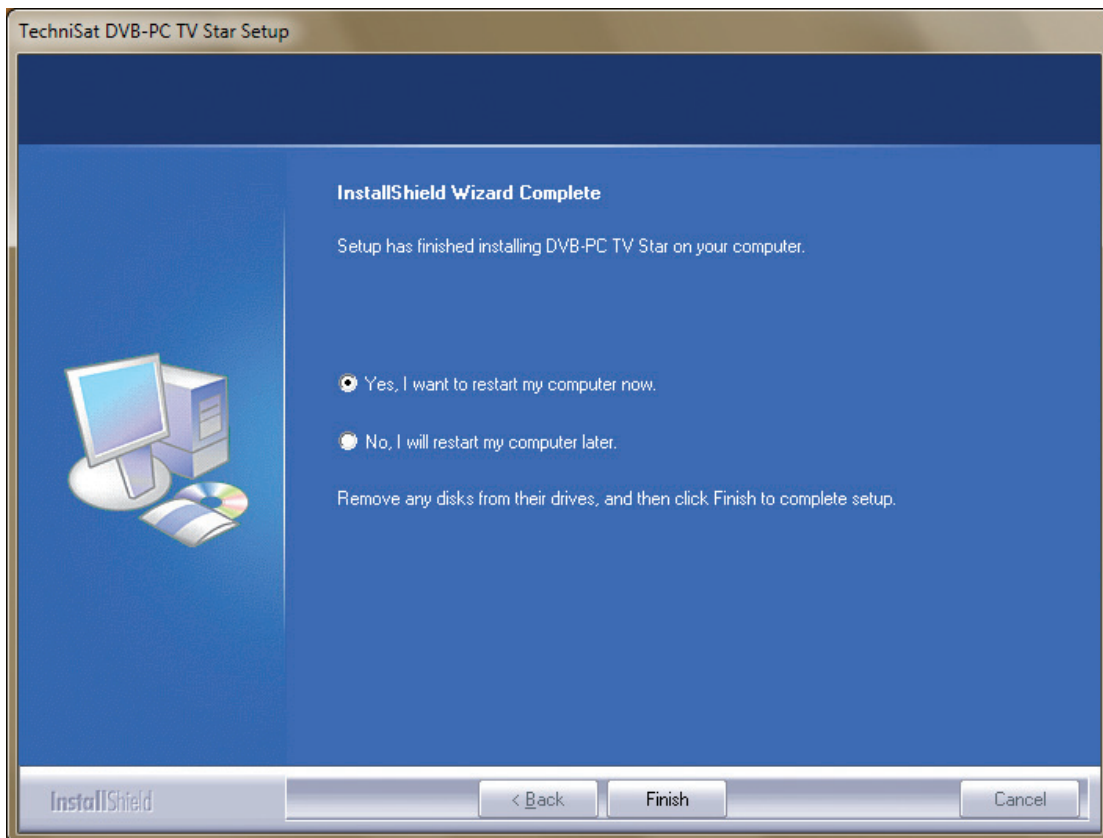


Figure 9: Setup completed

Click on "Install" to run the driver installation.  
Installation of the software components is now carried out.  
Click on "Next" to continue. (Fig.5)

#### 4. Installing the driver manually

If you have already installed a previous version of the driver or software for your TechniSat DVB-PC TV Stars device, please refer to Section III. 3.

The Hardware Installation wizard will only start-up if Windows recognises a new device for which no driver has yet been installed. If there are multiple DVB-PC TV Stars devices connected to your system, the "Found New Hardware" wizard opens for each device. You will need to install a separate driver for each device. As soon as the last device driver has been installed, you can begin installing the software.



Figure 10: Found New Hardware

You need administrator rights to install the software packages for your products. Check the “User Accounts” to ensure that you have administrator rights.

You can either manually install the device drivers first and then the software or let the drivers be set up automatically by the software installation process. For less experienced users we recommend installing the drivers automatically via the software installation process.

For DVB-PC TV Stars that are Compatible with Windows 7<sup>®</sup>, the operating system searches online for the correct device driver so it is important to ensure that there is a broadband connection. The drivers are then installed automatically and driver updates are received via Automatic Updates.

If a problem occurs with this process, please refer to the FAQ (frequently asked questions) section on our website.

## 5. Updating the driver

If you have installed several TechniSat PCI, PCI Express or USB devices, you will need to update the drivers for each device separately.

If you have installed the Server4PC data reception application, you will need to close it after starting the system before you update your software. The Server4PC program icon is located in the Windows task bar.

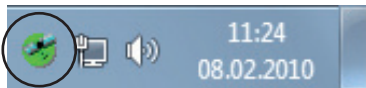


Figure 11: Server4PC on the system display

Now start the software installation. The Software Installation wizard automatically updates the drivers for all installed devices and the software package. The software installation routine will now execute the next step.

## 6. Linux

TechniSat supports the efforts of the Linux Developer Community and the majority of our products are supported within the Linux Video-4 framework ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)). Please note that TechniSat cannot offer any support or warranty for this software and that you use it at your own risk.



[illegible]

## Guide d'installation rapide

*Pour tous les produits PCI/PCIe/USB 2.0  
de la société TechniSat*



<b>I. Introduction</b>	<b>27</b>
1. Description de la gamme de produits TV PC-DVB de TechniSat	27
1.1 Cartes PCI	27
1.2 Cartes PCI-Express	27
1.3 Boîtiers/clés USB 2.0	27
2. Dernière version du logiciel et des instructions	27
3. Conventions du présent manuel utilisateur	27
 <b>II. Installation de l'appareil TV PC-DVB</b>	 <b>27</b>
1. Installation des cartes PCI/PCle	27
2. Installation du boîtier USB/de la clé USB	29
 <b>III. Installation des composants du pilote et du logiciel</b>	 <b>29</b>
1. Résumé	29
2. Installation du pilote et du logiciel	29
3. Installation des applications Star TV PC-DVB	30
4. Installation manuelle du pilote	34
5 Mise à jour du pilote	35
6. Linux	35

## I. Introduction

### 1. Description de la gamme de produits TV PC-DVB de TechniSat

#### 1.1 Cartes PCI

Les cartes PCI sont des cartes d'extension à connecter à la carte mère de l'ordinateur via un port PCI.

#### 1.2 Cartes PCI-Express

Les cartes PCI-Express sont des cartes d'extension à connecter à la carte mère de l'ordinateur via un port PCI.

#### 1.3 Boîtiers USB 2.0

Les boîtiers USB 2.0 sont des périphériques externes qui se connectent au port USB de l'ordinateur via un câble USB. Les clés USB sont insérées directement dans le port USB.

### 2. Dernière version du logiciel et des instructions

Vous pouvez télécharger la version la plus récente des pilotes, du logiciel et des manuels d'instructions à partir de notre site Internet <http://www.technisat.com>.

### 3. Conventions du présent manuel utilisateur

Pour plus de clarté, le présent manuel utilisateur utilise les conventions suivantes :

Les chemins de navigation sont représentés comme suit :

« **Démarrage** » => « **Programmes** » => « **TechniSat DVB** » => « **Setup4PC** »

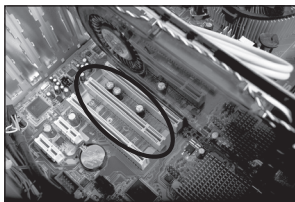
Le chemin représenté dans cet exemple lance l'installation de Setup4PC.

## II. Installation de l'appareil TV PC-DVB

Veillez suivre les consignes d'installation étape par étape du CD d'installation et vous reporter à la foire aux questions, disponible sur le site, [www.technisat.com](http://www.technisat.com), pour vous aider en cas de problème. L'installation du logiciel nécessite de redémarrer le système. Veillez à ne pas retirer le CD d'installation du lecteur de CD avant la fin de l'installation. Si le CD ne démarre pas automatiquement, veuillez exécuter le fichier « Start.exe » se trouvant sur le CD.

### 1. Installation des cartes PCI/PCIe

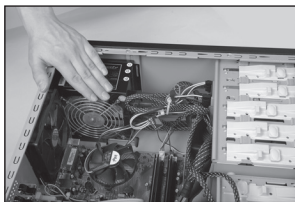
**Préparation :** avant d'installer la carte PCI/PCIe, assurez-vous que l'ordinateur est éteint et que son câble d'alimentation est débranché. La connexion de l'ordinateur au réseau électrique lors de l'installation peut entraîner des dommages au niveau de l'ordinateur ou de l'appareil TV PC-DVB.



1

1.1 Ouvrez le boîtier de l'ordinateur conformément aux instructions du fabricant.

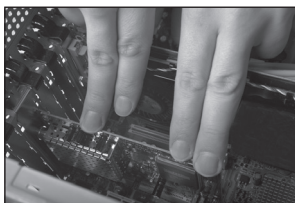
1.2 Recherchez un emplacement PCI/PCIe libre pour votre carte PCI/PCIe et retirez le cache (figure 1).



2

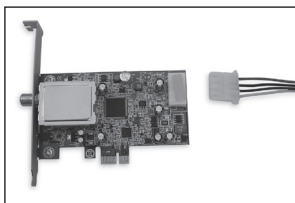
1.3 Avant de toucher la carte PCI/PCIe, déchargez votre corps de toute électricité statique en touchant un objet mis à la terre de manière adaptée (figure 2).

1.4 Ne tenez la carte PCI/PCIe que par ses parties extérieures. Poussez-la fermement mais délicatement dans l'emplacement réservé à cet effet jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La société TechniSat ne peut être tenue responsable des dommages occasionnés par une installation incorrecte (figure 3).



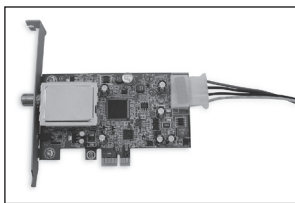
3

1.5 **Carte PCIe :** la carte PCIe requiert une alimentation électrique distincte, via un câble entre l'alimentation de l'ordinateur et le connecteur de la carte PCIe. Si cette connexion n'est pas effectuée, le système d'exploitation ne pourra pas reconnaître la carte PCIe. Le logiciel et les pilotes ne seront donc pas installés (figures 4 et 5).



4

1.6 Une fois le boîtier de l'ordinateur fermé, connectez votre câble télé (satellite, câble ou aérien), le câble d'alimentation et tout autre câble précédemment déconnecté (figure 6).



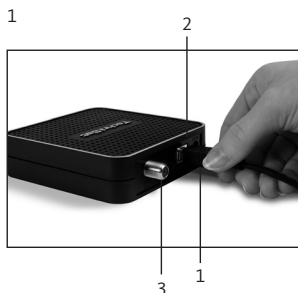
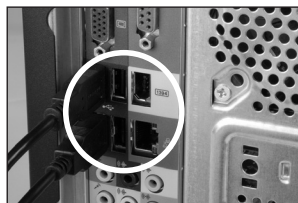
5

1.7 Démarrez l'ordinateur. Windows détecte un nouveau matériel et demande le pilote de la carte PCI/PCIe. Insérez le CD d'installation livré et lancez la procédure d'installation.



6





## 2. Installation du boîtier USB/de la clé USB

2.1 a Raccordez le boîtier USB à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni.

2.1 b La clé USB doit être directement insérée dans un port USB de l'ordinateur.

2.2 Branchez l'alimentation électrique fournie au boîtier USB. La clé USB ne nécessite pas d'alimentation électrique distincte étant donné qu'elle est alimentée via le port USB.

2.3 Raccordez votre câble télé (satellite, câble ou aérien) au boîtier USB ou à la clé USB.

2.4 Windows détecte le nouveau matériel et demande le pilote du produit USB. Insérez le CD d'installation livré et lancez la procédure d'installation.

## III. Installation des composants du pilote et du logiciel

### 1. Résumé

Ce chapitre décrit l'installation d'un disque dur USB SkyStar sous Windows 7 Ultimate x86. L'installation est similaire pour les autres systèmes d'exploitation pris en charge par ce produit.

Vous pouvez accéder aux derniers manuels d'utilisation, disponibles en plusieurs langues, en cliquant sur « Manuel » au niveau de l'écran d'installation.

### 2. Installation du pilote et du logiciel

Insérez le CD d'installation. Le processus de démarrage automatique doit ouvrir l'écran d'installation (figure 1).

Si l'écran d'installation ne s'affiche pas, il peut être lancé manuellement en exécutant le fichier « Start.exe » du CD d'installation.

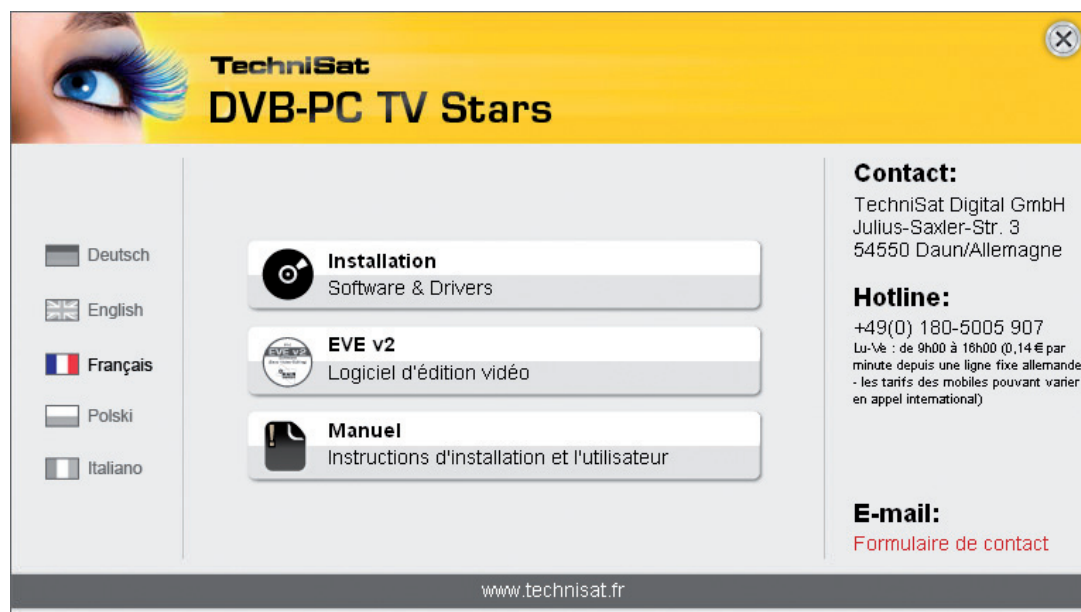


Figure 1 : écran d'installation TV PC-DVB

### 3. Installation des applications Star TV PC-DVB

Si vous démarrez l'installation sous Windows Vista ou Windows 7, la fenêtre suivante apparaît :  
« Contrôle de compte d'utilisateur » (figure 2) :

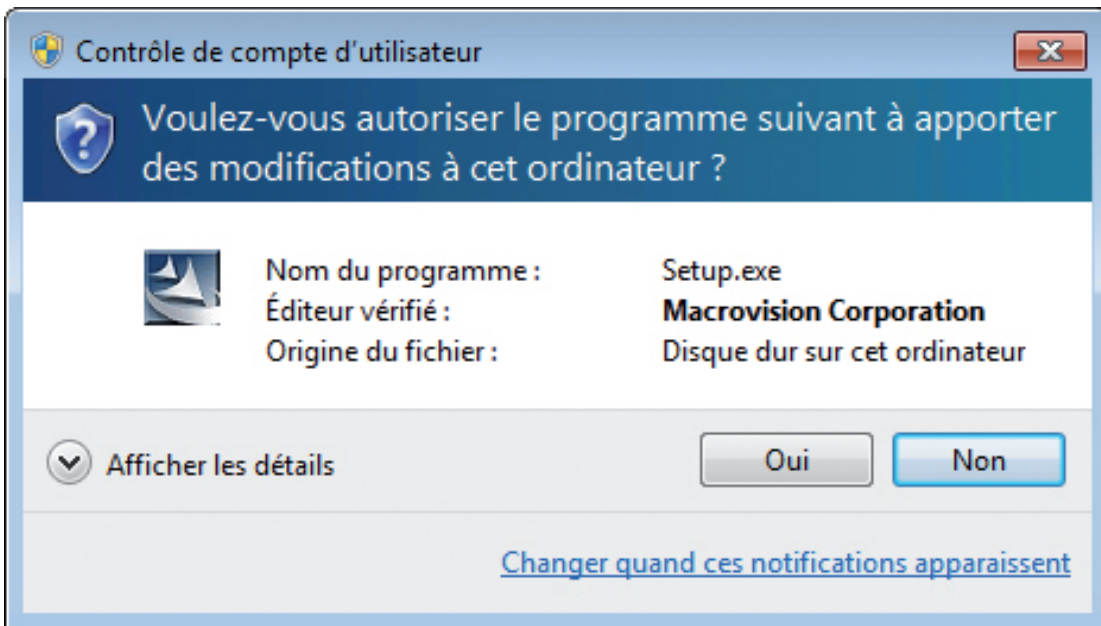


Figure 2 : contrôle de compte d'utilisateur sous Windows 7

Validez ce message en cliquant sur « Oui ». Si vous cliquez sur « Non », la procédure d'installation est interrompue et l'installation du pilote et du logiciel est annulée.

Le menu Langues s'affiche en premier. Sélectionnez la langue souhaitée (français, par exemple) et cliquez sur « Suivant » (figure 3).

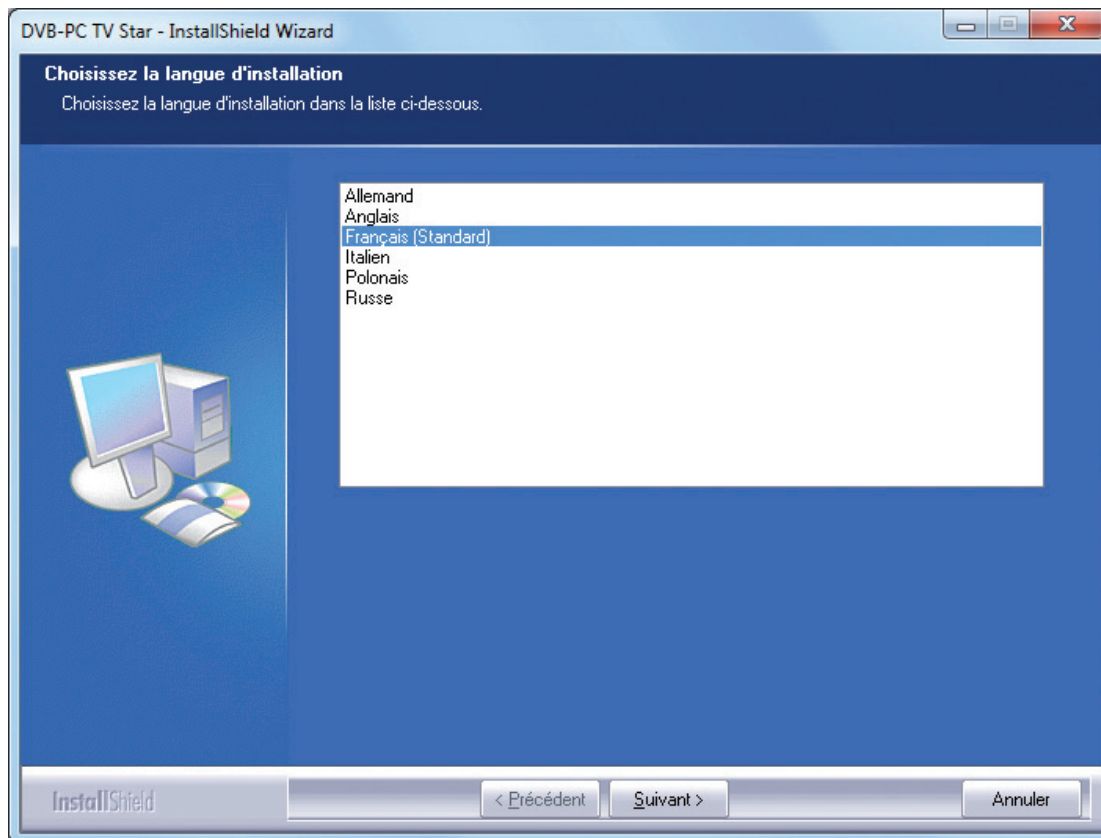


Figure 3 : sélection de la langue d'installation

Les pilotes de l'appareil Star TV PC-DVB TechniSat ne sont pas automatiquement installés. Si vous avez déjà installé une version antérieure du pilote et du logiciel de l'appareil Star TV PC-DVB TechniSat, le programme d'installation désinstalle l'ancien pilote et l'ancien logiciel et redémarre. Après le redémarrage, le processus d'installation du nouveau pilote et du nouveau logiciel reprend automatiquement.

La fenêtre « Sécurité de Windows » représentée ci-dessous s'affiche lors de l'installation du pilote (figure 4).

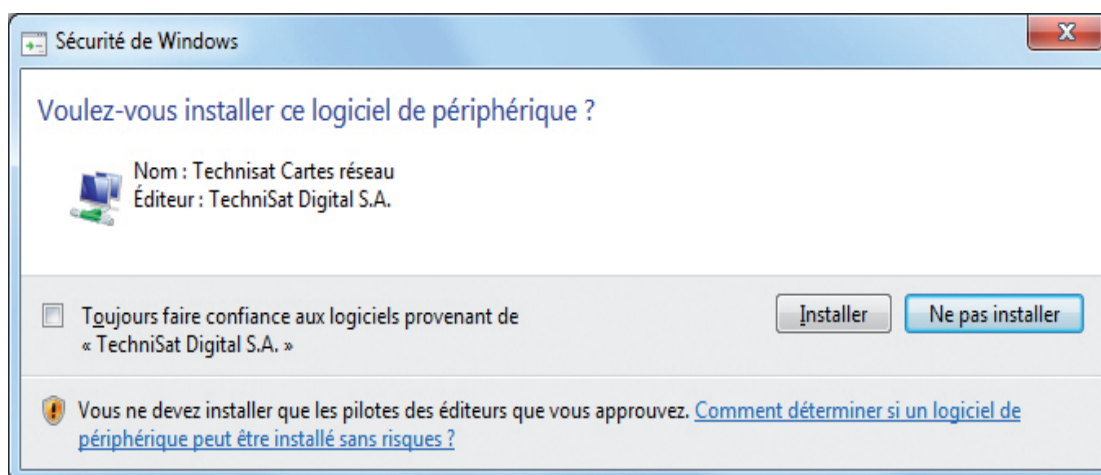


Figure 4 : sécurité Windows

Cliquez sur « Installer » pour procéder à l'installation du pilote.

Les composants du logiciel sont ensuite installés.  
Cliquez sur « Suivant » pour poursuivre (figure 5).

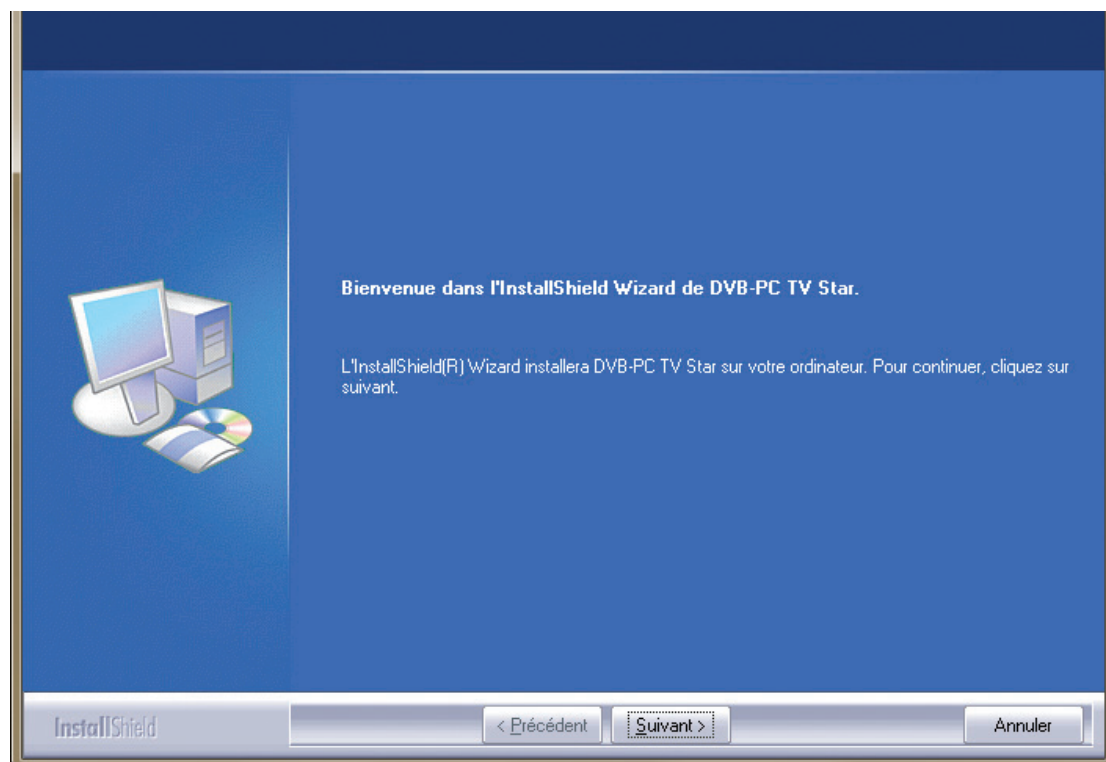


Figure 5 : bienvenue

Lisez le contrat de licence de l'appareil Star TV PC-DVB TechniSat, puis cliquez sur « Oui » pour accepter (figure 6).

Utilisez le dossier par défaut ou cliquez sur « Parcourir » pour sélectionner l'emplacement de destination des fichiers du logiciel. Cliquez sur « Suivant » pour poursuivre (figure 7).

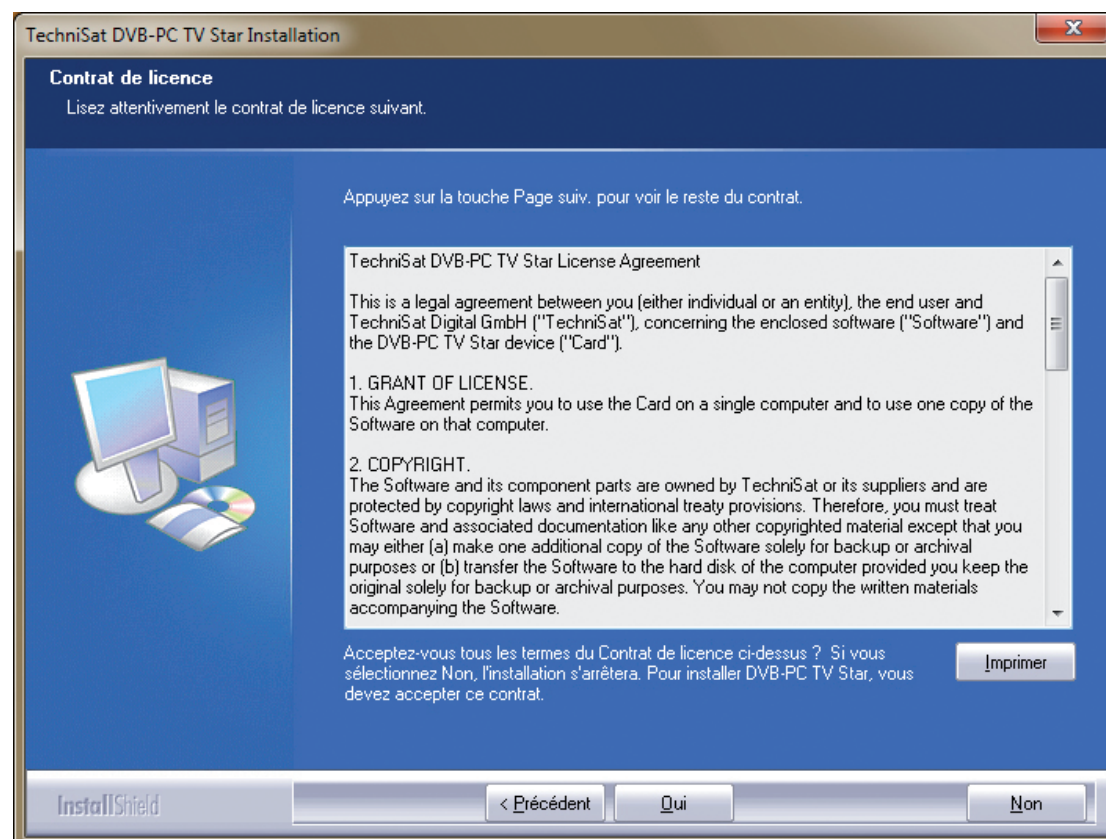


Figure 6 : contrat de licence du logiciel

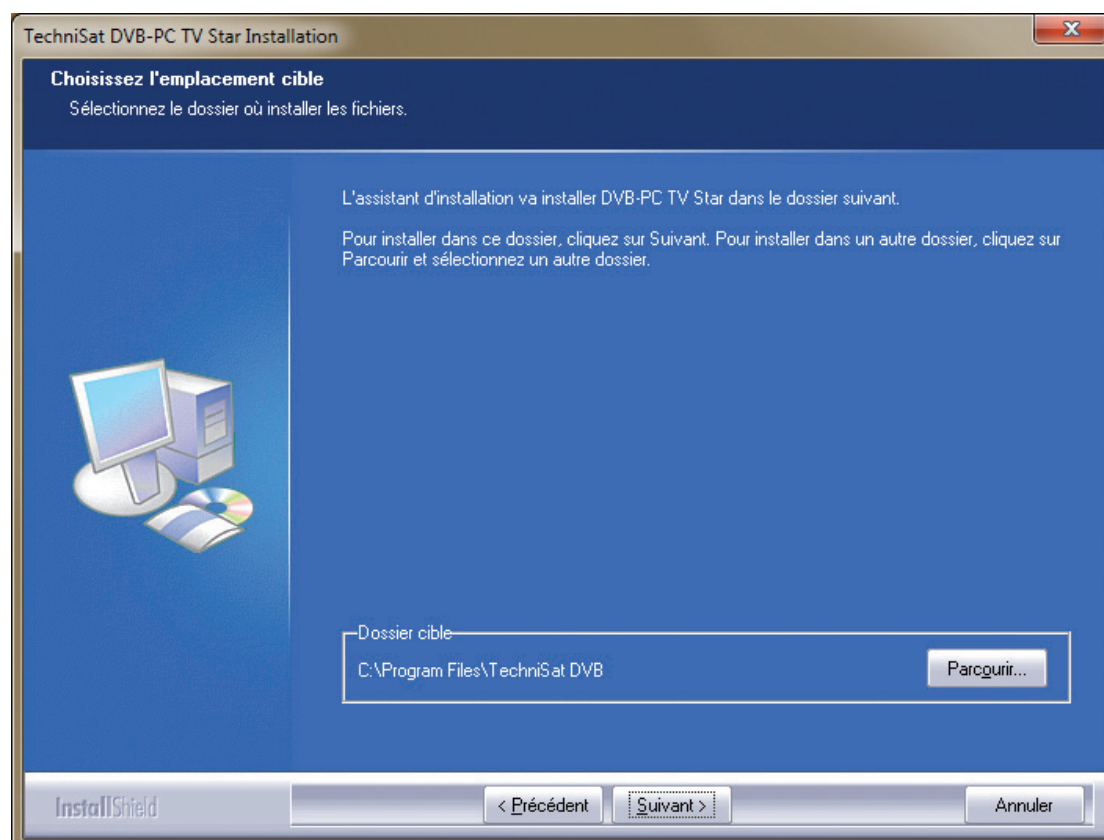


Figure 7 : sélection du répertoire de destination

Cliquez sur « Suivant » pour poursuivre. Le programme d'installation installe maintenant le logiciel. Terminez l'installation du logiciel et du pilote en cliquant sur « Terminer » et en redémarrant l'ordinateur.

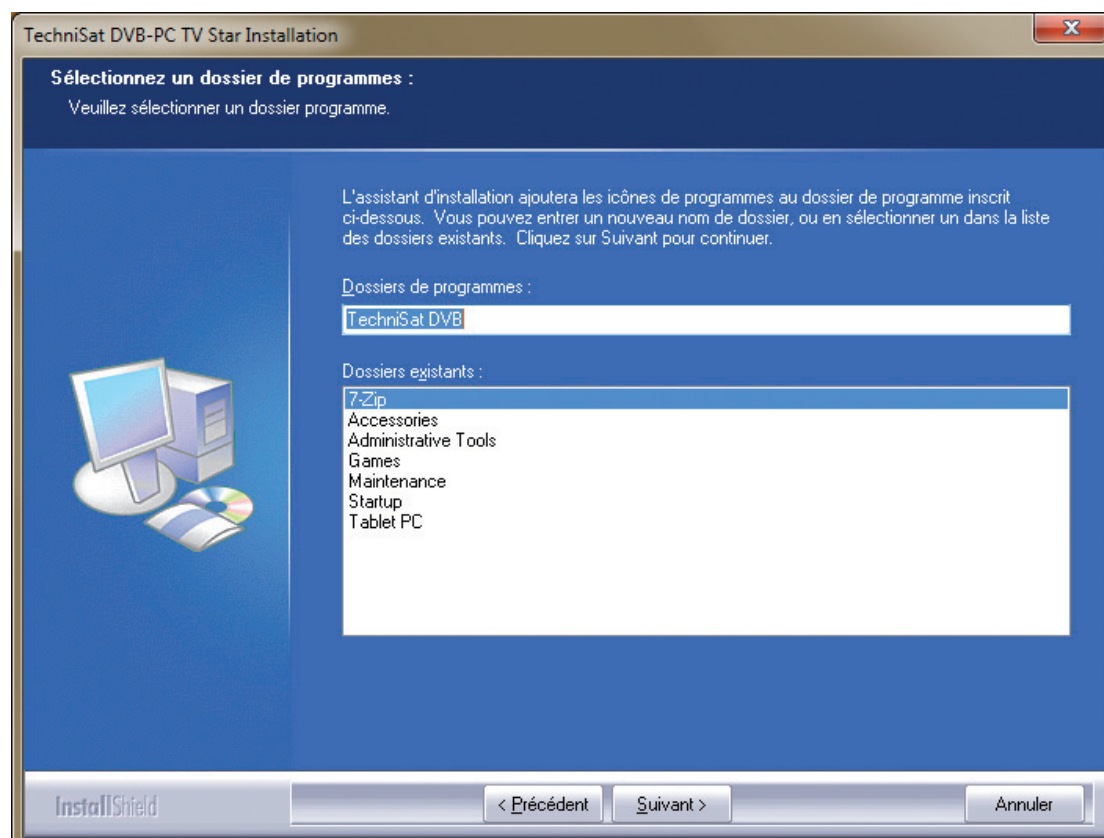


Figure 8 : sélection du dossier du programme



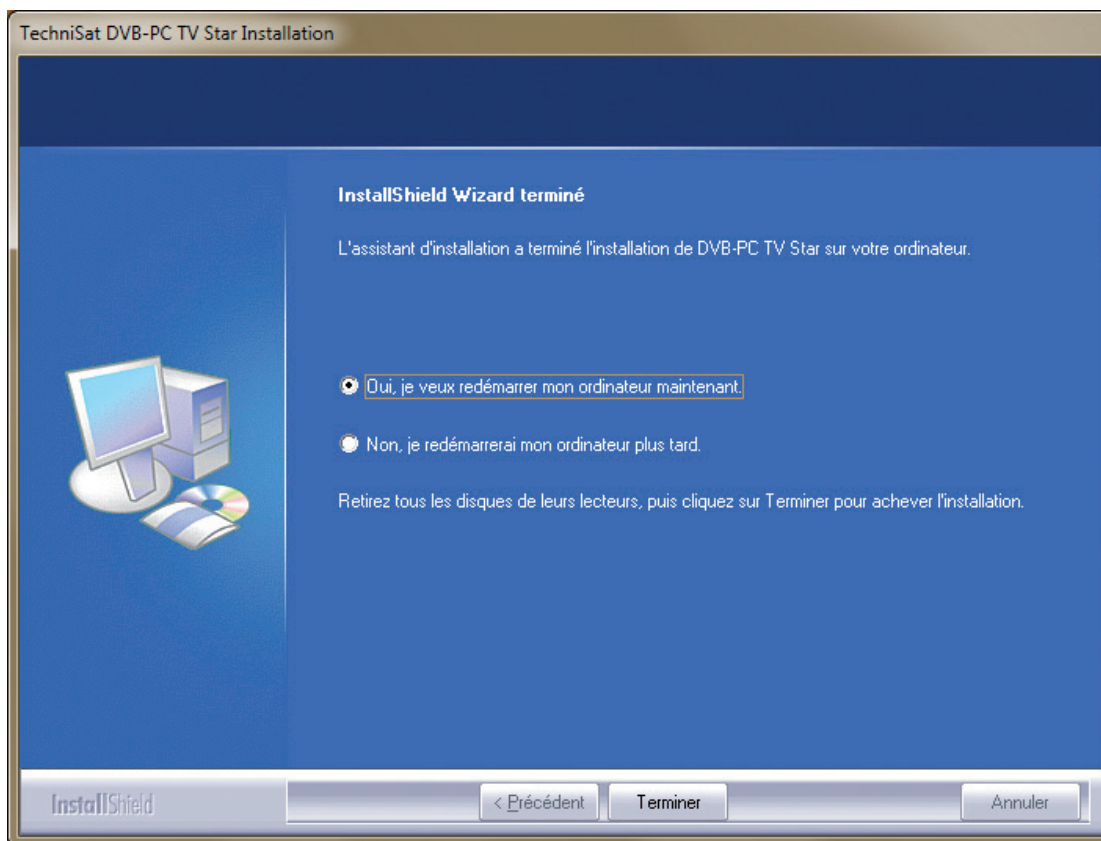


Figure 9 : installation terminée

#### 4. Installation manuelle du pilote

Si vous avez déjà installé une version antérieure du pilote ou du logiciel pour votre appareil Star TV PC-DVB TechniSat, veuillez consulter le point III. 3.

L'assistant d'installation du matériel ne démarre que si Windows détecte un nouvel appareil pour lequel aucun pilote n'est encore installé. Si plusieurs appareils Star TV PC-DVB sont connectés à votre système, l'assistant « Nouveau périphérique détecté » s'ouvre pour chacun des périphériques. Vous devez installer un pilote pour chacun des périphériques. Dès que le dernier pilote est installé, vous pouvez redémarrer l'installation du logiciel.

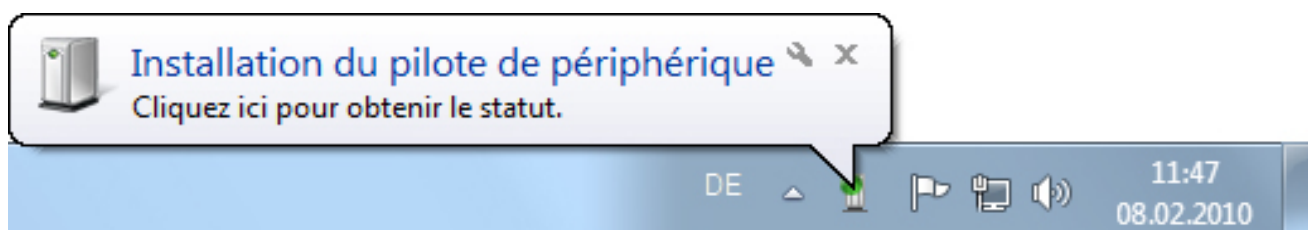


Figure 10 : nouveau périphérique détecté



Vous devez disposer des droits d'administrateur pour installer les logiciels qui correspondent à votre produit. Vérifiez dans les comptes utilisateur que vous disposez des droits d'administrateur.

Vous pouvez soit installer manuellement le pilote, puis le logiciel, soit laisser le pilote s'installer automatiquement pendant l'installation du logiciel. Nous recommandons aux utilisateurs peu expérimentés l'installation automatique du pilote pendant l'installation du logiciel.

Pour les appareils Star DVB-PC compatibles avec Windows 7<sup>®</sup>, le système d'exploitation recherche le pilote adapté en ligne. Il est donc important de disposer d'une connexion à large bande. Les pilotes sont ensuite installés automatiquement et les mises à jour des logiciels sont reçues par le biais des mises à jour automatiques.

En cas de problème lors de cette procédure, veuillez vous reporter à la foire aux questions de notre site Web.

## 5. Mise à jour du pilote

Si vous avez installé plusieurs périphériques USB, PCI ou PCI-Express TechniSat, vous devez mettre le pilote de chacun des appareils à jour.

Si vous avez installé l'application de réception de données, Server4PC, après le démarrage du système, vous devez la fermer avant d'actualiser le logiciel. L'icône représentant le programme se trouve dans la barre des tâches Windows.

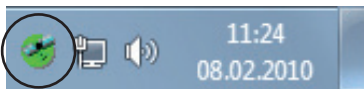


Figure 11 : Server4PC dans l'affichage système

Lancez maintenant l'installation du logiciel. L'assistant d'installation du logiciel met automatiquement à jour le pilote de tous les appareils installés et les logiciels. L'assistant d'installation exécute maintenant l'étape suivante.

## 6. Linux

TechniSat soutient les efforts de la communauté de développeurs Linux et la plupart de nos produits sont pris en charge par le cadre d'applications Video-4-Linux ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)). Veuillez noter que TechniSat ne peut apporter aucune garantie, ni assistance pour ce pilote et que son utilisation est sous la responsabilité de l'utilisateur.

[illegible]

## Kiirpaigalduse juhend

*Kõigile TechniSati PCI / PCIe /  
USB 2.0 toodetele*



<b>I. Sissejuhatus</b>	<b>39</b>
1. TechniSati DVB-PC-TV-tootesarja kirjeldus	39
1.1 PCI-kaartid	39
1.2 PCI-Express-kaartid	39
1.3 USB 2.0-karpid/pulkad	39
2. Tarkvara ja juhendi uusim versioon	39
3. Selle käsiraamatu kokkulepped	39
 <b>II. DVB-PC-TV-seadme paigaldamine</b>	 <b>39</b>
1. PCI / PCIe-kaardi paigaldamine	39
2. USB-karbi / USB-pulga paigaldamine	41
 <b>III. Draiveri- ja tarkvarakomponentide installimine</b>	 <b>41</b>
1. Kokkuvõte	41
2. Draiverite ja tarkvarapakettide installimine	41
3. DVB-PC TV Stari rakenduste installimine	42
4. Draiveri installimine käsitsi	46
5. Draiveri uuendamine	47
6. Linux	47

## I. Sissejuhatus

### 1. TechniSati DVB-PC-TV-tootesarja kirjeldus

#### 1.1 PCI-kaartid

PCI-kaardid on laienduskaardid, mis asetatakse teie arvuti emaplaadi PCI-pessa.

#### 1.2 PCI-Express-kaartid

PCI-Express-kaardid on laienduskaardid, mis asetatakse teie arvuti emaplaadi PCIe pessa.

#### 1.3 USB 2.0-karbid/pulgad

USB 2.0 karbid on välised PC-seadmed, mis ühendatakse USB-kaabli abil arvuti USB-liidesesse. USB-pulgad asetatakse otse USB-liidesesse.

### 2. Tarkvara ja juhendi uusim versioon

Draiverite, tarkvara ja juhendite kõige värske versiooni saate alla laadida meie veebilehelt <http://www.technisat.com>.

### 3. Selle käsiraamatu kokkulepped

Selguse huvides kasutatakse käesolevas käsiraamatus järgmisi kokkuleppeid: navigatsiooniteid kujutatakse järgmiselt:

**„Start“ => „Kõik programmid“ => „TechniSat DVB“ => „Setup4PC“**

Selles näites kujutatud tee käivitab valiku Setup4PC.

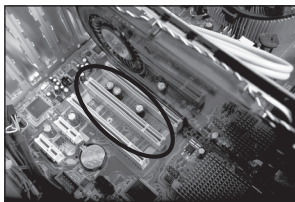
## II. DVB-PC-TV-seadme paigaldamine

Palun järgige neid samm-sammulisi paigaldusjuhiseid.

Paigaldusjuhendi leiate ka paigalduse CD-lt, korduma kippuvad küsimused on toodud TechniSati veebilehel [www.technisat.com](http://www.technisat.com). Tarkvara paigaldamise protseduur eeldab süsteemi taaskäivitamist. Palun jälgige, et te ei eemaldaks paigaldus-CD-d CD-kettaseadmest enne, kui paigaldus on lõppenud. Kui CD ei käivitu automaatselt, käivitage CD-l olev fail „Start.exe“.

### 1. PCI / PCIe-kaardi paigaldamine

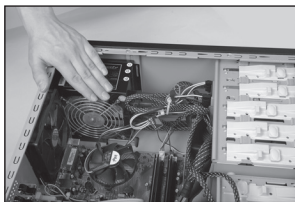
**Ettevalmistus:** enne PCI/PCIe-kaardi paigaldamist kontrollige, kas arvuti on välja lülitatud ja vooluvõrgust lahutatud. Juhul kui arvuti on paigaldamise ajal vooluvõrku ühendatud, võib see kahjustada nii arvutit kui ka DVB-PC-TV-seadet.



1

1.1 Avage arvutikorpus vastavalt tootja juhistele.

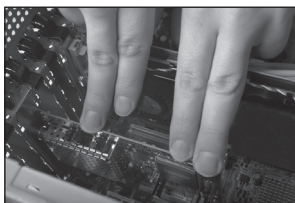
1.2 Otsige oma PCI / PCIe-kaardile vaba PCI / PCIe-pesa ja eemaldage katteplaat. (Joonis 1)



2

1.3 Enne PCI / PCIe-kaardi puudutamist vabastage oma keha staatilisest elektrist, puudutades mõnd sobivat maanduspunkti. (Joonis 2)

1.4 Hoidke PCI/PCIe-kaarti ainult väliskülgedelt. Lükake kaart kindlalt, kuid ettevaatlikult pessa, kuni kaart oma kohale lukustub. TechniSat ei vastuta kahjude eest, mis tekivad valest paigaldamisest. (Joonis 3)

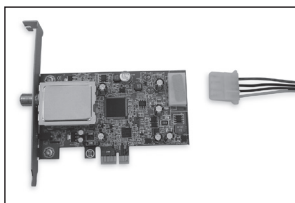


3

1.5 **PCIe-kaart:** PCIe-kaart eeldab eraldi toiteallika olemasolu, mis on ühendatud arvuti toitevarustusest pärit kaabli kaudu ning paigaldatud PCIe-kaardi konnektorile.

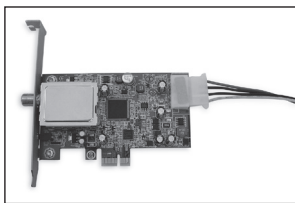
Kui seda ühendust ei looda, ei paigaldata tarkvara ja draivereid. (Joonis 4 ja 5)

1.6 Pärast arvutikorpuse sulgemist ühendage oma televisioonikaabel (satelliidi-, kaabeltelevisiooni või antennikaabel), toiteadapter ja kõik eelnevalt lahutatud kaablid. (Joonis 6)



4

1.7 Lülitage oma arvuti nüüd sisse. Windows tuvastab uue riistvara ja küsib PCI/PCIe-kaardi draiverit. Asetage kaasasolev paigaldus-CD sisse ja käivitage paigaldusprotsess.

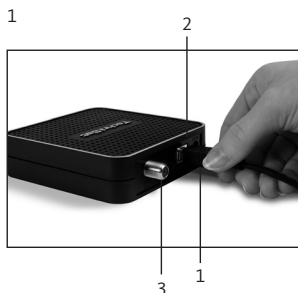
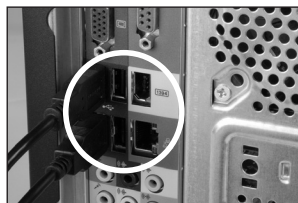


5



6





## 2. USB-karbi / USB-pulga paigaldamine

2.1 a Ühendage USB-karp kaasasoleva USB-kaabli abil oma arvutiga.

2.1 b USB-pulk tuleb paigaldada otse arvuti vabasse USB-liidesesse.

2.2 Ühendage kaasasolev võrgukaabel USB-karbiga. USB-pulk ei nõua eraldi toiteallikat, kuna saab toidet USB-liidese kaudu.

2.3 Ühendage oma televisioonikaabel (satelliidi-, kaabeltelevisiooni või antennikaabel) USB-karbi või USB-pulgaga. Toaantenniga ühendamiseks

on USB-pulgaga kaasas UHF-adapter.

2.4 Windows tuvastab uue riistvara ja küsib USB-tootele draiverit. Asetage kaasasolev paigaldus-CD sisse ja käivitage paigaldusprotsess.

## III. Draiveri- ja tarkvarakomponentide installimine

### 1. Kokkuvõte

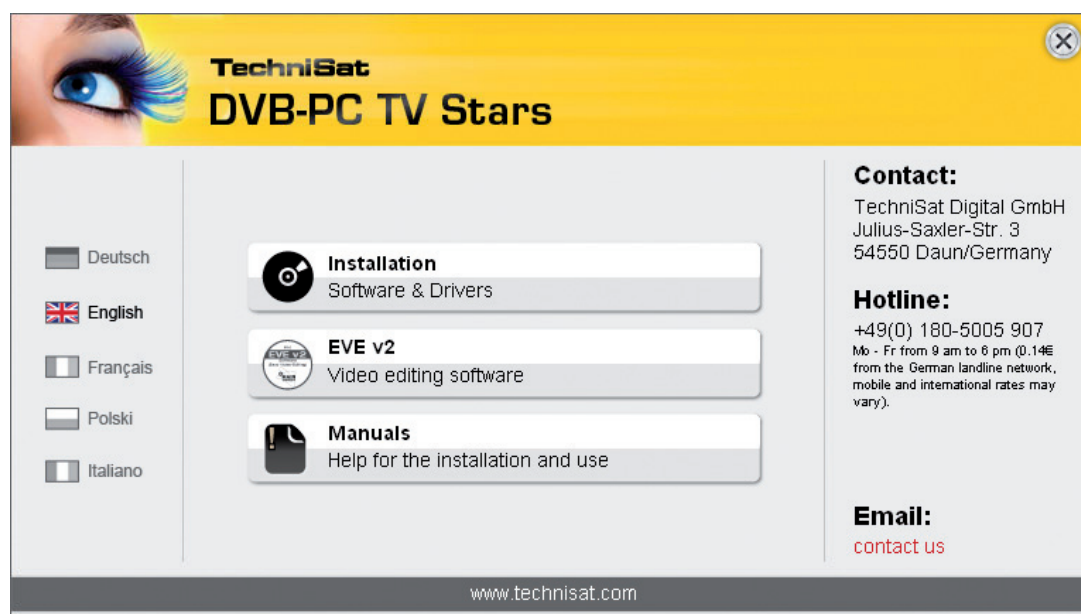
Selles peatükis kirjeldatakse SkyStar USB HD installimist operatsioonisüsteemi Windows7 Ultimate x86 keskkonda. Ülejäänud toetatud operatsioonisüsteemide korral on installimisprotseduur sarnane.

Kasutusjuhendite uusimad versioonid eri keeltes leiate, kui klõpsate paigalduskuval nuppu „Juhendid“ (Manuals).

### 2. Draiverite ja tarkvarapakettide installimine

Sisestage paigaldus-CD. Autostart peaks avama paigalduskuva (Joonis 1).

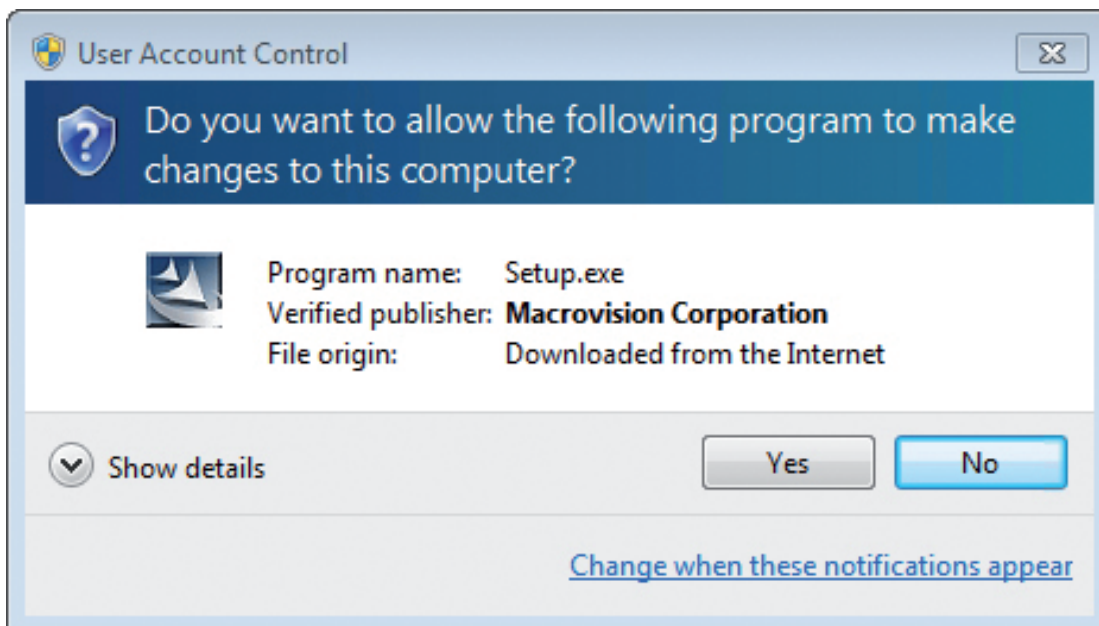
Juhul kui see kuva ei ilmu, saate selle käivitada käsitsi, käivitades paigaldus-CD-l oleva faili „Start.exe“.



Joonis 1. DVB-PC TV-installikuva

### 3. DVB-PC TV Stari rakenduste installimine

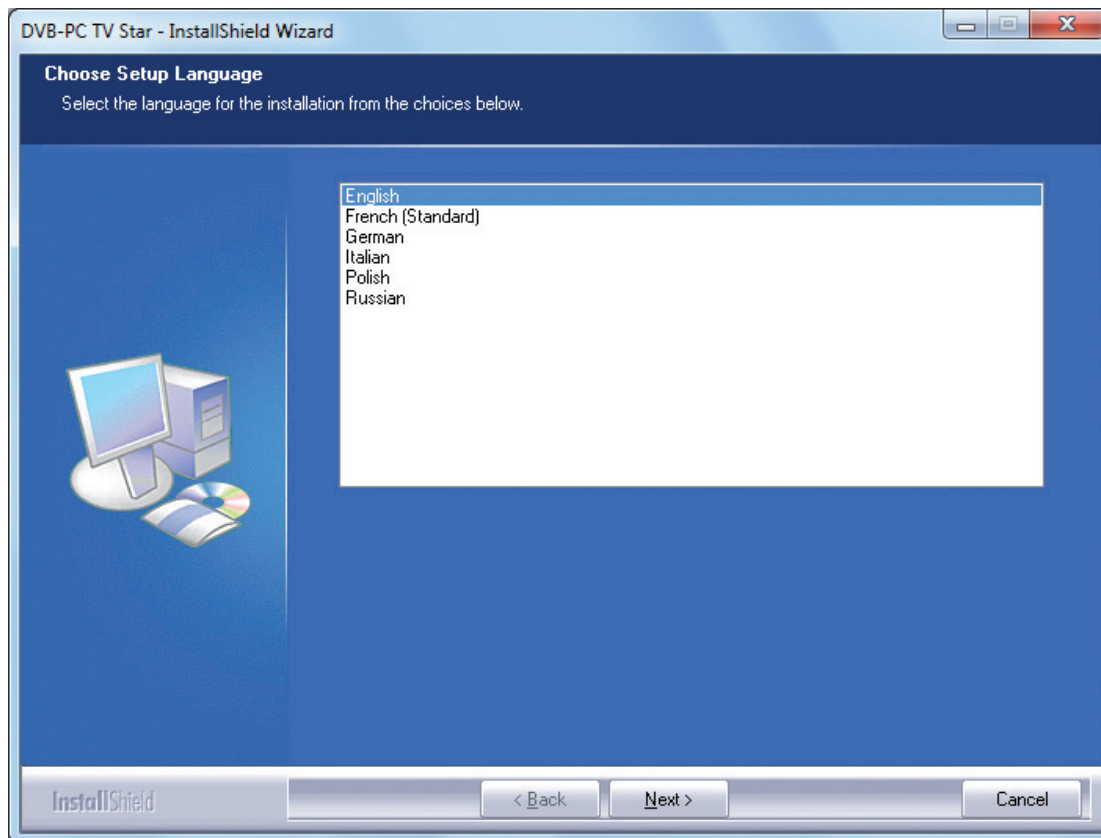
Kui käivitatakse seadistuse operatsioonisüsteemis Windows Vista või Windows 7, kuvatakse aken „Kasutajakontode haldus“ (User Account Control) (Joonis 2):



Joonis 2. Kasutajakontode haldus operatsioonisüsteemis Windows 7

Kinnitage teade, vajutades nuppu „Jah“ (Yes). Kui klõpsate nupul „Ei“ (No), katkeb seadistusprotsess ning draiveri ja tarkvara installimine ei jätku.

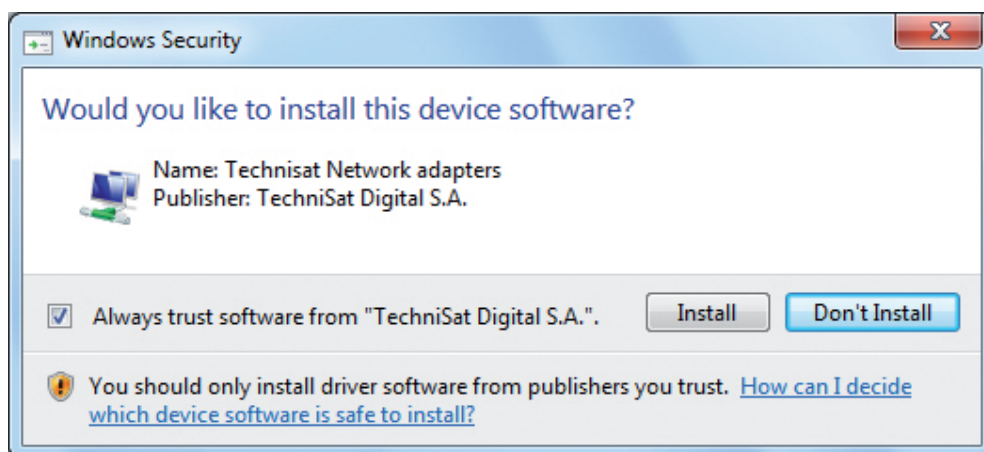
Kõigepealt kuvatakse keelemenüü. Valige siin soovitud keel (nt inglise keel) ja klõpsake jätkamiseks nuppu „Edasi“ (Next). (Joonis 3)



Joonis 3. Seadistuskeele valimine

Teie TechniSat DVB-PC-TV-Stari seadme draiverid installitakse automaatselt. Kui olete juba installinud mõne TechniSati DVB-PC-TV-Stari draiveri varasema versiooni, desinstallib seadistus vana draiveri ja tarkvara automaatselt ning käivitub siis uuesti. Pärast taaskäivitumist käivitub uue draiveri ja tarkvara installimine automaatselt..

Draiveri installimise ajal avaneb allaosas kuvatav aken „Windowsi turvalisus“ (Windows Security) (Joonis 4).

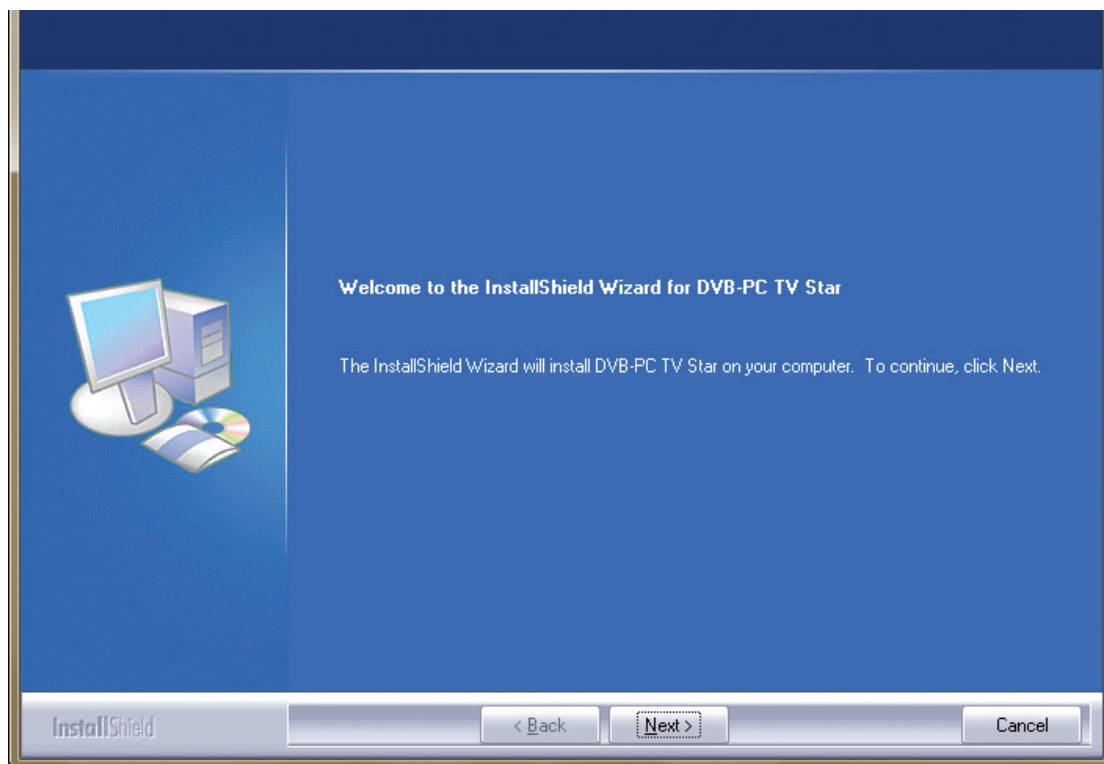


Joonis 4. Windowsi turvalisus

Draiveri installimiseks klõpsake nupul „Installi“ (Install).

Järgneb tarkvarakomponentide installimine.

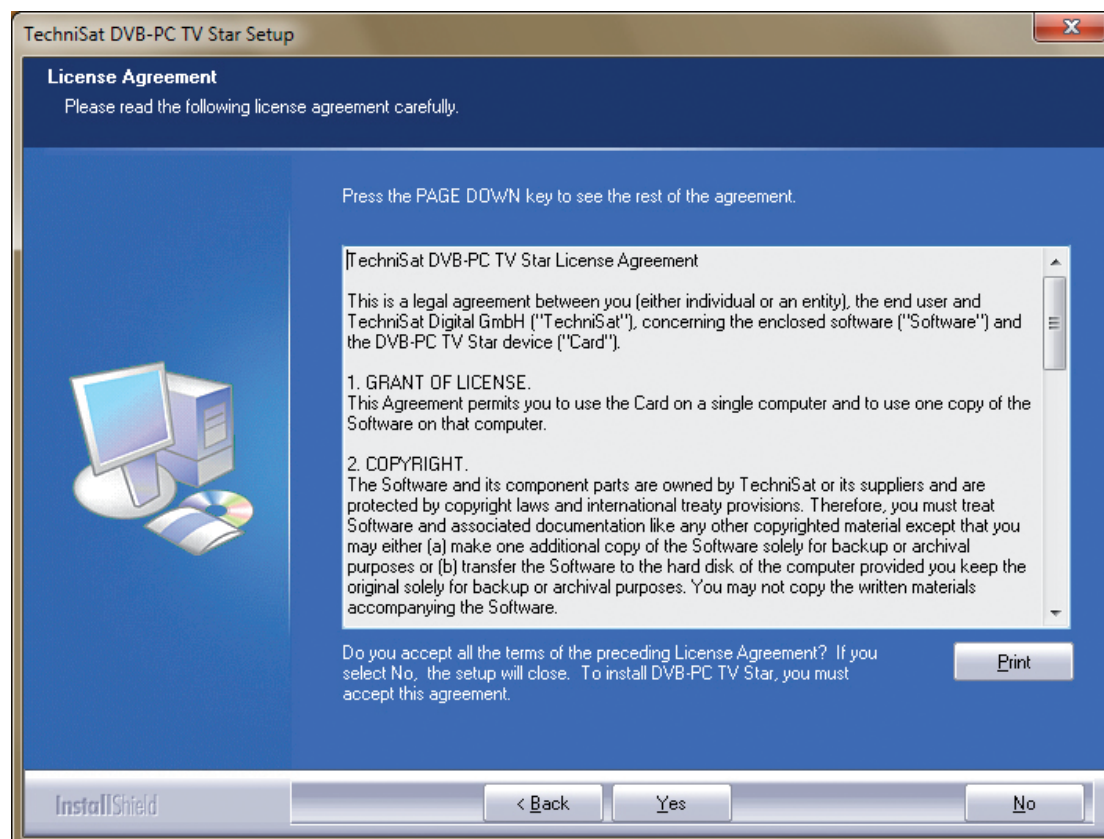
Jätkamiseks klõpsake nupul „Edasi“ (Next). (Joonis 5)



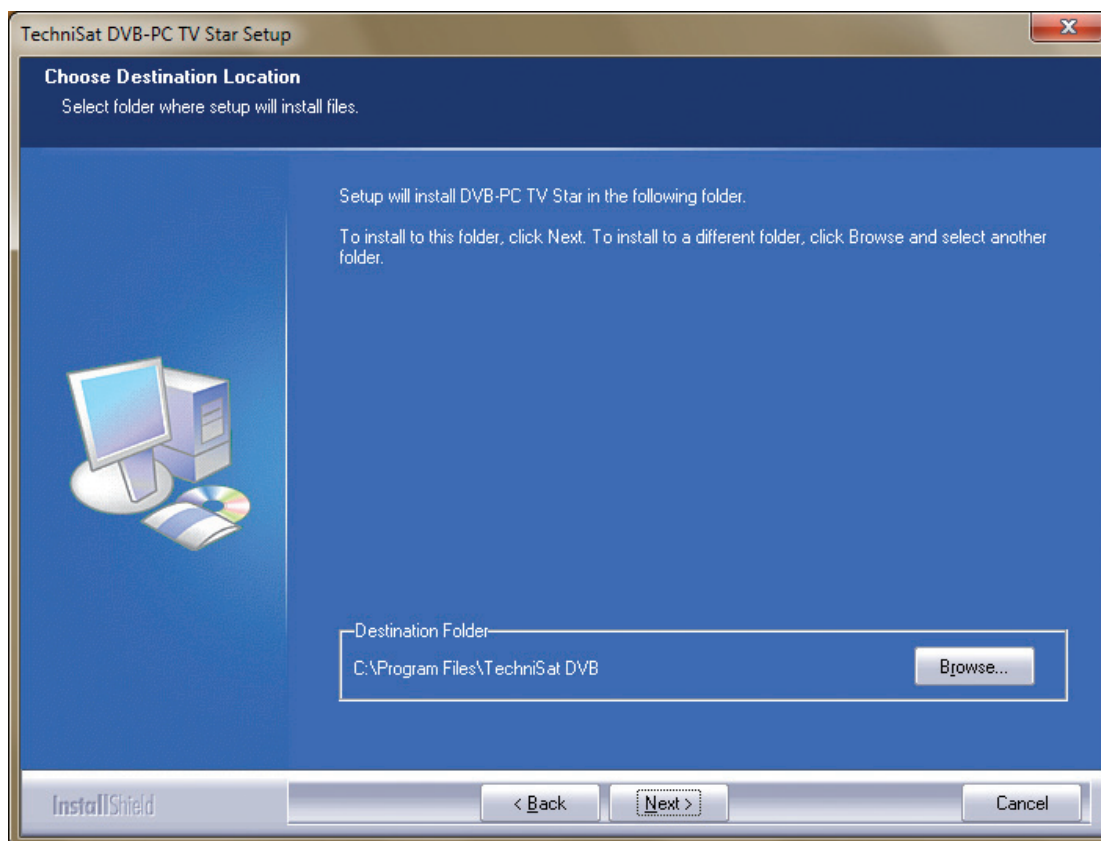
Joonis 5. Tere tulemast

Lugege TechniSati DVB-PC TV Stari litsentsilepingut ning klõpsake sellega nõustumise korral nupul „Jah“ (Yes). (Joonis 6)

Tarkvara sihtkoha määramiseks kasutage kas eelseadistatud kausta või klõpsake nupul „Lehitse“ (Browse). Jätkamiseks klõpsake nupul „Edasi“ (Next). (Joonis 7)

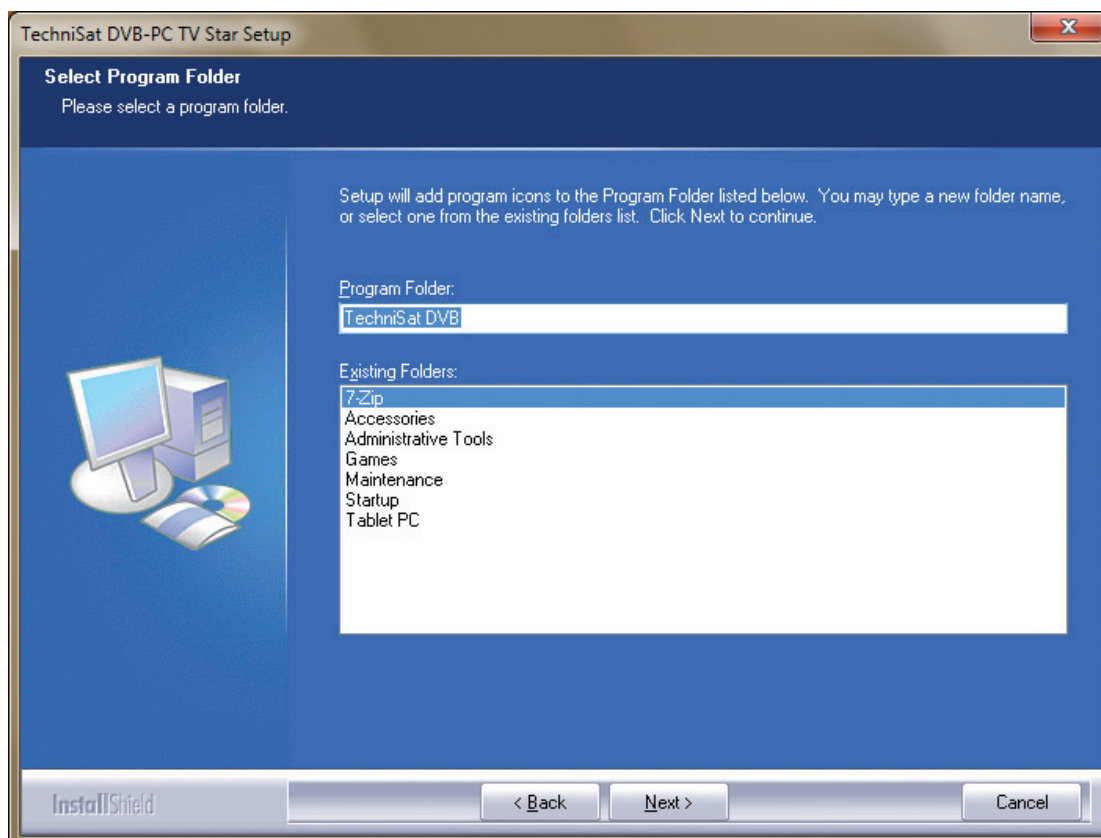


Joonis 6. Tarkvaralitsentsileping



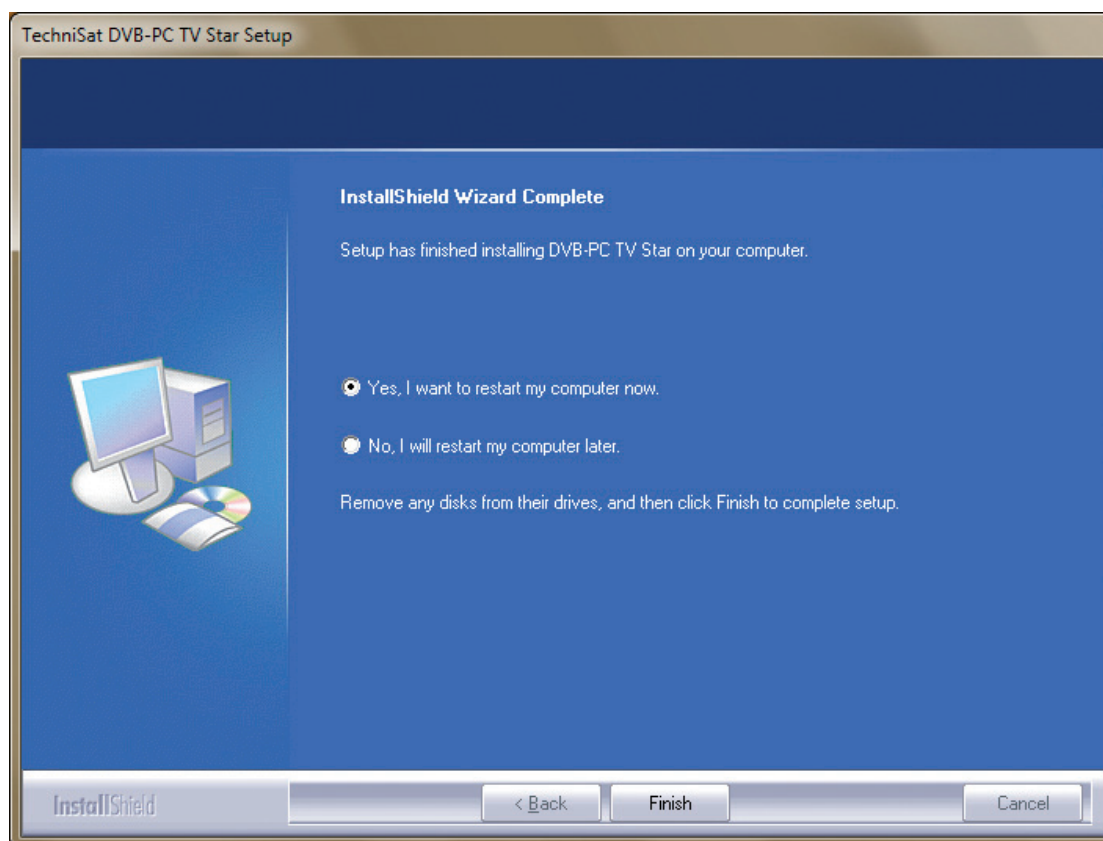
Joonis 7. Andmetee valimine

Jätkamiseks klõpsake nupul „Edasi“ (Next). Seadistusprogramm installeerib nüüd tarkvara. Sulgege tarkvara ja seadme draiveri installimine, klõpsates nupul „Lõpeta“ (Finish) ning käivitage arvuti uuesti.



Joonis 8. Programmikausta valimine



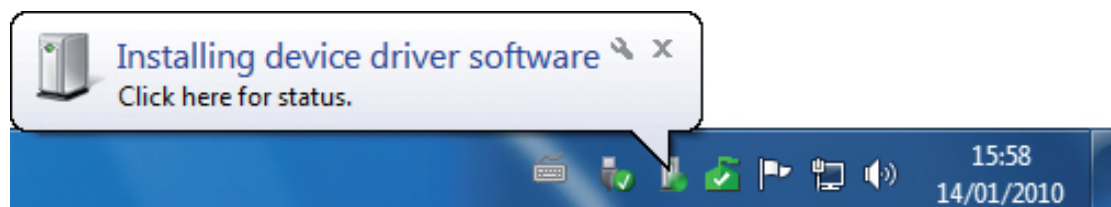


Joonis 9. Seadistamine on lõppenud

#### 4. Draiveri installimine käsitsi

Kui olete installinud oma TechniSat DVB-PC TV Stari seadmetesse mõne vanema draiveri või tarkvaraversiooni, lugege punkti nr III. 3.

Riistvara paigaldusassistent käivitub vaid juhul, kui Windows tuvastab uue seadme, mille jaoks pole draiverit veel installitud. Kui teie süsteemiga on ühendatud mitu DVB-PC TV Stari seadet, avaneb iga seadme kohta assistent „Leiti uus riistvara“ (Found new Hardware). Igale seadmele tuleb installida oma draiver. Pärast viimase draiveri installimist võite alustada tarkvara installimisega.



Joonis 10. Leiti uus riistvara



Oma toodetele tarkvarapaketi installimiseks on vaja administraatoriõigusi. Jälgige, et oleksite kasutajakontode (User Accounts) alt sisse loginud administraatorina.

Võite installida kas algul seadme draiveri ja seejärel tarkvara või lasta installida draiveri automaatselt, tarkvara installimise ajal. Vähem kogenud kasutajatele soovitame draiveri automaatset installimist.

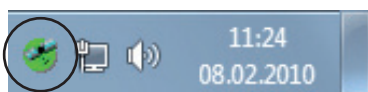
Operatsioonisüsteemiga Windows 7® ühilduvate DVB-PC TV Staride puhul otsib operatsioonisüsteem õiget draiverit internetist, mistõttu tuleks tagada lairibaühenduse olemasolu. Draiverid paigaldatakse seejärel automaatselt ning draiveriuuendusi võetakse vastu automaatsete uuenduste abil.

Kui selle protsessi käigus tekib probleem, lugege meie kodulehe rubriiki FAQ (korduma kippuvad küsimused).

## 5. Draiveri uuendamine

Kui olete paigaldanud mitu TechniSati PCI-, PCI-Express- või USB-seadet, peate uuendama kõikide seadmete draivereid.

Kui olete installinud andmevastuvõturakenduse Server4PC, peate selle pärast süsteemi käivitamist esmalt sulgema ning alles seejärel saate hakata tarkvara uuendama. Server4PC-programmiikooni leiate Windowsi tegumiribalt.



Joonis 11. Server4PC süsteemikuval

Käivitage nüüd tarkvara installimine. Tarkvara paigaldusassistent uuendab automaatselt kõigi installitud seadmete draiverid ja tarkvarapaketi.

Nüüd viib tarkvara installimise protseduur läbi järgmise sammu.

## 6. Linux

TechniSat toetab Linux'i arenduskogukonna püüdlusi ning Video-4-Linux Frameworks ühildub enamiku meie toodetega ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)). Arvestage, et TechniSat ei paku nendele draiveritele kliendituge ega garantiid, mistõttu tuleb toodet kasutada omal vastutusel.

[illegible]

## Kratka navodila za namestitev

*za vse izdelke PCI/PCIe/USB 2.0  
podjetja TechniSat*



<b>I. Uvod</b>	<b>51</b>
1. Opis linije izdelkov TechniSat DVB-PC TV	51
1.1 Kartice PCI	51
1.2 Kartice PCI Express	51
1.3 Zvočniki/ključi USB 2.0	51
2. Najnovejša programska oprema in navodila	51
3. Oblika tega priročnika za uporabo	51
 <b>II. Namestitev naprave DVB-PC TV</b>	 <b>51</b>
1. Namestitev kartice PCI/PCle	51
2. Namestitev zvočnika/ključa USB	53
 <b>III. Namestitev gonilnika in komponent programske opreme</b>	 <b>53</b>
1. Povzetek	53
2. Namestitev gonilnika in komponent programske opreme	53
3. Namestitev komponent DVB-PC TV Star	54
4. Ročna posodobitev gonilnika	58
5. Posodobite gonilnika	59
6. Linux	59

## I. Uvod

### 1. Opis linije izdelkov TechniSat DVB-PC TV

#### 1.1 Kartice PCI

Kartice PCI so razširitvene kartice, ki se namestijo v režo PCI na matično ploščo vašega računalnika.

#### 1.2 Kartice PCI Express

Kartice PCI Express so razširitvene kartice, ki se namestijo v režo PCI Express na matično ploščo vašega računalnika.

#### 1.3 Zvočniki/ključi USB 2.0

Zvočniki USB 2.0 so zunanje računalniške naprave, ki so preko priključka USB 2.0 in s kablom povezane z računalnikom. Ključ USB se direktno vstavi v režo USB na računalniku.

### 2. Najnovejša programska oprema in navodila

Najnovejšo izvedbo gonilnika, programske opreme in navodila za uporabo najdete na naši spletni strani <http://www.technisat.com>.

### 3. Oblika tega priročnika za uporabo

Priročnik za uporabo upošteva naslednje dogovore za boljšo razumljivost:

Navigacijske poti so predstavljene na naslednji način:

**"Start" => "Programi" => "TechniSat DVB" => "Setup4PC"**

Zgoraj predstavljena pot zažene Setup4PC.

## II. Namestitev naprave DVB-PC TV

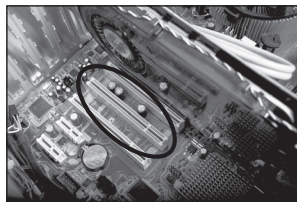
Prosimo, korak za korakom sledite navodilom za namestitev.

Navodila za namestitev so tudi na priloženem namestitvenem CD-ju in na spletni strani [www.technisat.com](http://www.technisat.com) so tudi pogosto zastavljena vprašanja, ki so vam lahko v pomoč v primeru težav. Postopek namestitve programske opreme zahteva ponoven zagon sistema. Prosimo, ne odstranjujte CD-ja iz pogona do dokončanja postopka namestitve. Če se namestitveni CD ne zažene samodejno, kliknite na datoteko „Start.exe“, ki je na CD-ju.

### 1. Namestitev kartice PCI/PCle

**Priprava:** Pred vgradnjo kartice PCI/PCle izklopite računalnik in ga ločite od električnega omrežja.

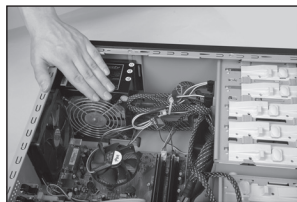
Če je računalnik med namestitvijo priključen na električno omrežje, lahko to povzroči okvaro računalnika ali naprave DVB-PC TV.



1

1.1 Odprite ohišje računalnika, kot je navedeno v navodilih proizvajalca vašega računalnika.

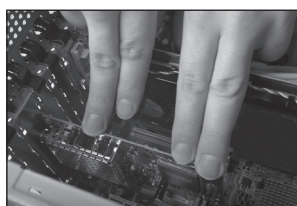
1.2 Poiščite prosto razširitveno mesto PCI/PCIe za kartico PCI/PCIe in odstranite pokrovček reže PCI/PCIe. (Slika 1)



2

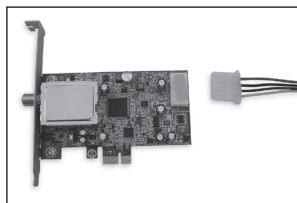
1.3 Preden se dotaknete kartice PCI/PCIe, razelektrite svoje telo, tako da se dotaknete ustreznega ozemljenega dela. (Slika 2)

1.4 Trdno primite kartico PCI/PCIe vedno le na zunanjih straneh. Previdno jo potisnite v režo, da se ustrezno zaskoči na pravem mestu. TechniSat ne prevzema odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi napačne namestitve. (Slika 3)



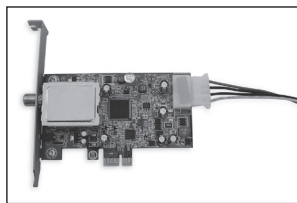
3

1.5 **Kartica PCIe:** Kartica PCIe potrebuje ločeno oskrbo z električno energijo, ki se izvede s kablom, ki poteka od napajanja računalnika na priključek kartice PCIe. Operacijski sistem ne bo zaznal kartice, ki ni priključena na električno napajanje. To bi onemogočilo nadaljnjo namestitev gonilnika in programske opreme. (Sliki 4 in 5)



4

1.6 Ponovno zaprite ohišje računalnika in priključite TV-kabel (satelitske, antenske ali kabelske televizije), omrežni kabel in tudi vse druge kable, ki ste jih prej odstranili. (Slika 6)



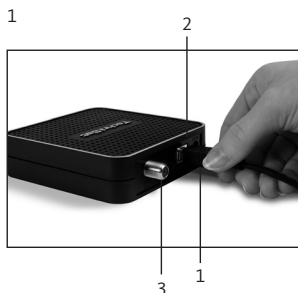
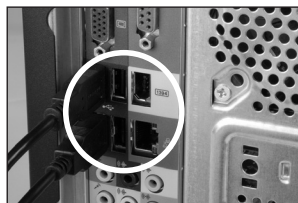
5

1.7 Zaženite računalnik. Windows bo prepoznal novo računalniško strojno opremo in zahteval gonilnik za kartico PCI/PCIe. Vložite priloženi namestitveni CD in zaženite postopek namestitve.



6





## 2. Namestitev zvočnika/ključa USB

2.1 a S priloženim kablom USB povežite zvočnik USB z računalnikom.

2.1 b Ključek USB vstavite v enega izmed prostih priključkov USB na vašem računalniku.

2.2 Priložen omrežni kabel priključite na zvočnik USB. Ključ USB ne potrebuje ločene oskrbe z električno energijo, oskrbuje se preko priključka USB.

2.3 Priključite TV-kabel (satelitske, antenske ali kabelske televizije) na zvočnik/ključ USB. Tu je tudi adapter UHF, oskrbovan s ključkom USB za priključitev hišne kabelske napeljave.

2.4 Windows bo prepoznal novo računalniško strojno opremo in zahteval gonilnik za izdelek USB. Vložite priloženi namestitveni CD in zaženite postopek namestitve.

## III. Namestitev gonilnika in komponent programske opreme

### 1. Povzetek

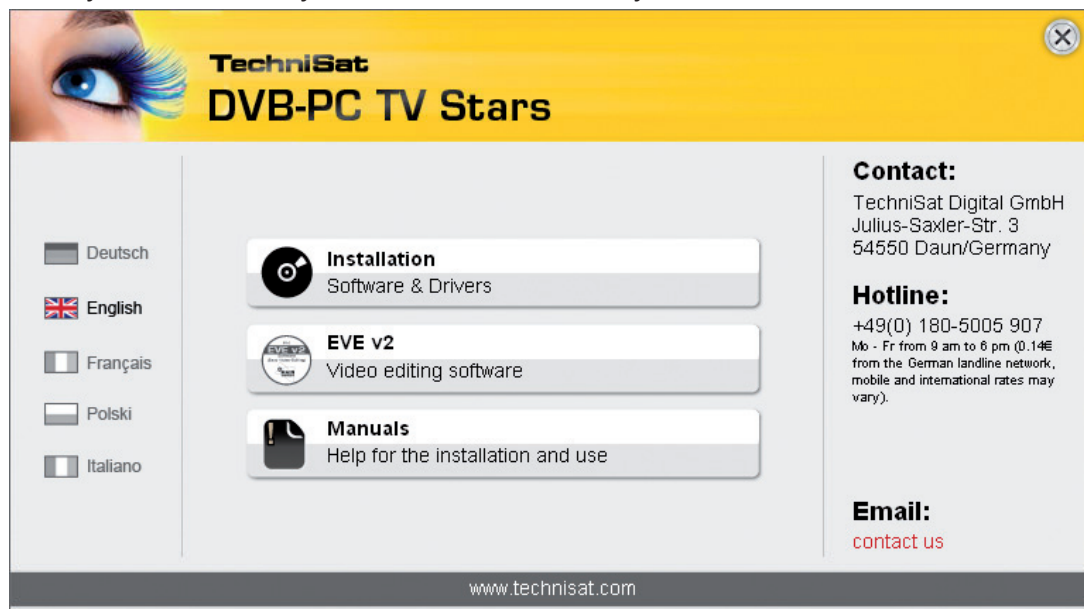
To poglavje opisuje primer namestitve programa SkyStar USB HD v operacijskem sistemu Windows 7 Ultimate x86. Pri drugih operacijskih sistemih, ki so podprti za ta izdelek, je postopek namestitve podoben.

Najnovejša navodila za uporabo v različnih jezikih so dostopna s klikom ikone "Navodila" (Manuals) v nastavitvenem meniju.

### 2. Namestitev gonilnika in komponent programske opreme

Vstavitev namestitveni CD. Samodejni zagon bo odprl namestitveni meni (Slika 1)

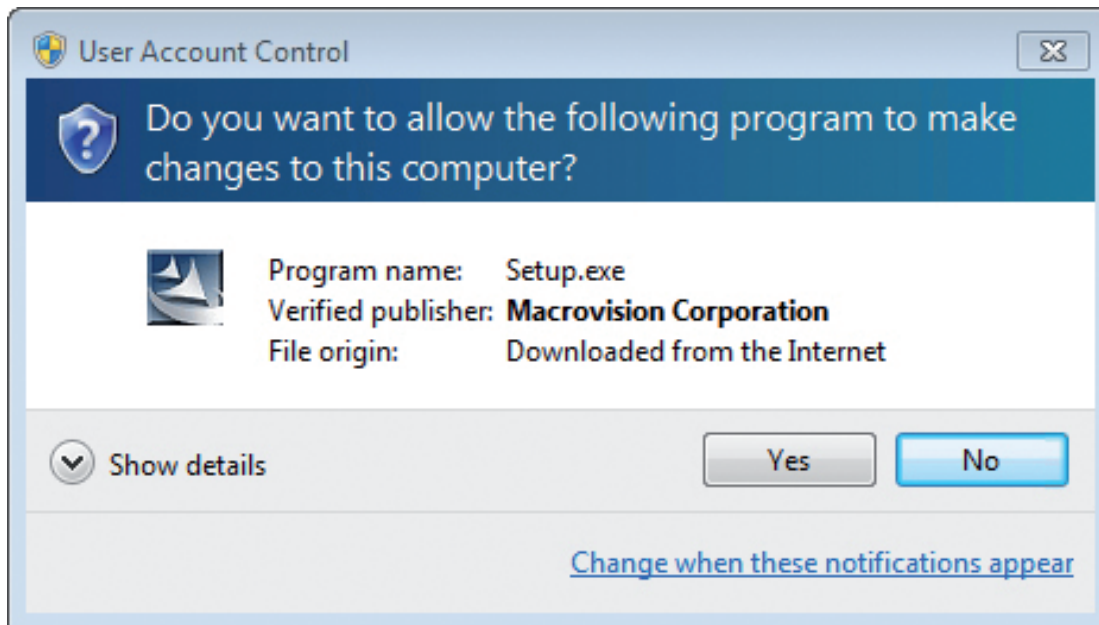
Če se namestitveni meni ne prikaže, lahko izvedete ročni postopek namestitve z uporabo funkcije "Start.exe", ki je na namestitvenem CD-ju.



Slika 1: Namestitveni zaslon DVB-PC TV

### 3. Namestitev aplikacij DVB-PC TV Star

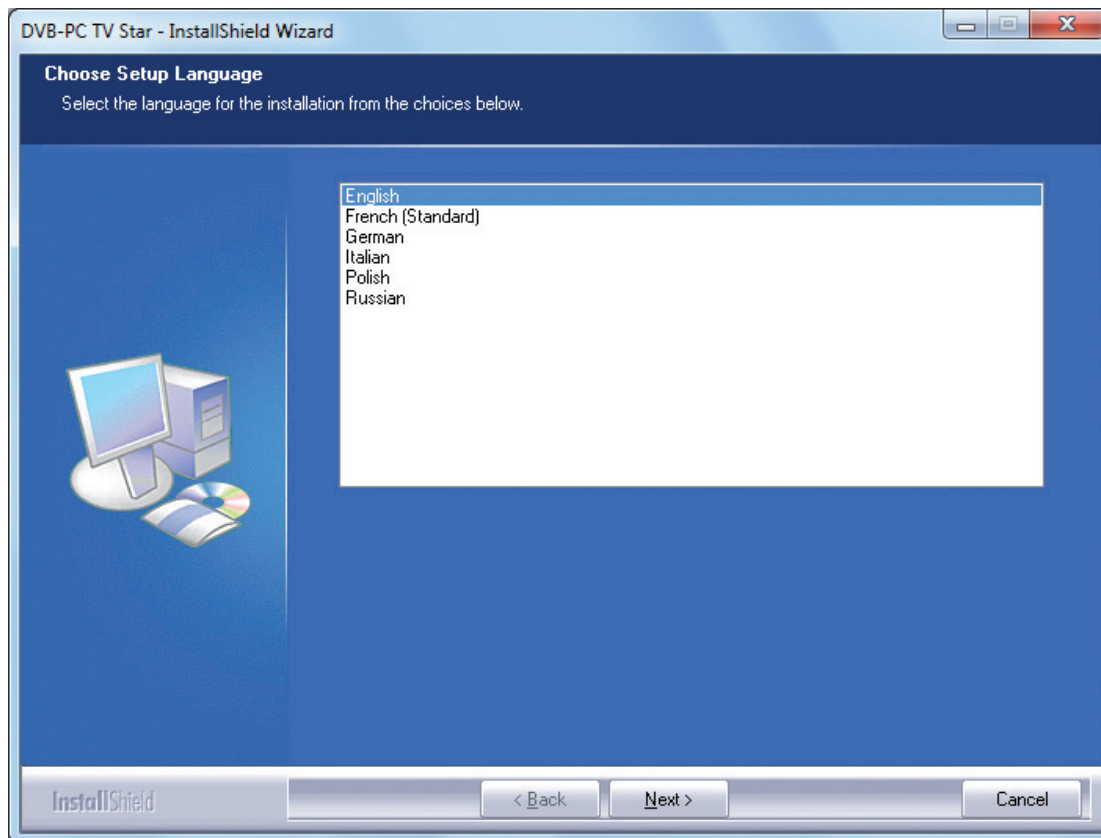
Z zagonom namestitvenega programa v operacijskem sistemu Windows Vista ali Windows 7 se pojavi okence "Nadzor uporabniških računov" (User Account Control) (Slika 2):



Slika 2: Nadzor uporabniških računov v operacijskem sistemu Windows 7

Potrdite zgornje obvestilo s klikom gumba "Da" (Yes). S klikom na "Ne" (No) se namestitveni postopek prekine in namestitev gonilnika ter računalniške opreme se ne bo izvedel.

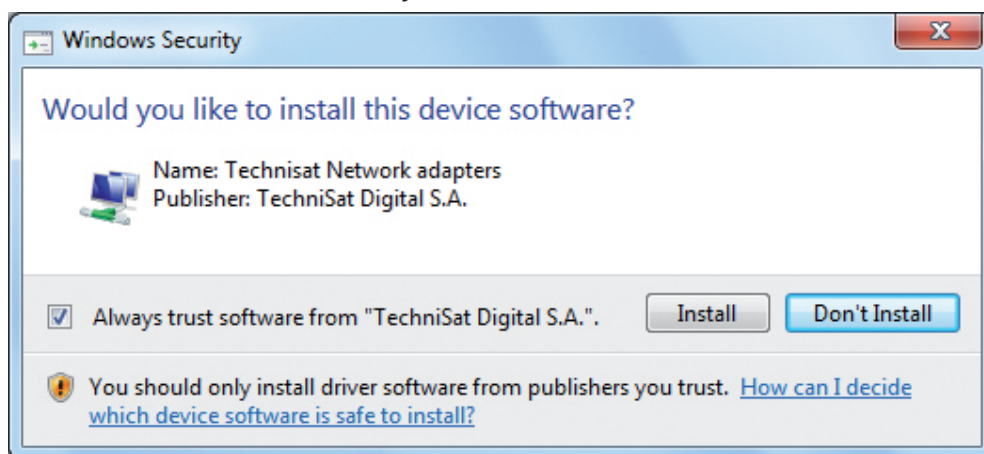
Najprej se prikaže meni z izbiro jezika. Izberite želeni jezik (npr. slovenski) in nadaljujte s klikanjem gumba "Naprej" (Next). (Slika 3)



Slika 3: Izbira jezika namestitve

Namestitveni program bo izvedel samodejno namestitev gonilnika za napravo TechniSat DVB-PC TV Star. Če je na računalniku že nameščena starejša različica gonilnika in programske opreme za TechniSat DVB-PC TV Star, bo namestitveni program odstranil stari gonilnik in programsko opremo ter ponovno zagnal računalnik. Po ponovnem zagonu računalnika se bo samodejno naložil nov gonilnik in programska oprema.

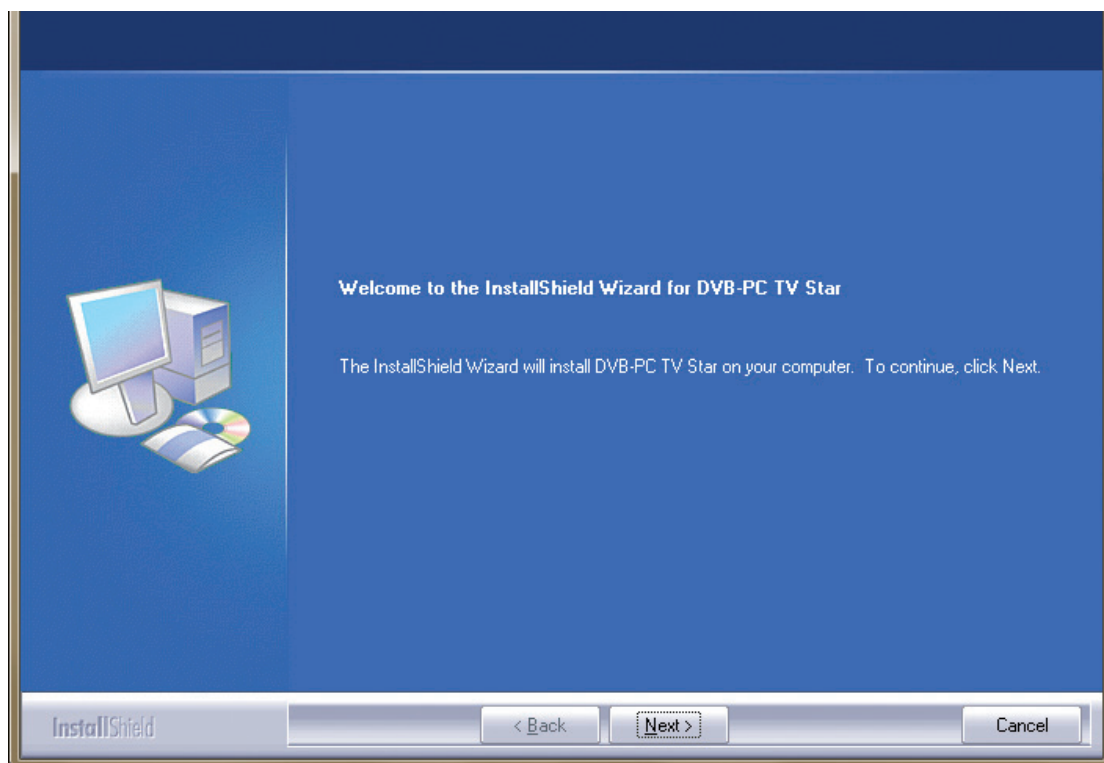
Med postopkom namestitve gonilnika se odpre spodaj prikazani meni "Varnost sistema Windows" (Windows Security). (Slika 4)



Slika 4: Varnost sistema Windows

Za zagon namestitve gonilnika kliknite gumb "Namesti" (Install).

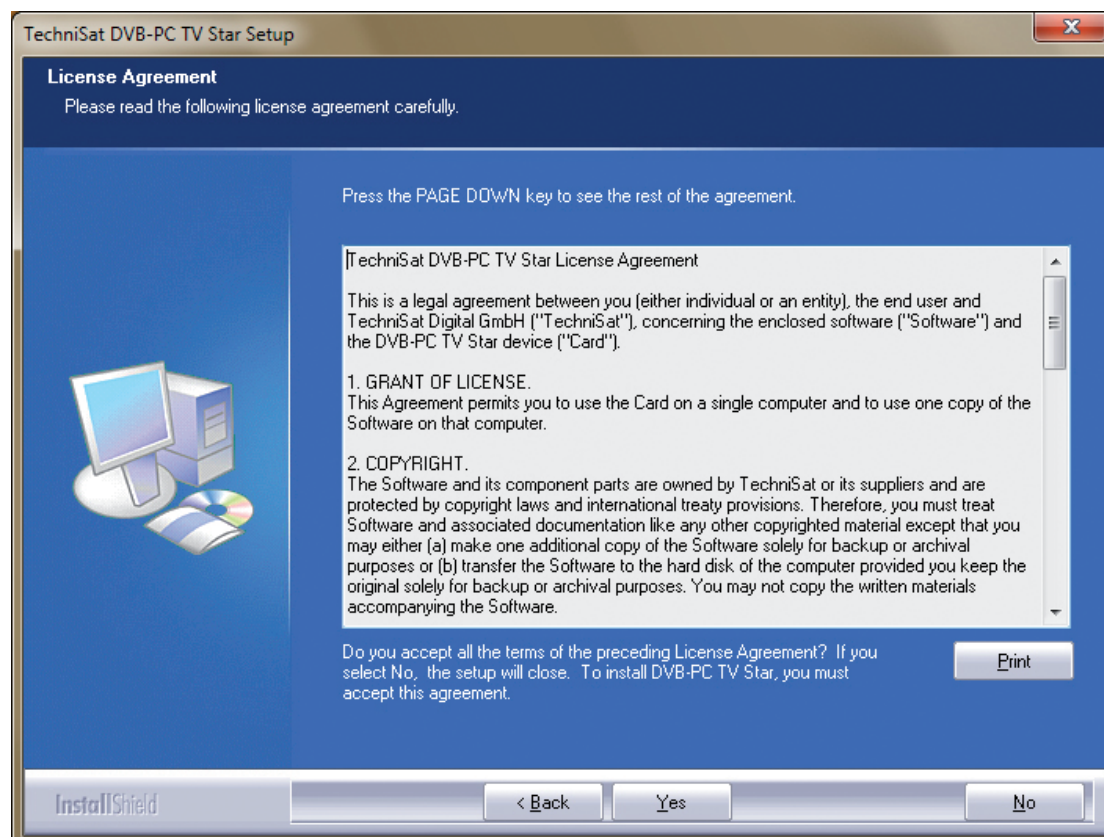
Zdaj sledi namestitev komponent programske opreme.  
Za nadaljevanje kliknite gumb "Naprej". (Slika 5)



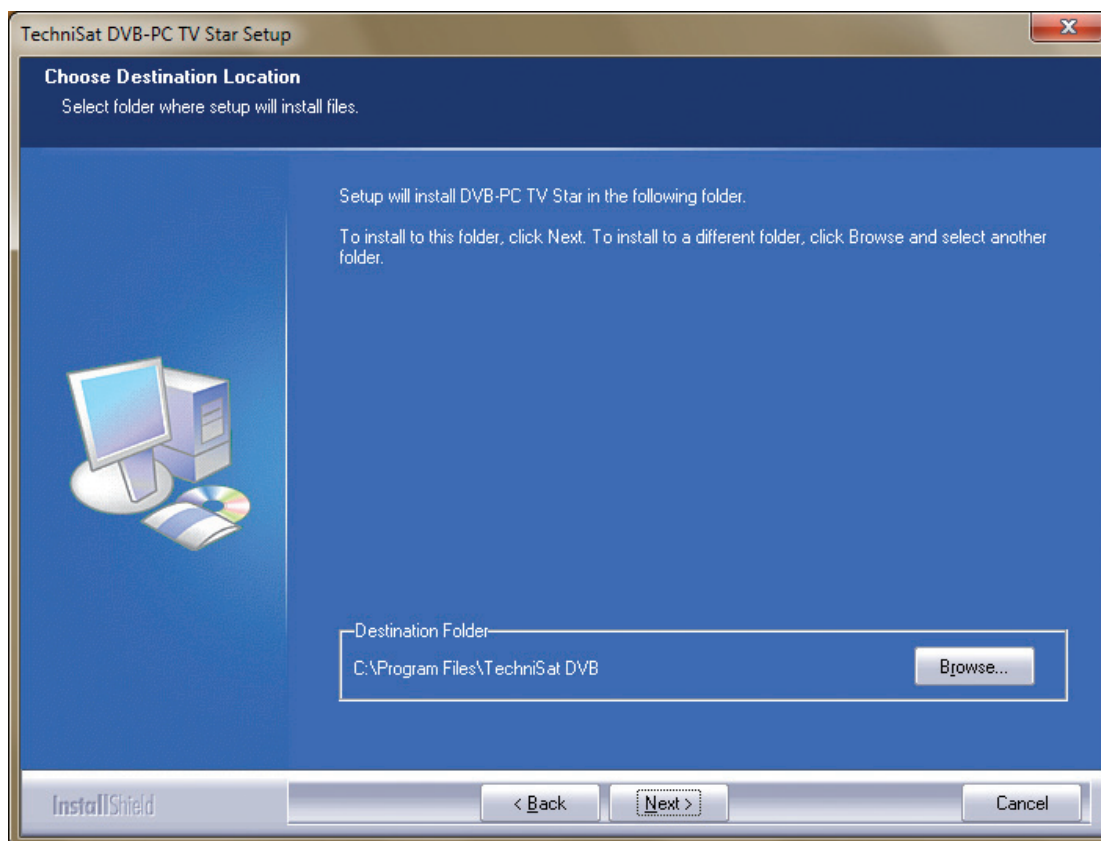
Slika 5: Dobrodošli

Preberite licenčno pogodbo za TechniSat DVB-PC TV Star in kliknite "Da" (Yes), če se z njo strinjate. (Slika 6)

Uporabite predhodno pripravljeno mapo ali kliknite gumb "Prebrskaj" (Browse) za izbiro iskanega ciljnega naslova programa. Za nadaljevanje kliknite gumb "Naprej" (Next) (Slika 7)

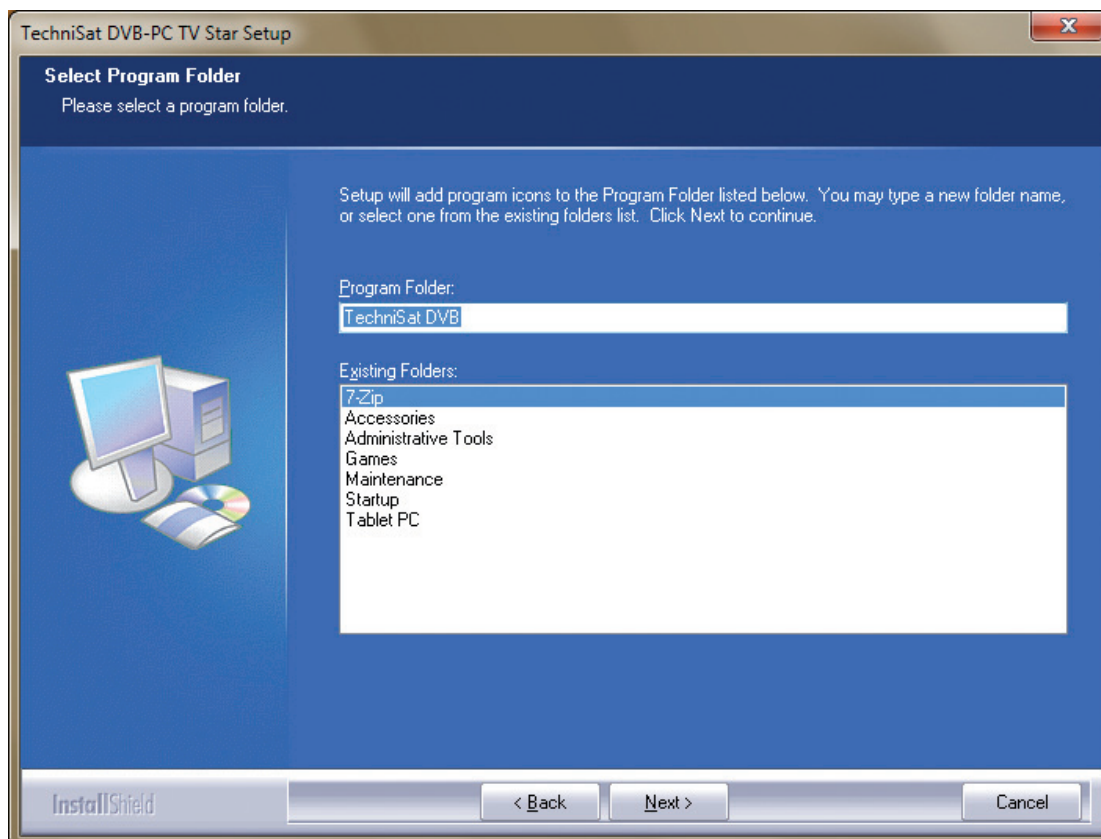


Slika 6: Licenčna pogodba programske opreme



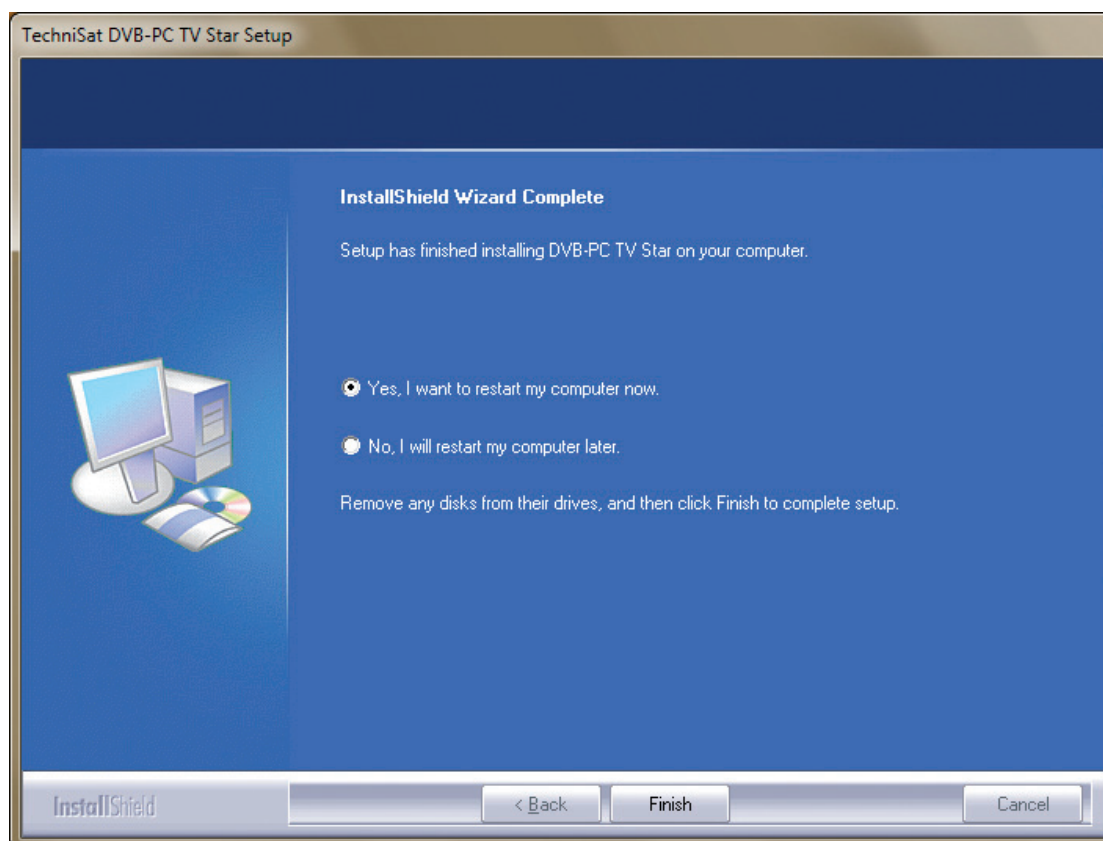
Slika 7: Izbira ciljnega naslova

Za nadaljevanje kliknite gumb "Naprej" (Next). Namestitveni program zdaj namešča programsko opremo. Namestitveni program zaprite s klikom gumba 'Dokončaj' (Finish) in ponovno zaženite računalnik.



Slika 8: Izbira programske mape



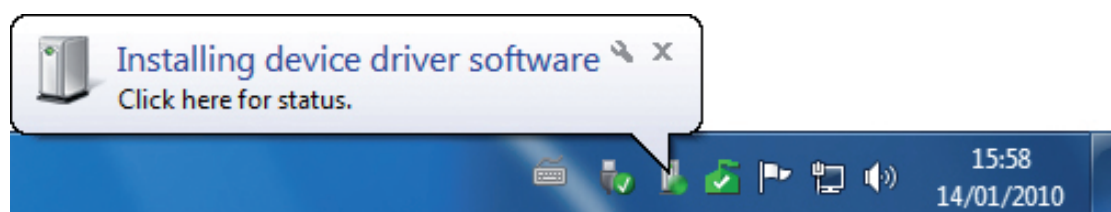


Slika 9: Namestitev je končana

#### 4. Ročna namestitev gonilnika

Če ste za svojo napravo TechniSat DVB-PC TV Star že namestili predhodno različico gonilnika, si nadaljnje informacije preberite pod točko III. 3.

Asistent za namestitev programske opreme se vklopi samo v primeru, če Windows zazna novo napravo, za katero še ni nameščenega gonilnika. Kadar je na vaš sistem priključenih več naprav DVB-PC TV Stars, se za vsako izmed njih odpre asistent "Nova računalniška strojna oprema" (Found New Hardware). Za vsako izmed naprav morate namestiti lasten gonilnik. Čim ste namestili najnovejši gonilnik naprave, lahko začnete namestitev računalniške opreme.



Slika 10: Nova računalniška strojna oprema



Za namestitev programske opreme svojega izdelka potrebujete pravice in status administratorja. V "Uporabniških računih" (User Accounts) se prijavite kot "Administrator".

Najprej lahko namestite gonilnik naprave in nato računalniško opremo ali pa pustite, da se gonilnik med namestitvijo programske opreme namesti samodejno. Manj izkušenim uporabnikom priporočamo postopek s samodejno namestitvijo gonilnika.

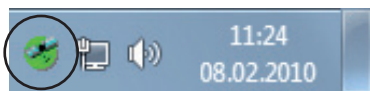
Za naprave DVB-PC TV Stars, ki so kompatibilne z Windows® 7 bo operacijski sistem samodejno poiskal najnovejši gonilnik za napravo na spletu, zato je pomembno, da imate vzpostavljeno širokopasovno povezavo s spletom. V tem primeru se gonilnik namesti samodejno in vsaka posodobitev gonilnika se izvede s postopkom samodejne posodobitve.

Če se pojavi težava pri postopku namestitve, poiščite informacije v rubriki FAQ „Pogosta vprašanja“ na naši spletni strani.

## 5. Posodobitev gonilnika

Če ste namestili več naprav TechniSat PCI, PCI Express ali USB, je treba posodobiti gonilnike za vsako napravo posebej.

Če ste namestili napravo za prejem podatkov Server4PC, jo morate po sistemskem zagonu zapreti, preden lahko programsko opremo posodobite. Programski znak za Server4PC je v opravilni vrstici Windows.



Slika 11: Server4PC na sistemskem prikazu

Zdaj zaženite namestitev programske opreme. Asistent za namestitev programske opreme bo samodejno posodobil vse gonilnike nameščenih naprav in paket programske opreme. Nato izvede namestitveni postopek programske opreme naslednji korak.

## 6. Linux

TechniSat podpira prizadevanja razvojne skupine Linux in večina naših izdelkov podpira tehnologijo Video-4-Linux Frameworks ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)).

Prosimo, upoštevajte, da TechniSat za ta gonilnik ne more nuditi podpore ali garancije in da uporaba gonilnika poteka na lastno odgovornost.

[illegible]

## Ghid rapid de instalare

*Valabil pentru toate produsele  
PCI/PCIe/USB 2.0 ale firmei TechniSat*



<b>I. Introducere</b>	<b>63</b>
1. Descrierea seriei de produse TechniSat DVB TV pentru PC	63
1.1 Carduri PCI	63
1.2 Carduri PCI Express	63
1.3 Echipamente USB 2.0 de tip Box/stick	63
2. Cele mai recente versiuni ale software-ului și instrucțiunilor	63
3. Convenții folosite în acest manual de utilizare	63
 <b>II. Instalarea dispozitivului DVB TV pentru PC</b>	 <b>63</b>
1. Instalarea cardului PCI/PCle	63
2. Instalarea echipamentului USB Box / stick-ului USB	65
 <b>III. Instalarea driverelor și componentelor software</b>	 <b>65</b>
1. Rezumat	65
2. Instalarea driverului și a pachetului software	65
3. Instalarea aplicațiilor DVB TV Stars pentru PC	66
4. Instalarea manuală a driverului	70
5. Actualizarea driverului	71
6. Linux	71

## I. Introducere

### 1. Descrierea seriei de produse TechniSat DVB TV pentru PC

#### 1.1 Carduri PCI

Cardurile PCI sunt carduri de extensie care se introduc într-un slot PCI al plăcii de bază a unui computer.

#### 1.2 Carduri PCI Express

Cardurile PCI Express sunt carduri de extensie care se introduc într-un slot PCIe al plăcii de bază a unui computer.

#### 1.3 Echipamente USB 2.0 de tip Box/stick

Echipamentele USB 2.0 box sunt dispozitive PC externe, care se conectează la un port USB al unui PC printr-un cablu USB. Stick-urile USB se conectează direct la un port USB.

### 2. Cele mai recente versiuni ale software-ului și instrucțiunilor

Puteți descărca cele mai recente versiuni ale driverelor, software-ului și manualelor de utilizare de pe pagina noastră web: <http://www.technisat.com>.

### 3. Convenții folosite în acest manual de utilizare

Pentru o mai mare claritate, în prezentul manual se folosesc următoarele convenții:

Căile de navigare sunt reprezentate astfel:

**„Start“ => „Programe“ => „TechniSat DVB“ => „Setup4PC“**

Calea prezentată în acest exemplu lansează aplicația Setup4PC.

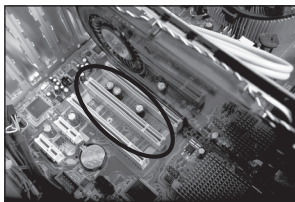
## II. Instalarea dispozitivului DVB TV pentru PC

Vă rugăm să urmați aceste instrucțiuni de instalare pas cu pas .

Instrucțiunile de instalare pot fi găsite și pe CD-ul de instalare, iar pe pagina [www.technisat.com](http://www.technisat.com) găsiți și o secțiune FAQ (întrebări frecvente), care vă poate ajuta la rezolvarea problemelor. Procesul de instalare a software-ului necesită o repornire a sistemului. Vă rugăm să vă asigurați că CD-ul de instalare rămâne în unitatea de CD până la finalizarea instalării. Dacă CD-ul nu pornește automat, vă rugăm să lansați în execuție fișierul „Start.exe“ de pe CD.

### 1. Instalarea cardului PCI/PCIe

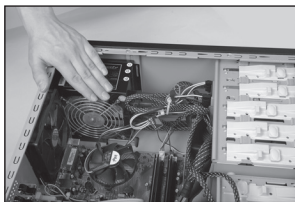
**Pregătire:** Înainte de a instala cardul PCI/PCIe, asigurați-vă că ați oprit computerul și l-ați deconectat de la rețeaua de curent electric. Un computer conectat la rețeaua de curent electric poate provoca daune computerului sau dispozitivului dumneavoastră DVB TV pentru PC.



1

1.1 Deschideți carcasa computerului în modul indicat de instrucțiunile producătorului.

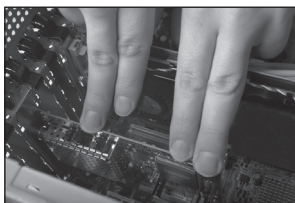
1.2 Localizați un slot PCI/PCIe liber pentru cardul dumneavoastră PCI/PCIe și îndepărtați capacul . (Fig. 1)



2

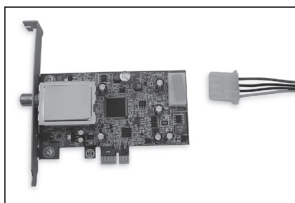
1.3 Înainte de a atinge cardul PCI/PCIe, descărcați electricitatea statică a corpului dumneavoastră atingând un obiect pământat corespunzător. (Fig. 2)

1.4 Apucați cardul PCI/PCIe numai de părțile laterale. Introduceți-l ferm dar cu atenție în slot, până când se fixează în poziția corectă. TechniSat nu își asumă nicio răspundere pentru daunele produse ca urmare a unei instalări defectuoase. (Fig. 3)



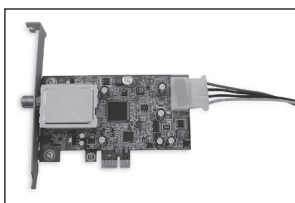
3

1.5 **Cardul PCIe:** Cardul PCIe: Cardul PCIe necesită o alimentare separată printr- un cablu de la sursa de alimentare a PC-ului, care se conectează la conectorul de pe cardul PCIe. Dacă nu se realizează această conexiune, sistemul de operare nu va detecta cardul. Prin urmare, software-ul și driverele nu vor fi instalate. (Fig. 4 și 5)



4

1.6 După ce ați închis la loc carcasa computerului, conectați cablul TV (satelit, cablu sau antenă), cablul de alimentare și orice alte cabluri deconectate anterior. (Fig. 6)



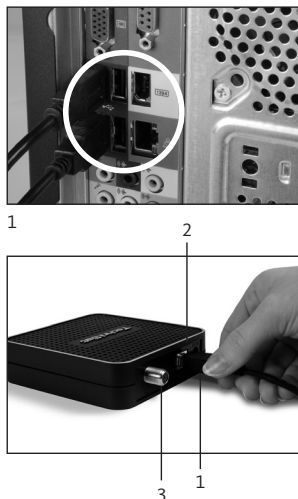
5

1.7 Porniți computerul. Windows va detecta noua componentă hardware și va solicita driverul cardului PCI/PCIe. Introduceți CD-ul de instalare livrat în unitate și începeți instalarea.



6





## 2. Instalarea echipamentului USB box / stick-ului USB

2.1 a Conectați dispozitivul USB box la PC-ul dumneavoastră, cu ajutorul cablului USB livrat.

2.1 b Stick-ul USB trebuie introdus direct într-un port USB al PC-ului dumneavoastră.

2.2 Conectați sursa de alimentare livrată la dispozitivul USB box. Stick-ul USB nu necesită o sursă de alimentare separată, deoarece este alimentat prin portul USB.

2.3 Conectați cablul TV (satelit, antenă sau cablu) la dispozitivul USB box sau la stick-ul USB. Împreună cu stick-ul USB se furnizează un adaptor UHF pentru conectarea la antena domestică.

2.4 Windows va detecta noua componentă hardware și va solicita driverul pentru dispozitivul USB. Introduceți CD-ul de instalare livrat și începeți instalarea.

## III. Instalarea driverelor și componentelor software

### 1. Rezumat

Pentru exemplificare, acest capitol descrie instalarea unui dispozitiv SkyStar USB HD într-un sistem de operare Windows 7 Ultimate x86. Procesul de instalare este similar pentru celelalte sisteme de operare recunoscute de acest produs.

Cele mai recente manuale de utilizare în mai multe limbi accesate dând click pe „Manuale“ (Manuals) în ecranul de instalare.

### 2. Instalarea driverului și a pachetului software

Introduceți CD-ul de instalare. Funcția de pornire automată (autostart) ar trebui să deschidă ecranul de instalare. (Fig. 1)

Dacă ecranul de instalare nu apare automat, acesta poate fi pornit manual executând fișierul „Start.exe“ de pe CD-ul de instalare.

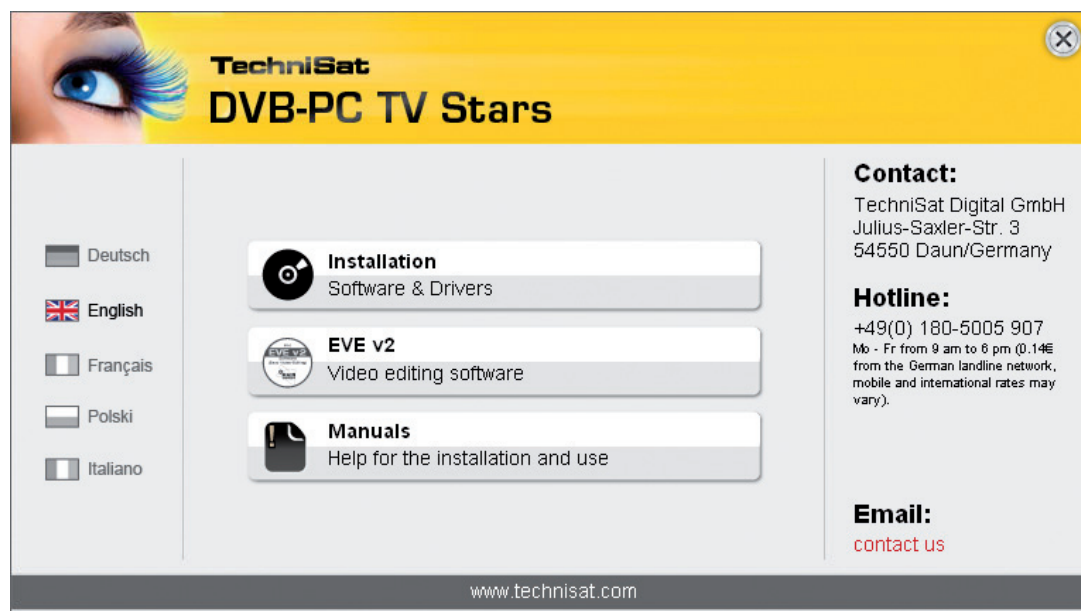


Figura 1: Ecranul de instalare a dispozitivului DVB TV pentru PC

### 3. Instalarea aplicațiilor DVB TV Stars pentru PC

Când porniți programul de configurare într-un sistem de operare Windows Vista sau Windows 7, apare fereastra „Control cont utilizator” (User Account Control) (Fig. 2):

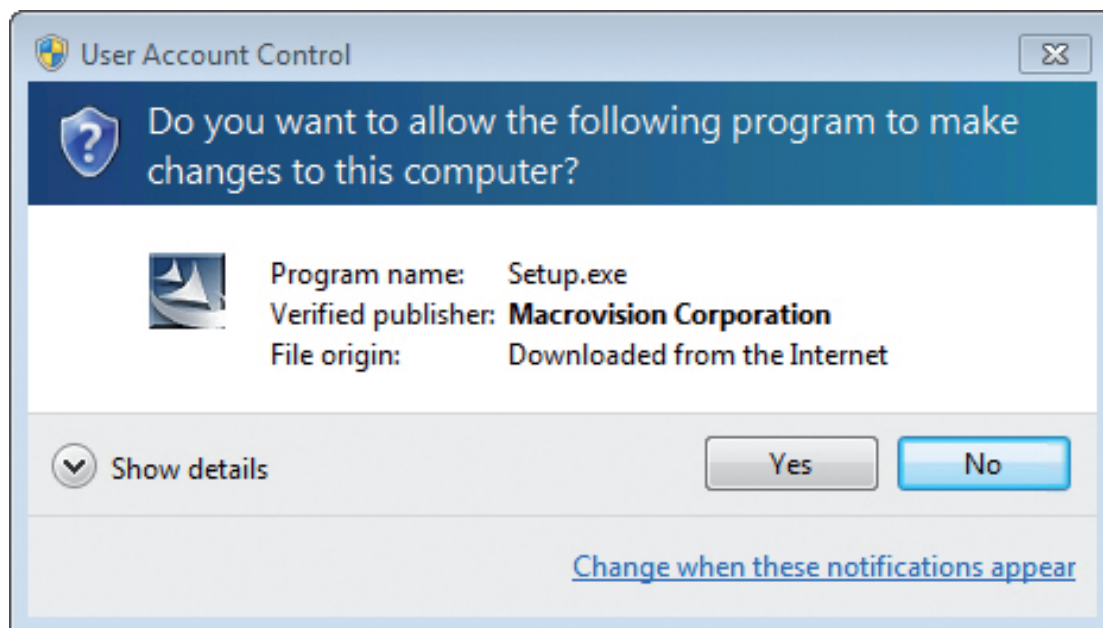


Figura 2: Control cont utilizator în Windows 7

Confirmați acest mesaj dând click pe „Da” (Yes). Dacă dați click pe „Nu” (No), procesul de configurare este întrerupt și instalarea driverului și a software-ului este abandonată.

Este afișat mai întâi meniul pentru alegerea limbii. Selectați limba dorită (de exemplu Română) și dați click pe „Continuare” (Next) pentru a continua. (Fig. 3)

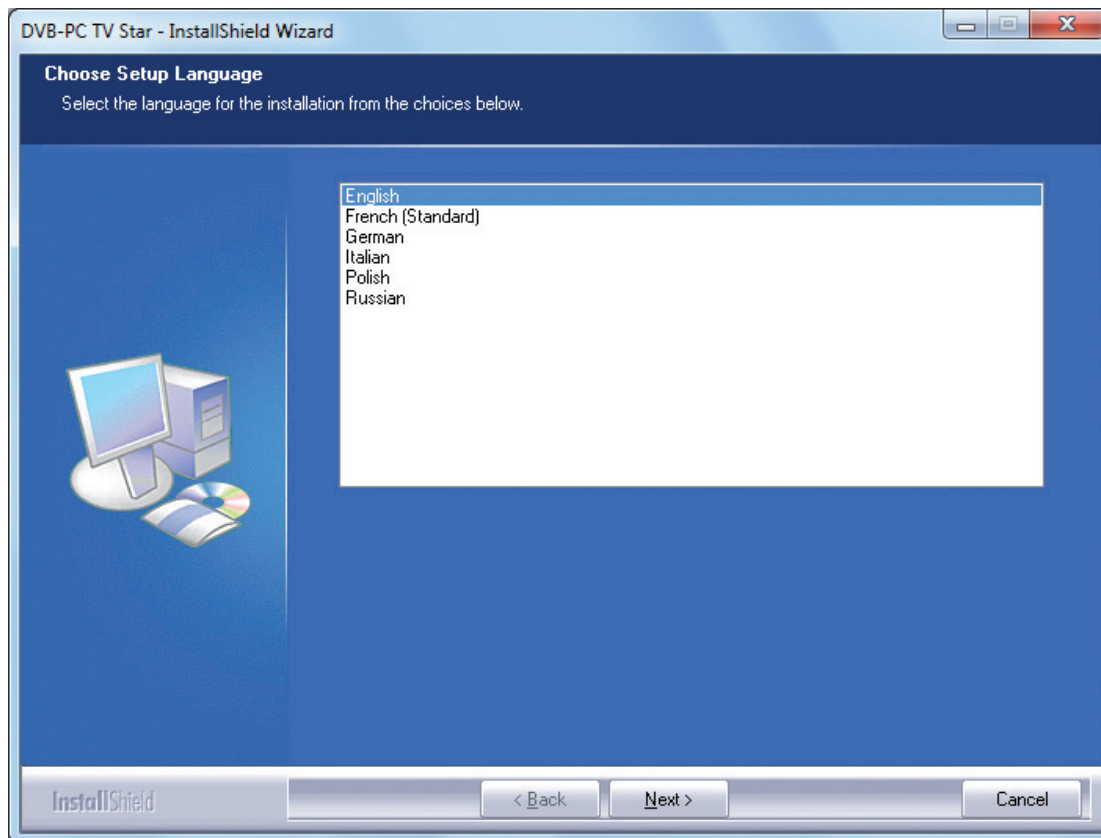


Figura 3: Selectarea limbii pentru configurare

Driverule pentru dispozitivul dumneavoastră PC TechniSat DVB TV Stars nu vor fi instalate automat. Dacă există deja instalate versiuni mai vechi ale driverului și software-ului TechniSat DVB TV Stars pentru PC, programul de configurare va dezinstala vechile drivere și software-uri și apoi va reporni sistemul. După repornirea sistemului, procesul de instalare a noului driver și software va fi reluat automat.

În timpul instalării driverului se deschide fereastra „Securitate Windows“ (Windows Security) prezentată mai jos (Fig. 4)

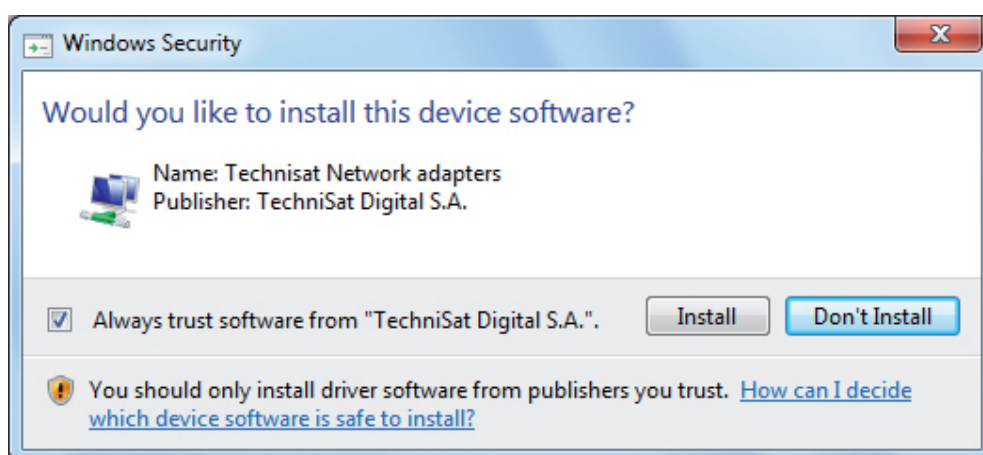


Figura 4: Securitate Windows

Clicați pe „Instalare“ (Install) pentru a executa instalarea driverului.

Urmează acum instalarea componentelor software.  
Clicați pe „Următorul” (Next) pentru a continua. (Fig. 5)

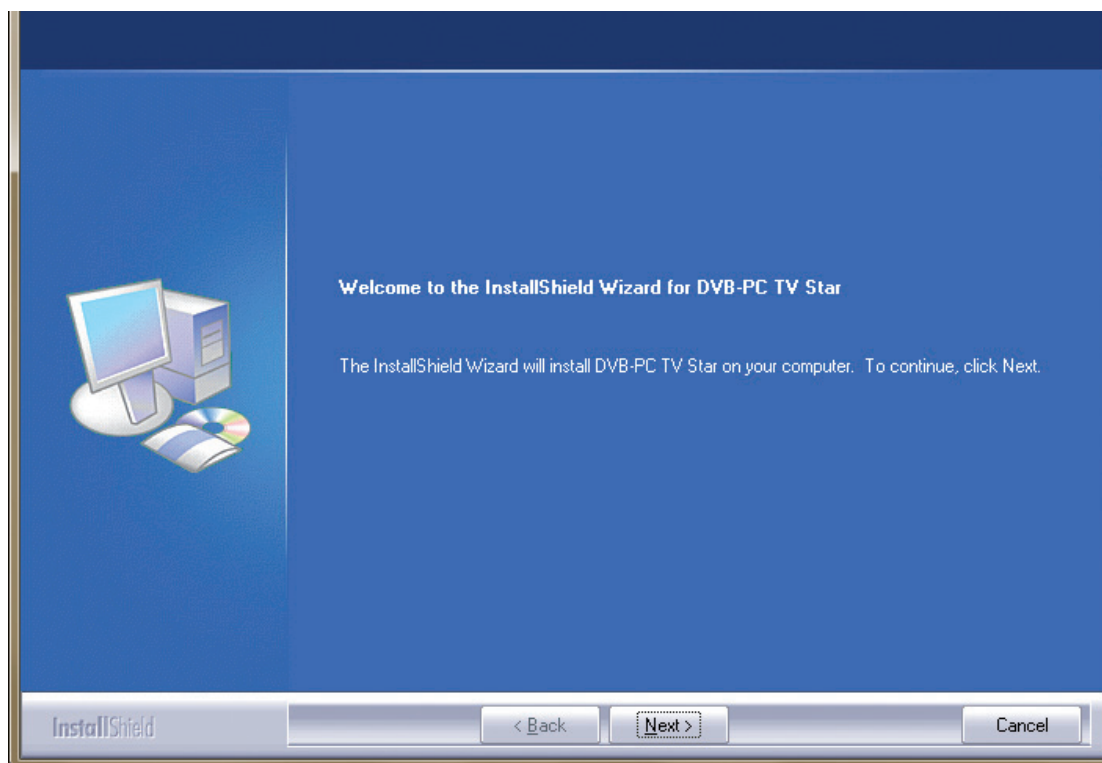


Figura 5: Ecranul de întâmpinare

Citiți acordul de licență pentru utilizarea TechniSat DVB TV Stars pentru PC și clicați pe „Da” (Yes) pentru a vă da acordul. (Fig. 6)

Utilizați dosarul implicit sau clicați pe „Răsfoire” (Browse) pentru a specifica locația de destinație a fișierelor software-ului. Clicați pe „Următorul” (Next) pentru a continua. (Fig. 7)

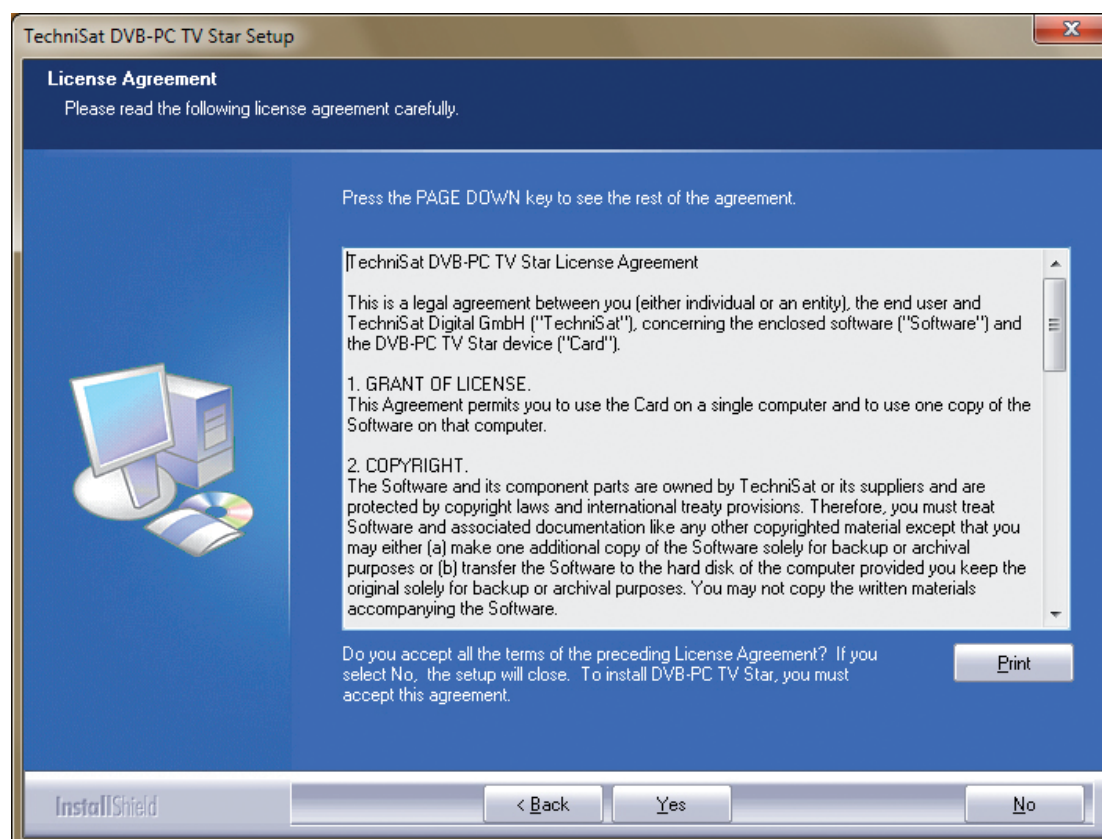


Figura 6: Acordul de licență software

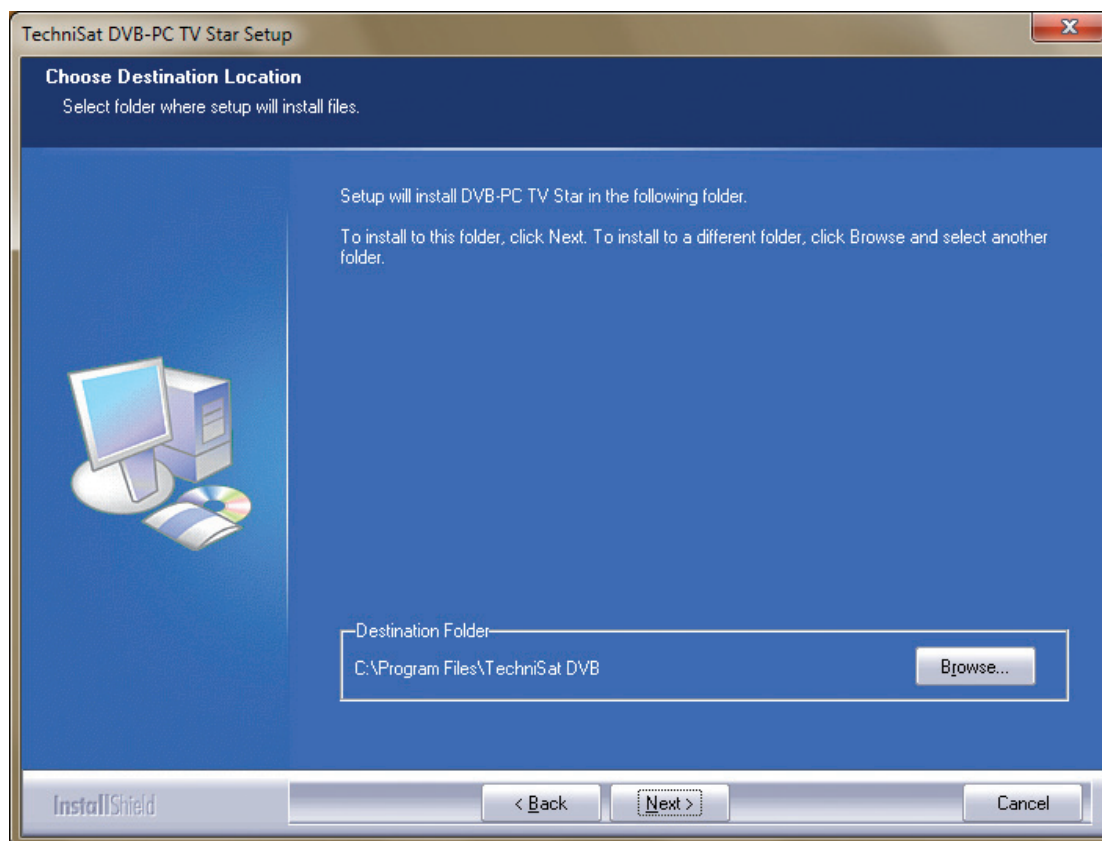


Figura 7: Selectarea căii

Clicați pe „Următorul” (Next) pentru a continua. Programul de configurare instalează acum software-ul.

Finalizați instalarea software-ului și a driverului clicând pe „Terminare” (Finish) și repornind computerul.

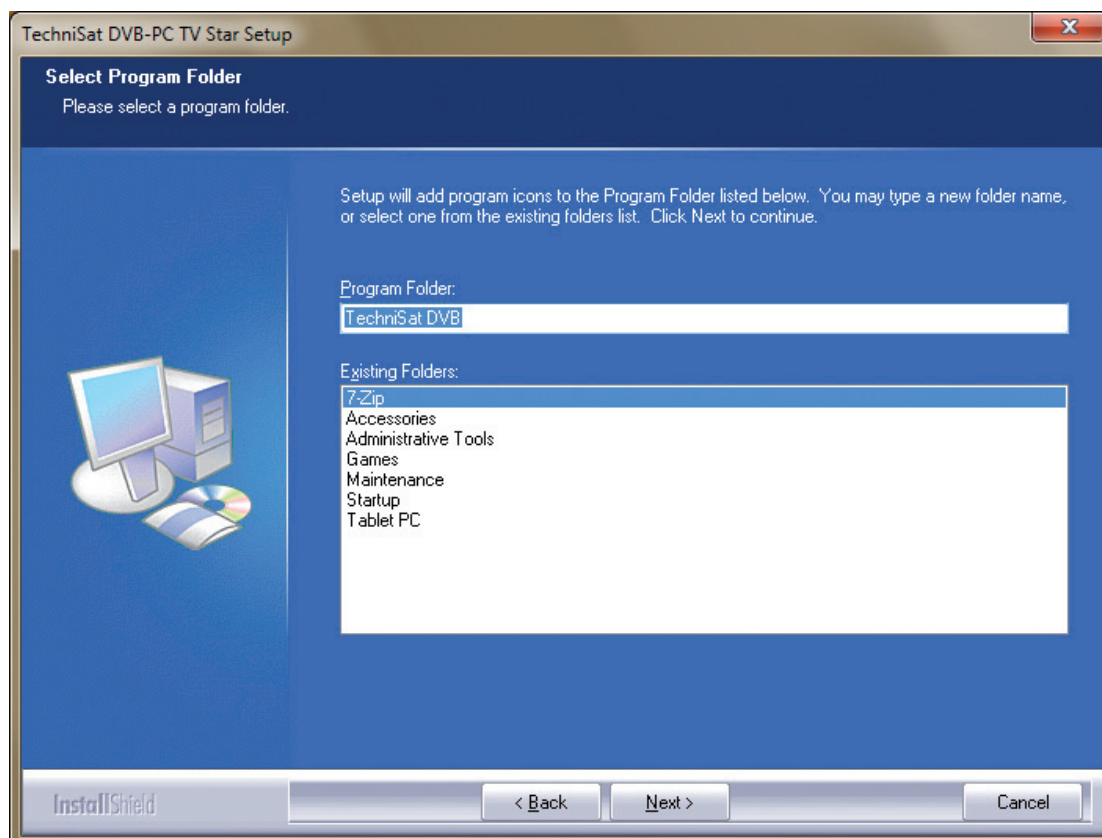


Figura 8: Selectarea dosarului programului



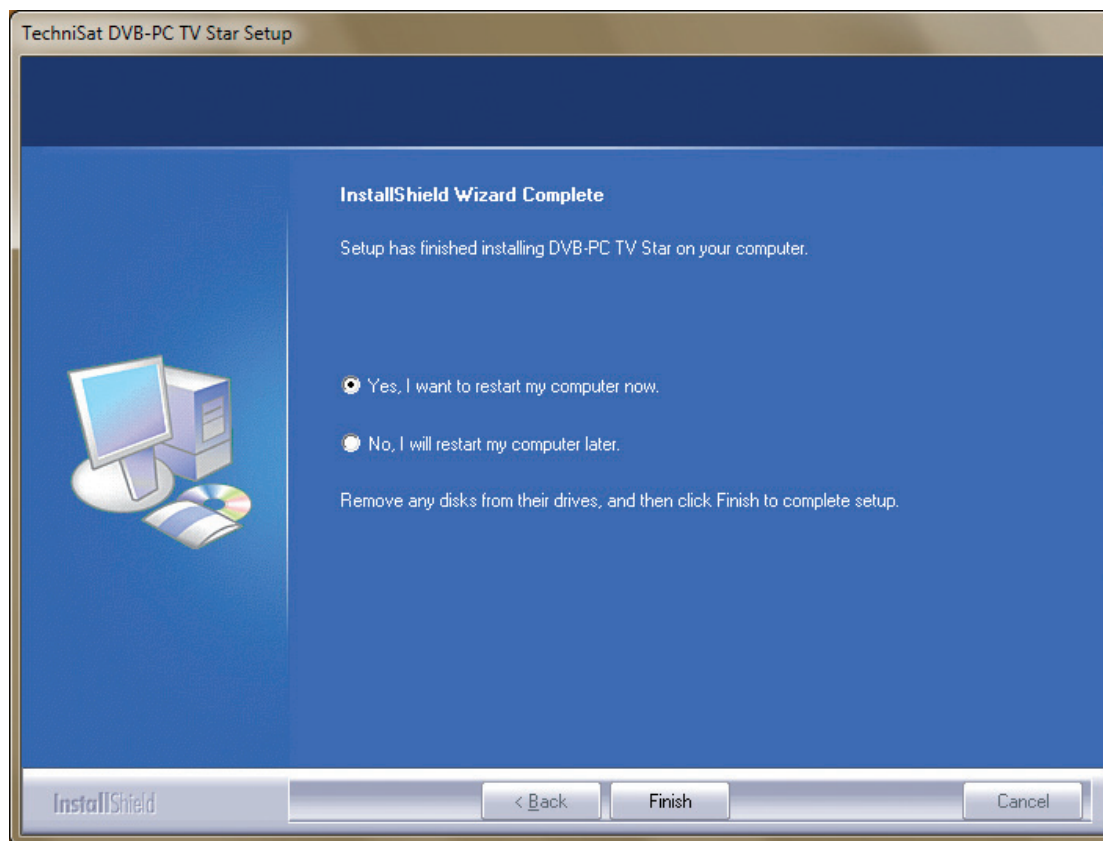


Figura 9: Configurare finalizată

#### 4. Instalarea manuală a driverului

Dacă pe computerul dumneavoastră există deja instalată o versiune mai veche a driverului sau software-ului pentru dispozitivele dumneavoastră TechniSat DVB TV Stars pentru PC, vă rugăm să consultați punctul III. 3.

Expertul pentru adăugarea componentelor hardware pornește numai atunci când sistemul Windows detectează un dispozitiv nou, pentru care încă nu a fost instalat niciun driver. Dacă la sistemul dumneavoastră sunt conectate mai multe dispozitive PC TechniSat DVB TV Stars, pentru fiecare dintre acestea se va deschide un expert „Hardware nou detectat” (Found New Hardware). Trebuie să instalați driverul corespunzător pentru fiecare dispozitiv. După ce ați terminat de instalat și ultimul driver, puteți începe instalarea software-ului.

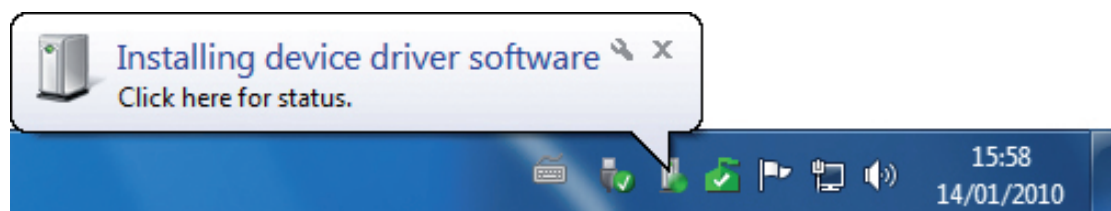


Figura 10: Hardware nou detectat



Pentru a putea instala pachetele software ale produselor dumneavoastră trebuie să aveți drepturi de administrator. Accesați „Conturi utilizator” (User Accounts) pentru a vă asigura că aveți drepturi de administrator.

Puteți să instalați întâi driverele manual și apoi software-ul, sau puteți instala driverele automat prin intermediul procedurii de instalare a software-ului. Recomandăm utilizatorilor mai puțin experimentați instalarea automată a driverelor prin intermediul procedurii de instalare a software-ului.

Pentru dispozitivele DVB TV pentru PC care sunt compatibile cu Windows® 7, sistemul de operare va căuta driverul corespunzător online, astfel că este important să vă asigurați că dispuneți de o conexiune internet de bandă largă. Driverule sunt apoi instalate automat și actualizările acestora vor fi recepționate prin funcția Actualizări automate.

Dacă apare vreo problemă în cursul acestui proces, vă rugăm să consultați secțiunea de întrebări frecvente (FAQ) de pe pagina noastră web.

## 5. Actualizarea driverului

Dacă ați instalat mai multe dispozitive PCI, PCI Express sau USB de la TechniSat, trebuie să actualizați separat driverele fiecăruia dintre aceste dispozitive.

Dacă ați instalat aplicația de recepționare a datelor Server4PC, trebuie să o închideți după pornirea sistemului și înainte de actualizarea software-ului. Pictograma programului Server4PC se află pe bara de sarcini Windows.

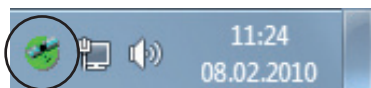


Figura 11: Server4PC în zona de notificare a sistemului

Puteți porni acum instalarea software-ului. Expertul de instalare a programelor software actualizează automat driverele tuturor dispozitivelor instalate, precum și pachetul software. Procedura de instalare a software-ului trece acum la execuția următorului pas.

## 6. Linux

TechniSat sprijină eforturile comunității de programatori Linux, majoritatea programelor noastre fiind suportate în cadrul Video 4 Linux Framework ([www.linuxtv.com](http://www.linuxtv.com)). Vă rugăm să rețineți că TechniSat nu poate acorda niciun fel de suport sau garanție pentru acest driver, utilizarea sa realizându-se pe propria răspundere.

[illegible]

## Īsā instalācijas pamācība

*Visiem firmas TechniSat  
PCI/PCIe/USB 2.0 produktiem*



<b>I. Ievads</b>	<b>75</b>
1. TechniSat DVB-PC-TV produktu sērijas apraksts	75
1.1 PCI kartes	75
1.2 PCI Express kartes	75
1.3 USB 2.0 box / stick ierīces	75
2. Jaunākā programmatūra un instrukcijas	75
3. Šīs lietotāja rokasgrāmatas apzīmējumi	75
 <b>II. DVB-PC-TV iekārtas uzstādīšana</b>	 <b>75</b>
1. PCI/PCle kartes uzstādīšana	75
2. USB Box / USB Stick ierīces uzstādīšana	77
 <b>III. Draiveru un programmatūras komponentu instalācija</b>	 <b>77</b>
1. Kopsavilkums	77
2. Draiveru un programmatūras pakotņu instalācija	77
3. DVB-PC TV lietotņu instalācija	78
4. Draivera manuālā instalācija	79
5. Draivera atjaunināšana	80
6. Linux	80

## I. Ievads

### 1. TechniSat DVB-PC-TV produktu sērijas apraksts

#### 1.1 PCI kartes

PCI kartes ir paplašinājuma kartes, kuras ieliek PCI slotā datora pamatplatē.

#### 1.2 PCI Express kartes

PCI-Express kartes ir paplašinājuma kartes, kuras ieliek PCI-Express slotā datora pamatplatē.

#### 1.3 USB 2.0 box / stick ierīces

USB 2.0-Box ir ārējas PC ierīces, kuras tiek pievienotas datora USB portam, izmantojot USB kabeli. USB ierīces tiek iespraustas tieši USB portā

### 2. Jaunākā programmatūra un instrukcijas

Jūs varat lejupielādēt draiveru, programmatūras un rokasgrāmatas mūsu mājaslapā:  
<http://www.technisat.com>.

### 3. Šīs lietotāja rokasgrāmatas apzīmējumi

Skaidrībai mēs darām zināmu, ka šajā lietotāja rokasgrāmatā ir izmantoti šādi apzīmējumi:  
Navigācijas ceļi tiek attēloti šādi:

**„Start“ => „Programme“ => „TechniSat DVB“ => „Setup4PC“**

Šajā piemērā attēlota šī ceļš, kas palaiž Setup4PC.

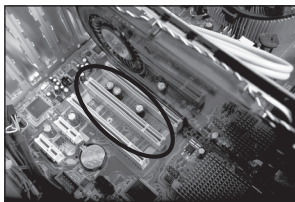
## II. DVB-PC-TV iekārtas uzstādīšana

Lūdzu, sekojiet šai pakāpeniskas instalācijas instrukcijai. Jūs arī atradīsiet instalācijas instrukcijas instalācijas CD un bieži uzdodamos jautājumus, kuri atrodas TechniSat tīmekļa vietnē [www.technisat.com](http://www.technisat.com), lai sniegtu jums papildus palīdzību problēmas gadījumā.

Programmatūras instalācijas process pieprasa sistēmas pārstartēšanu. Lūdzu, pārliecinieties, ka instalācijas CD netiek izņemts no CD diskdziņa līdz instalācijas procedūras noslēgumam. Ja CD netiek palaists automātiski, lūdzu, palaidiet CD esošo datni „Start.exe“.

### 1. PCI/PCIe kartes uzstādīšana

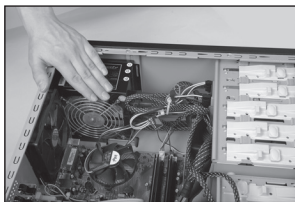
**Sagatavošana:** Pirms PCI/PCIe kartes uzstādīšanas pārliecinieties, ka dators ir izslēgts un atvienots no strāvas. Uzstādīšanas laikā elektrotīklam pieslēgtais dators var izraisīt nopietnus jūsu PC vai DVB-PC-TV ierīces bojājumus.



1

1.1 Atveriet datora korpusa apvalku saskaņā ražotāja instrukcijām.

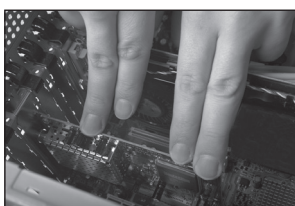
1.2 Sameklējiet brīvu PCI / PCIe ligzdu jūsu PCI/PCIe kartei un noņemiet PCI/PCIe nosegvāciņu. (1. att.)



2

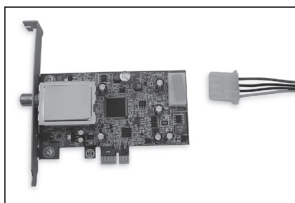
1.3 Pirms pieskaraties PCI/PCIe kartei, izlādējiet savu ķermeni no statiskās elektrības, šim nolūkam pieskaroties attiecīgam sazemējuma punktam. (2. att.)

1.4 Turiet PCI/PCIe karti tikai aiz tās ārējām malām. Iespraudiet to slotā stingri, bet piesardzīgi, līdz tā nofiksējas pareizajā pozīcijā. TechniSat neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kuri rodas nepareizas uzstādīšanas dēļ. (3. att.)



3

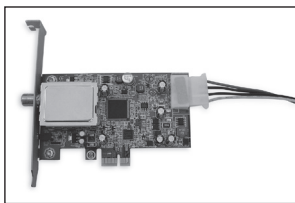
1.5 **PCIe karte:** PCIe kartei ir nepieciešams atsevišķs barošanas avots no datora barošanas bloka caur vadu, un tas jāpievieno PCIe kartes savienotājam. Ja šis savienojums netiek izveidots, operētājsistēma nevarēs atpazīt PCIe karti. Tādēļ programmatūra un draiveri netiks instalēti. (4. un 5. att.)



4

1.6 Pēc tam, kad atkal esat aizvēruši datora korpusu, pieslēdziet jūsu TV kabeli (satelīts, kabelis vai antena), tīkla kabeli un visus citus iepriekš atvienotus kabeļus. (6. att.)

1.7 Ieslēdziet savu datoru. Tagad Windows atpazīst jaunu aparāturu un prasa jums draiveri PCI/PCIe kartei. Ielieciet komplektā iekļauto instalācijas CD un palaidiet instalācijas procedūru.

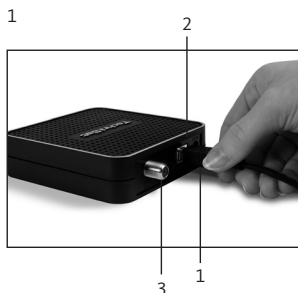
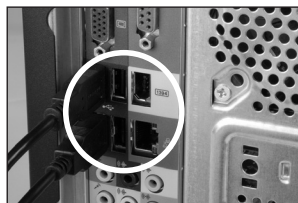


5



6





## 2. USB Box / USB Stick ierīces uzstādīšana

2.1 a Pieslēdziet USB-Box jūsu datoram izmantojot komplektā iekļauto USB kabeli.

2.1 b USB Stick jāiesprauž tieši USB portā jūsu datorā.

2.2 Pievienojiet komplektā piegādāto barošanas bloku USB box ierīcei. USB Stick nav nepieciešama atsevišķa barošana, jo tās barošana notiek no USB porta.

2.3 Pieslēdziet TV kabeli (satelīts, kabelis vai antena) USB Box vai USB Stick ierīcei. Ņemiet vērā, ka komplektā kopā ar USB stick ir ietverts UHF adapteris savienošanai ar mājas antenu.

2.4 Windows atpazīs jaunu aparatūru un prasīs jums draiveri USB produktam. Ielieciet komplektā iekļauto instalācijas CD un uzsāciet instalācijas procesu.

## III. Draiveru un programmatūras komponentu instalācija

### 1. Kopsavilkums

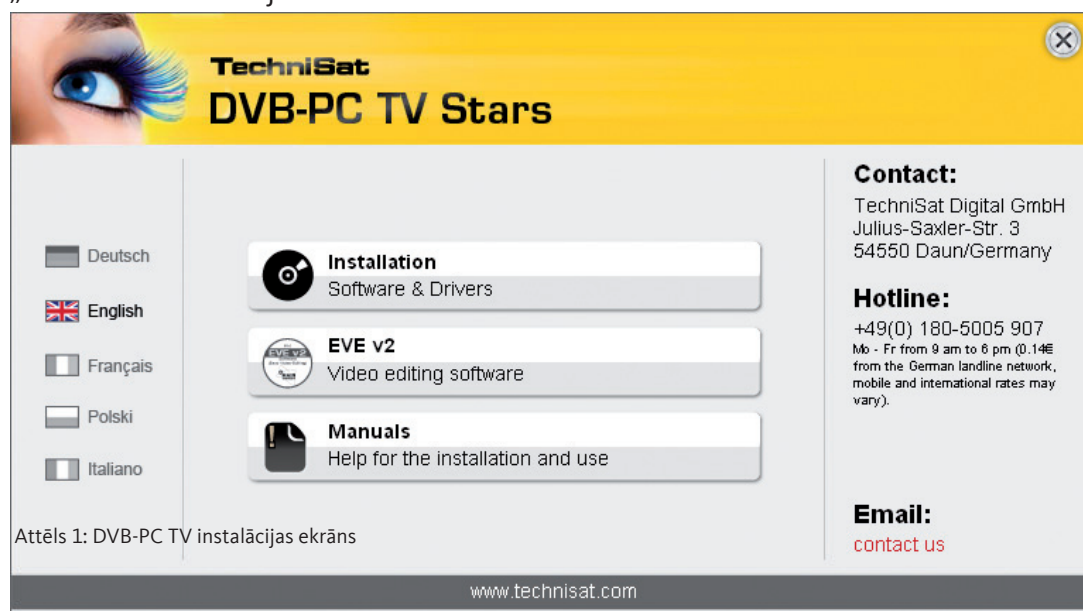
Šī sadaļa kā piemēru apraksta SkyStar USB HD instalāciju Windows 7 Ultimate x86 operētājsistēmā. Ar citām šī produkta atbalstītajām operētājsistēmām instalācijas procedūra ir līdzīga. Jaunākās lietošanas rokasgrāmatas vairākās valodās var atrast, noklikšķinot uz "Rokasgrāmata" instalācijas ekrānā.

Jaunākās lietošanas rokasgrāmatas daudzās valodās var saņemt noklikšķinot uz „Pamācības” (Manuals) instalācijas ekrānā,

### 2. Draiveru un programmatūras pakotņu instalācija

Ielieciet instalācijas CD. Automātiskajai palaišanai jāpalaiž instalācijas ekrāns (1. att.)

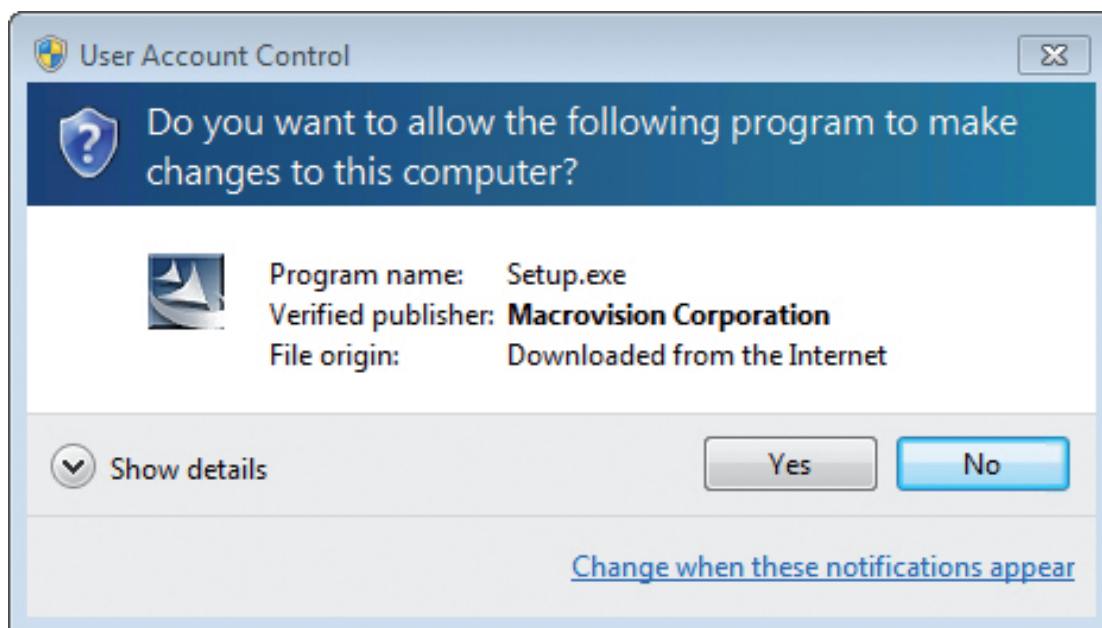
Ja instalācijas ekrāns neparādās, to var palaist manuāli, izmantojot failu „Start.exe” instalācijas CD diskā.



Attēls 1: DVB-PC TV instalācijas ekrāns

### 3. DVB-PC TV Stars lietotņu instalācija

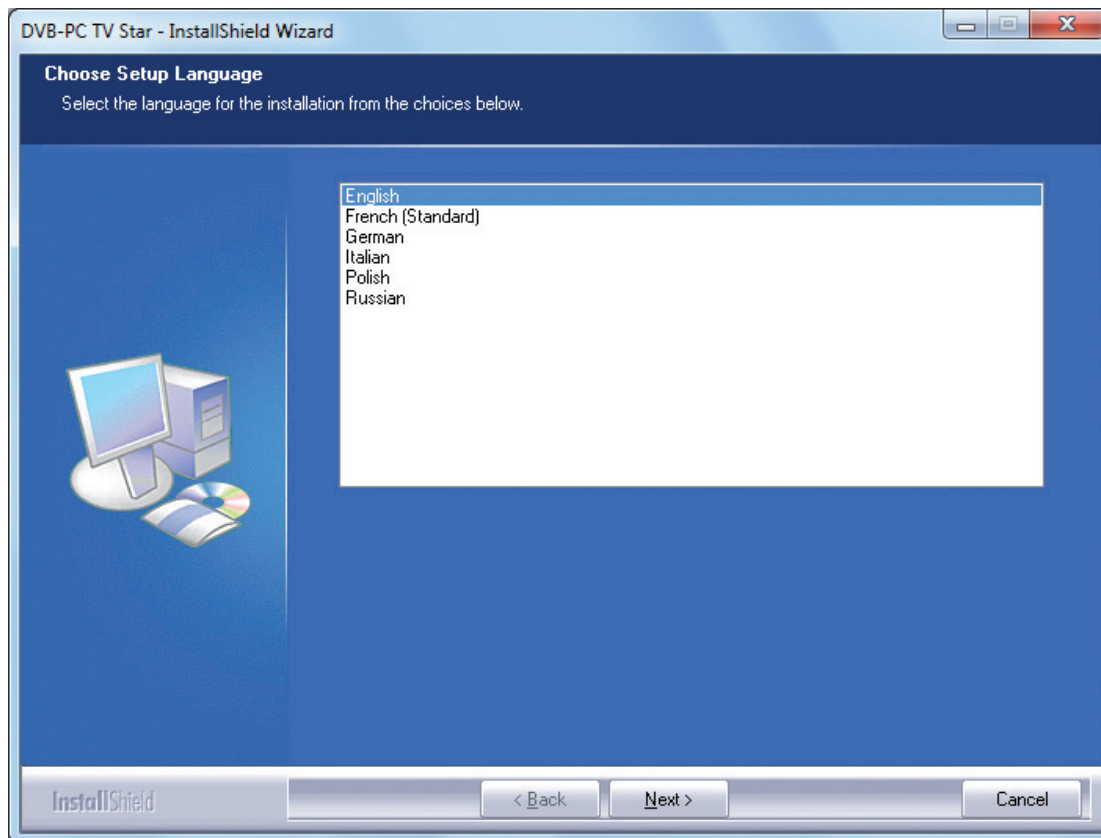
Kad jūs palaižat iestatīšanas funkciju Setup operētājsistēmā Windows Vista vai Windows 7, parādās logs „Lietotāju kontu vadība“ (User Account Control) (2. att.):



Attēls 2: Lietotāju kontu vadība operētājsistēmā Windows 7

Apstipriniet šo ziņojumu, noklikšķinot uz „Jā” (Yes). Ja jūs noklikšķināt uz „Nē” (No), Setup iestatīšanas process tiks pārtraukts un draiveru un programmatūras instalācija neturpinās.

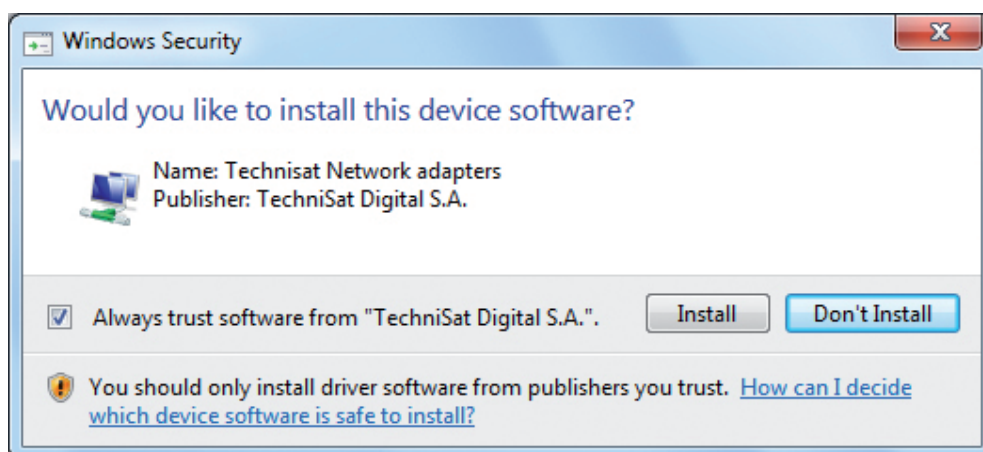
Vispirms tiek attēlota valodu izvēlne. Šeit izvēlieties vēlamo valodu (piemēram, latviešu) un noklikšķiniet uz „Tālāk” (Next). (3. att.)



Attēls 3: Iestatījumu valodas izvēle

TechniSat DVB-PC-TV-Stars ierīces draiveri netiks instalēti automātiski. Ja jūs agrāk jau bijāt instalējuši vecākas TechniSat DVB-PC-TV-Stars draiveru un programmatūras versijas, iestatīšanas process atinstalē vecos draiverus un programmatūru un atsāknē datoru. Pēc atsāknēšanas jaunā draivera un programmatūras instalācijas process atsāksies automātiski.

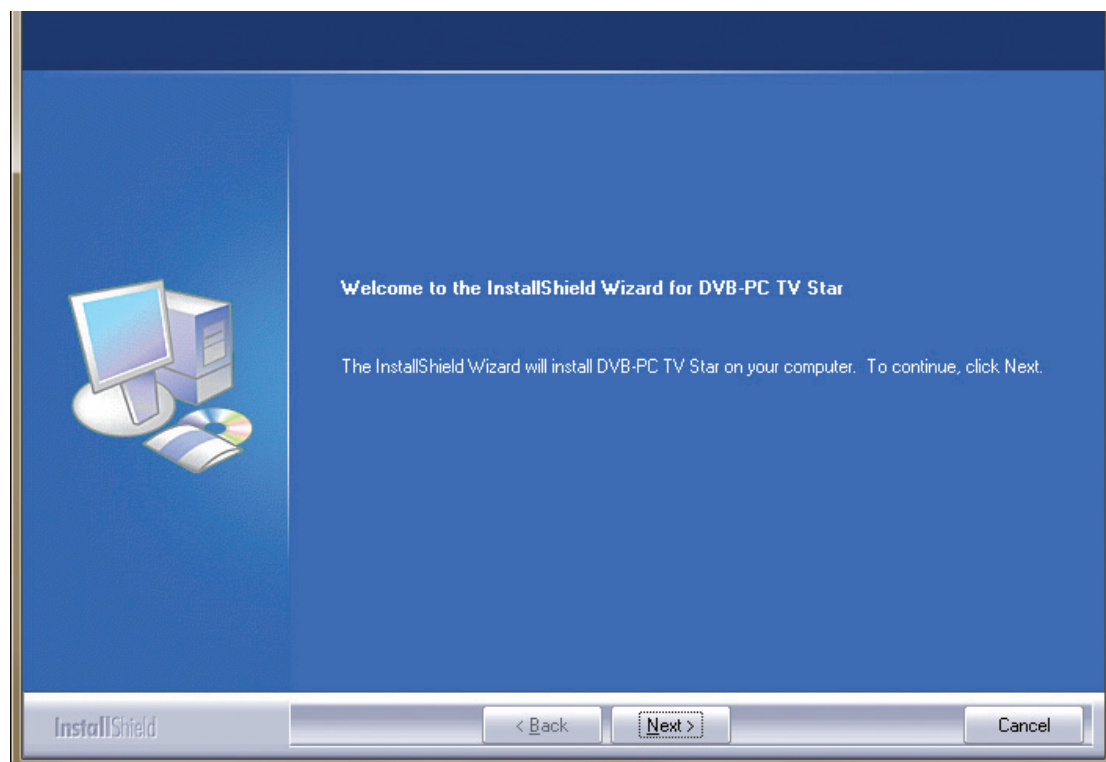
Draiveru instalācijas laikā atveras zemāk attēlotais logs „Windows drošība” (Windows Security) (4. att.)



Attēls 4: Windows drošība

Noklikšķiniet uz „Instalēt” (Install), lai palaistu draiveru instalāciju.

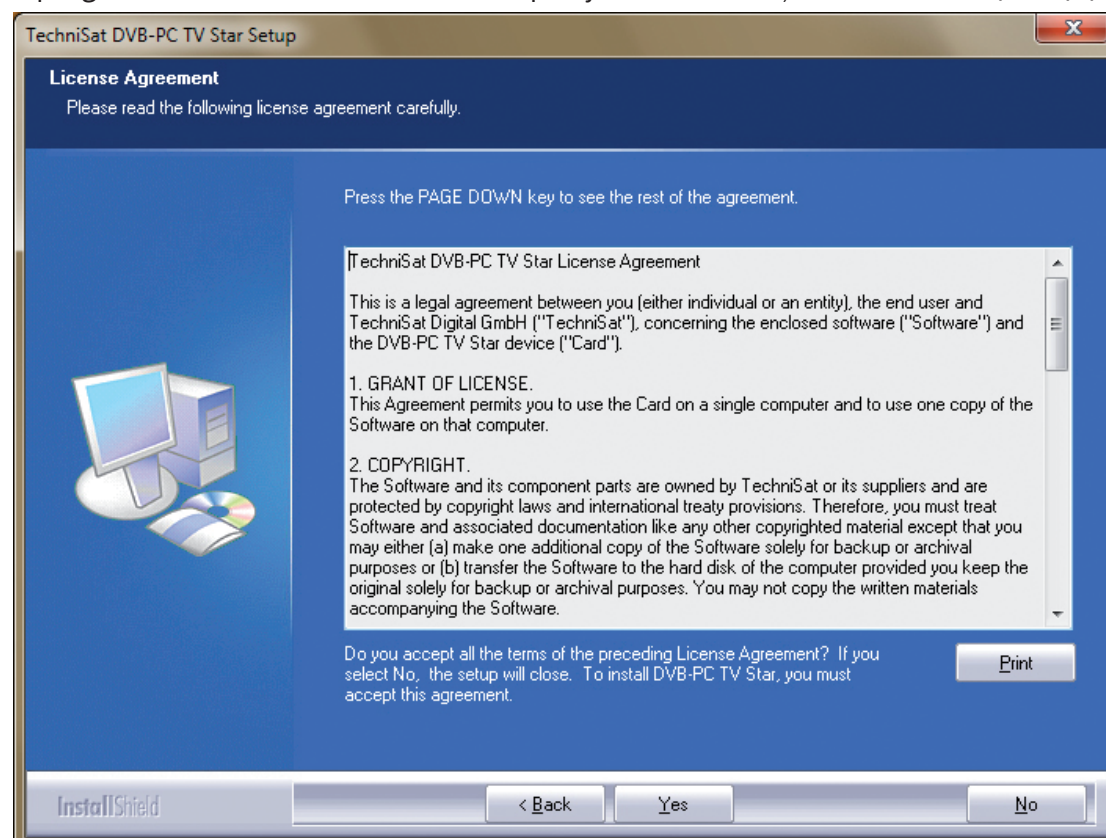
Tagad seko programmatūras komponentu instalācija.  
Turpinājumam noklikšķiniet uz „Tālāk” (Next). (5. att.)



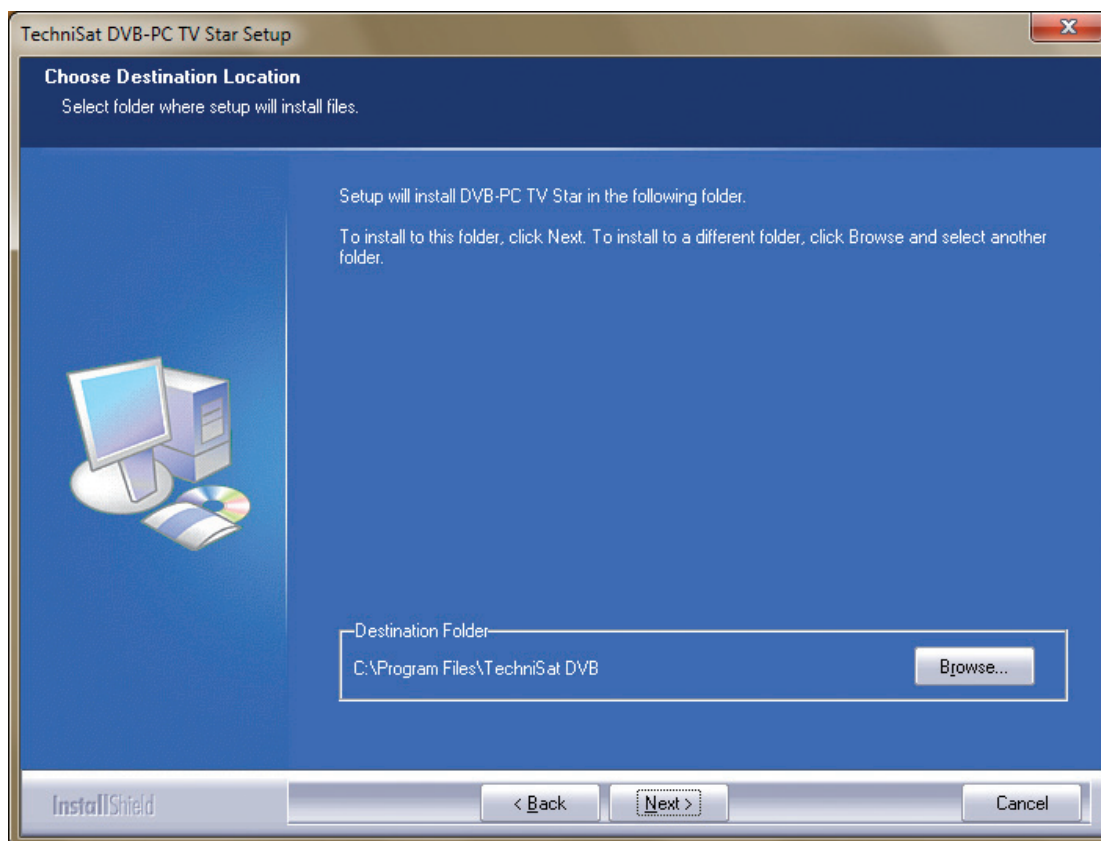
Attēls 5: Laipni lūgti!

Izlasiet licences vienošanos TechniSat DVB-PC TV Star ierīcei un noklikšķiniet uz „Jā” (Yes), ja jūs tam piekrītat. (6. att.)

Izmantojiet iepriekšiestatītu mapi vai noklikšķiniet uz „Pārlūkot” (Browse), lai izvēlētos programmas failu atrašanās vietu. Turpinājumam noklikšķiniet uz „Tālāk” (Next) (7. att.).

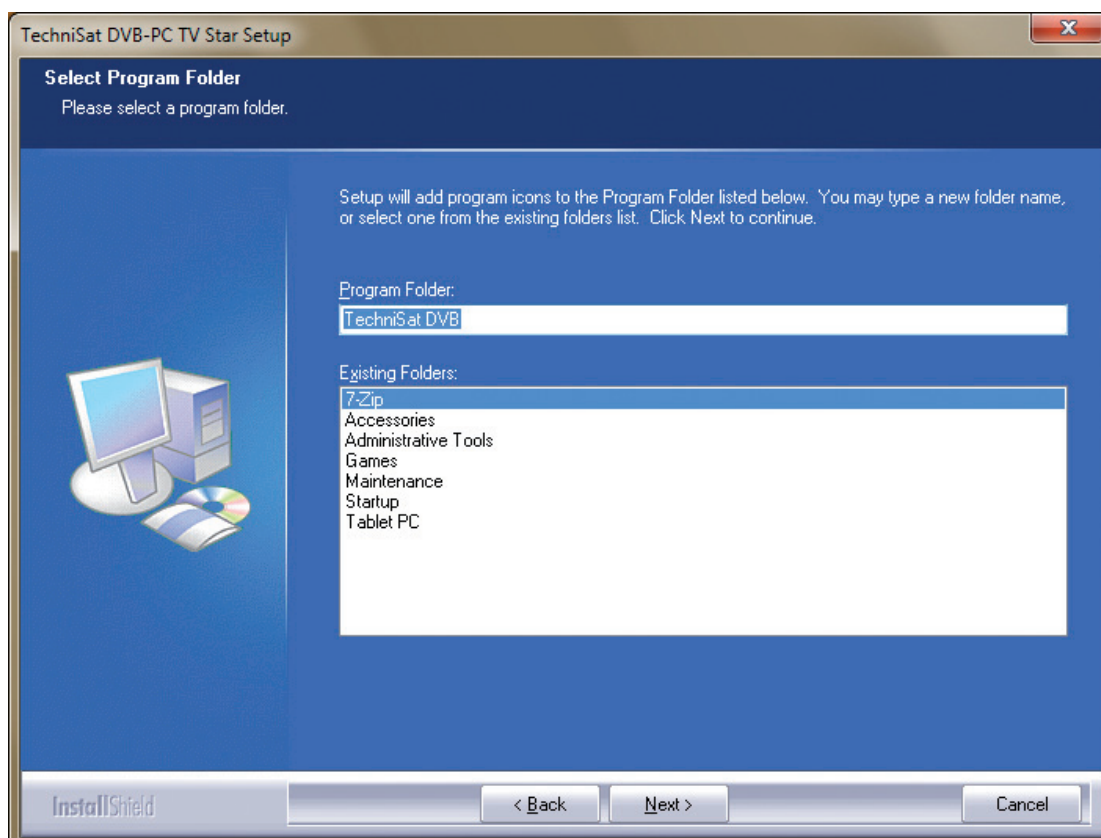


Attēls 6: Programmatūras licences vienošanās



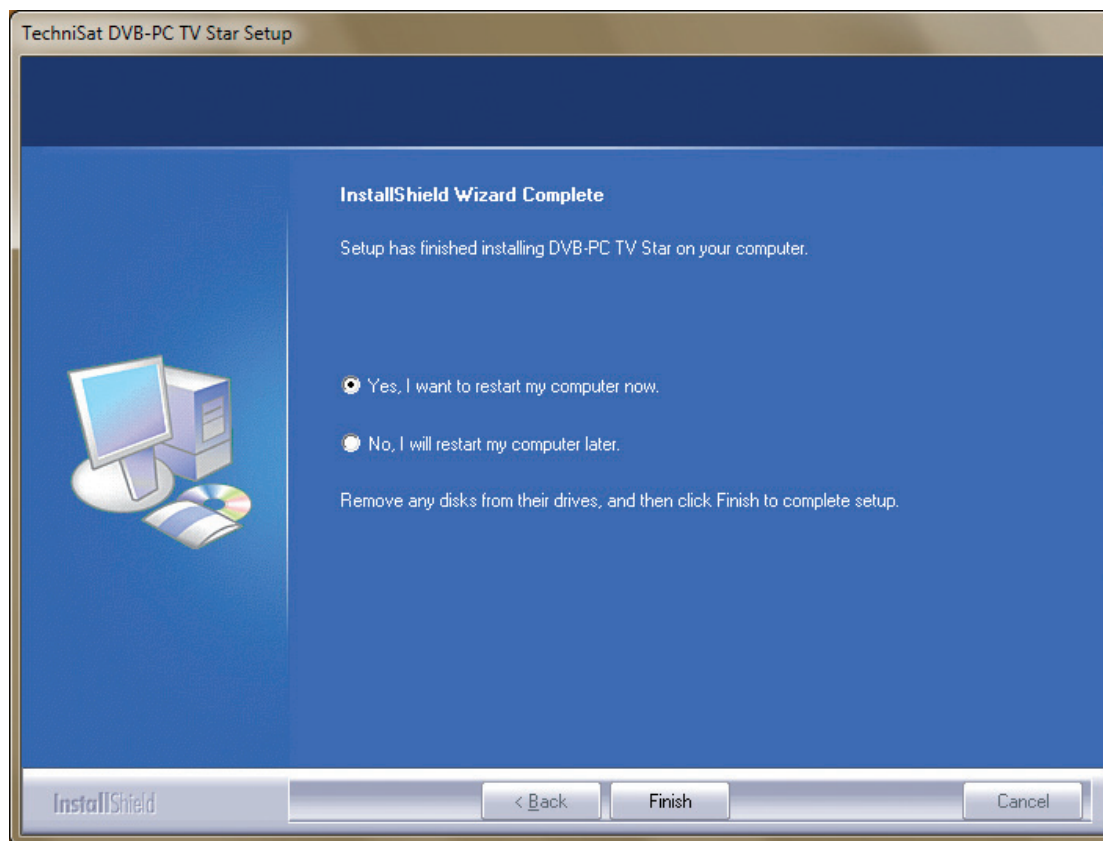
Attēlā redzamā ekrānā noklikšķiniet uz „Tālāk” (Next). Iestatīšanas programma tagad instalē programmatūru.

Pabeidziet programmatūras un draiveru iestatīšanu, noklikšķinot uz „Gatavs” (Finish), un pārstāvējiet datoru.



Attēls 8: Programmas mapes izvēle



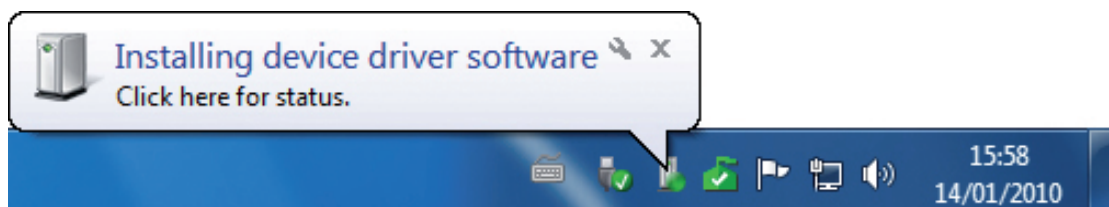


Attēls 9: Iestatīšana pabeigta

#### 4. Draivera manuālā instalācija

Ja jūs savai TechniSat DVB-PC TV Stars ierīcei jau esat instalējuši iepriekšējo draivera vai programmatūras versiju, tad vadieties saskaņā ar punktu III. 3.

Programmatūras instalācijas asistents palaižas tikai tad, ja Windows ir atpazinis jaunu ierīci, kurai vēl nav instalēts draiveris. Ja jūsu sistēmai ir pieslēgti vairākas DVB-PC TV Stars ierīces, katrai ierīcei atsevišķi atveras asistents „Atrasta jauna aparatūra”. Katrai ierīcei jums ir jāinstalē savs draiveris. Līdzko ir instalēts pēdējais ierīces draiveris, jūs varat sākt programmatūras instalāciju.



Attēls 10: Atrasta jauna aparatūra



Programmatūras pakotņu instalācijai jūsu produktiem jums ir nepieciešamas administratora tiesības. Pārliecinieties „lietotāju kontos“ (User Accounts), ka jums ir administratora tiesības.

Jūs varat pēc izvēles vispirms instalēt ierīces draiverus un pēc tam programmatūru vai ļaut iestatīt draiverus automātiski programmatūras instalācijas procedūras laikā. Mazāk pieredzējušiem lietotājiem mēs iesakām draiveru automātisko instalāciju ar programmatūras instalācijas procedūras palīdzību.

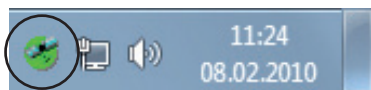
DVB-PC TV Stars ierīcēm, kas ir saderīgas ar Windows ® 7, operētājsistēma tiešsaistē meklē pareizo ierīces draiveri, tādēļ ir svarīgi nodrošināt, lai būtu pieejams platjoslas interneta pieslēgums. Tad draiveri tiek instalēti automātiski, bet draiveru atjauninājumi tiek saņemti, izmantojot automātiskos atjauninājumus.

Ja šī procesa laikā rodas problēma, vērsieties sadaļā BUJ (bieži uzdotie jautājumi) mūsu vietnē.

## 5. Draivera atjaunināšana

Ja jūs esat uzstādījuši vairākas TechniSat PCI, PCI-Express vai USB ierīces, tad jums jāatjaunina draiveri katrai atsevišķai ierīcei.

Ja jūs esat instalējuši datu uztveršanas programmu Server4PC, tad pēc sistēmas palaides jums tā ir jāizslēdz pirms programmatūras atjaunināšanas. Programmas Server4PC ikona atrodas Windows izvēlņu joslā.



Attēls 11: Server4PC sistēmas rādījumā

Tagad sāciet programmatūras instalāciju. Programmatūras instalācijas asistents automātiski aktualizē visu uzstādītu ierīču draiverus un programmatūras pakotni. Tagad programmatūras instalācijas procedūra izpilda nākamo soli.

## 6. Linux

TechniSat atbalsta Linux izstrādātāju kopienas centienus, un gandrīz visus mūsu produktus atbalsta Video-4-Linux ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)).

Lūdzu, ņemiet vērā, ka TechniSat nevar sniegt atbalstu vai garantiju šiem draiveriem un lietošana notiek uz paša atbildību.

[illegible]

## Trumpas diegimo vadovas

*Visiems firmos „TechniSat“ PCI/  
PCIe/USB 2.0 gaminiams*



<b>I. Įvadas</b>	<b>87</b>
1. DVB-PC-TV produktų serijos aprašymas	87
1.1 PCI plokštės	87
1.2 „PCI-Express“ plokštės	87
1.3 USB 2.0 blokai / atmintukai	87
2. Naujausia programinė įranga ir nurodymai	87
3. Vartotojo vadove naudojami žymėjimai	87
 <b>II. DVB-PC-TV prietaiso diegimas</b>	 <b>87</b>
1. PCI / PCIe plokštės diegimas	87
2. USB bloko / USB atmintuko diegimas	89
 <b>III. Tvarkyklės ir programinės įrangos komponentų diegimas</b>	 <b>89</b>
1. Santrauka	89
2. Tvarkyklės ir programinės įrangos paketų diegimas	89
3. „DVB-PC TV Stars“ programų diegimas	90
4. Tvarkyklės diegimas rankiniu būdu	94
5. Tvarkyklės atnaujinimas	95
6. „Linux“	95

## I. Įvadas

### 1. DVB-PC-TV produktų serijos aprašymas

#### 1.1 PCI plokštės

PCI plokštės – tai išplėtimo plokštės, kurios įstatomos į kompiuterio pagrindinės plokštės PCI lizdą.

#### 1.2 „PCI-Express“ plokštės

„PCI-Express“ plokštės – tai išplėtimo plokštės, kurios įstatomos į kompiuterio pagrindinės plokštės „PCI-Express“ lizdą.

#### 1.3 USB 2.0 blokai / atmintukai

USB 2.0 blokai – tai išoriniai asmeninio kompiuterio prietaisai, kurie prijungiami prie kompiuterio USB 2.0 jungties USB kabelio pagalba. USB atmintukai įkišami betarpiškai į USB lizdą.

### 2. Naujausia programinė įranga ir nurodymai

Naujausias tvarkyklių, programinės įrangos bei diegimo vadovų versijas galima atsisiųsti iš mūsų tinklalapio <http://www.technisat.com>.

### 3. Vartotojo vadove naudojami žymėjimai

Siekiant aiškumo vartotojo vadove naudojami tokie žymėjimai:

Naršymo keliai atrodo taip:

**„Pradžią“ => „Programos“ => „TechniSat DVB“ => „Setup4PC“ (sąranka asmeniniam kompiuteriui)**

Šiame pavyzdyje pavaizduotas kelias, skirtas pradėti „Setup4PC“ sąranką.

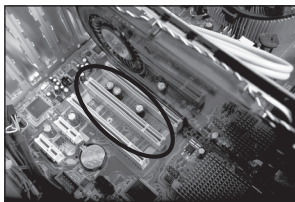
## II. DVB-PC-TV prietaiso diegimas

Prašome nuosekliai vykdyti žemiau esančius diegimo nurodymus.

Įrangos diegimo instrukcija taip pat yra diegimo kompaktinėje plokštelėje, o „TechniSat“ tinklapyje [www.technisat.com](http://www.technisat.com) yra DUK rubrika, padėsianti išspręsti galimas kilusias problemas. Programinės įrangos diegimo procesui užbaigti reikia iš naujo paleisti sistemą. Pasirūpinkite, kad diegimo kompaktinė plokštelė nebūtų išimta iš diskasukio, kol nepasibaigs diegimas. Jeigu kompaktinė plokštelė nepasileis automatiškai, spragtelėkite joje esančią rinkmeną „Start.exe“.

### 1. PCI / PCIe plokštės diegimas

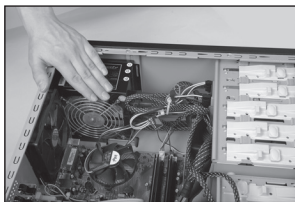
**Paruošimas:** Prieš įstatydami PCI / PCIe plokštę, įsitikinkite, ar išjungtas kompiuteris ir ištrauktas iš lizdo kištukas. Prie elektros tinklo prijungtas kompiuteris diegimo metu gali sugesti arba pažeisti DVB-PC-TV prietaisą.



1

1.1 Atidarykite kompiuterio korpusą kaip nurodyta kompiuterio gamintojo instrukcijoje.

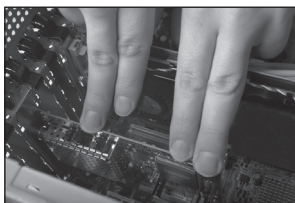
1.2 Išsirinkite laisvą PCI / PCIe lizdą savo PCI/PCIe plokštei. Nuimkite PCI / PCIe lizdo apsaugos dangtelį. (1 pav.)



2

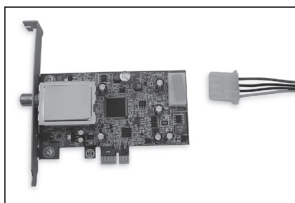
1.3 Prieš paliesdami PCI / PCIe plokštę atsikratykite statinės elektros. Tam prisilieskite prie žemintos dalies, pvz., metalinio paviršiaus ties kompiuterio maitinimo bloku. (2 pav.)

1.4 Tvirtai laikydami PCI / PCIe plokštę tik už šonų, atsargiai ir tuo pačiu ryžtingai įstatykite ją lizdą taip, kad užsifikuotų. „TechniSat“ neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo diegimo. (3 pav.)



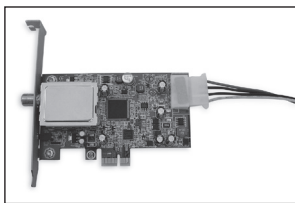
3

1.5 **PCIe plokštė:** PCIe plokštė: PCIe plokštei reikalingas atskiras elektros maitinimas, kurį užtikrina maitinimo laidas, sujungiantis kompiuterio maitinimo bloką su PCIe plokštės jungtimi. Jeigu plokštė nebus prijungta prie elektros maitinimo tinklo, operacinė sistema neatpažins PCIe plokštės, todėl negalės būti įdiegta programinė įranga bei tvarkyklės. (4 ir 5 pav.)



4

1.6 Pritvirtinę kompiuterio korpusą prijunkite TV (palydovo, kabelinės TV arba antenos) kabelį, tinklo laidą ir visus prieš tai atjungtus kabelius. (6 pav.)



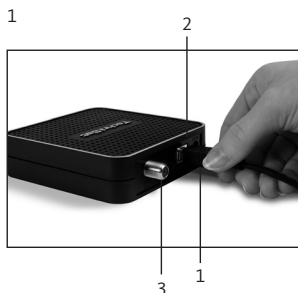
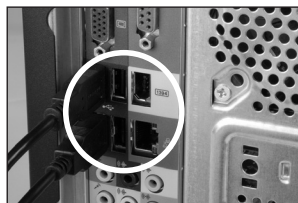
5

1.7 Įjunkite kompiuterį. „Windows“ aptiks naują aparatinę įrangą ir pareikalaus PCI / PCIe plokštės tvarkyklės. Įdėkite pridedamą diegimo kompaktinę plokštelę ir pradėkite diegimo procesą.



6





## 2. USB bloko / USB atmintuko diegimas

2.1 a Naudodami pridedamą USB kabelį sujunkite USB bloką su kompiuteriu.

2.1 b USB atmintuką galite įkišti į laisvą kompiuterio USB jungtį.

2.2 Prijunkite pridedamą maitinimo kabelį prie USB bloko. USB atmintukui nereikalingas atskiras maitinimo šaltinis, nes jis maitinamas per USB jungtį.

2.3 Prijunkite TV kabelį (palydovo, antenos ar kabelinės TV) prie USB bloko ar USB atmintuko. Atkreipkite dėmesį, kad su USB atmintuku

teikiamas UHF adapteris, skirtas sujungti su buitine antena.

2.4 „Windows“ aptiks naują aparatinę įrangą ir pareikalaus USB gaminio tvarkyklės. Įdėkite pridedamą diegimo kompaktinę plokštelę ir pradėkite diegimo procesą.

## III. Tvarkyklės ir programinės įrangos komponentų diegimas

### 1. Santrauka

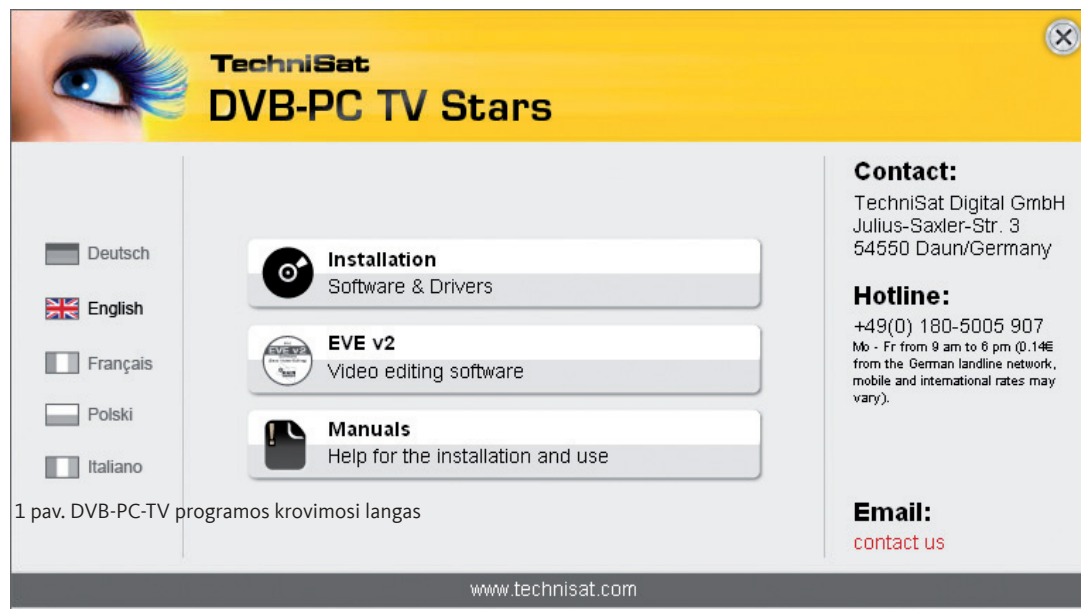
Šiame skyriuje kaip pavyzdys aprašomas „SkyStar USB HD“ diegimas „Windows 7 Ultimate x86“ operacinėje sistemoje. Diegiant kitose šio gaminio palaikomose operacinėse sistemose diegimo procedūra yra panaši.

Diegimo ekrane spustelėję mygtuką „Vadovai“ (Manuals) pereisite prie naujausių naudojimo vadovų keliomis kalbomis.

### 2. Tvarkyklės ir programinės įrangos paketų diegimas

Įdėkite diegimo kompaktinę plokštelę. Automatiškai atsivers dialogo langas (1 pav.).

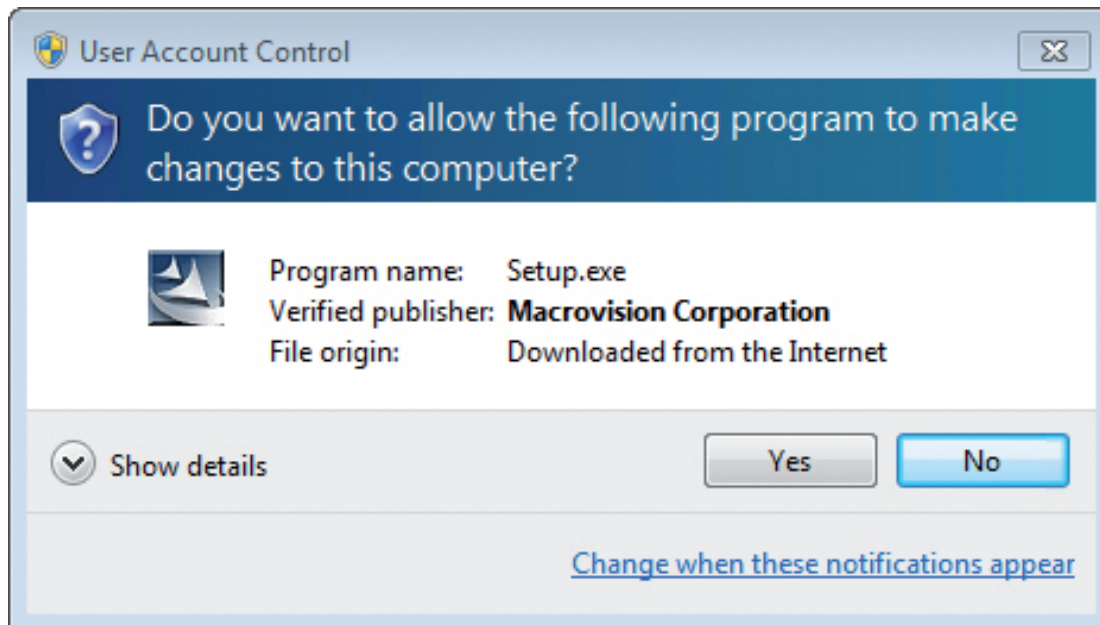
Nepasirodžius šiam diegimo ekranui, paleisti jį galima rankiniu būdu spustelėjus rinkmeną „Start.exe“ esančią diegimo kompaktinėje plokštelėje.



1 pav. DVB-PC-TV programos krovimosi langas

### 3. „DVB-PC-TV Stars“ programų diegimas

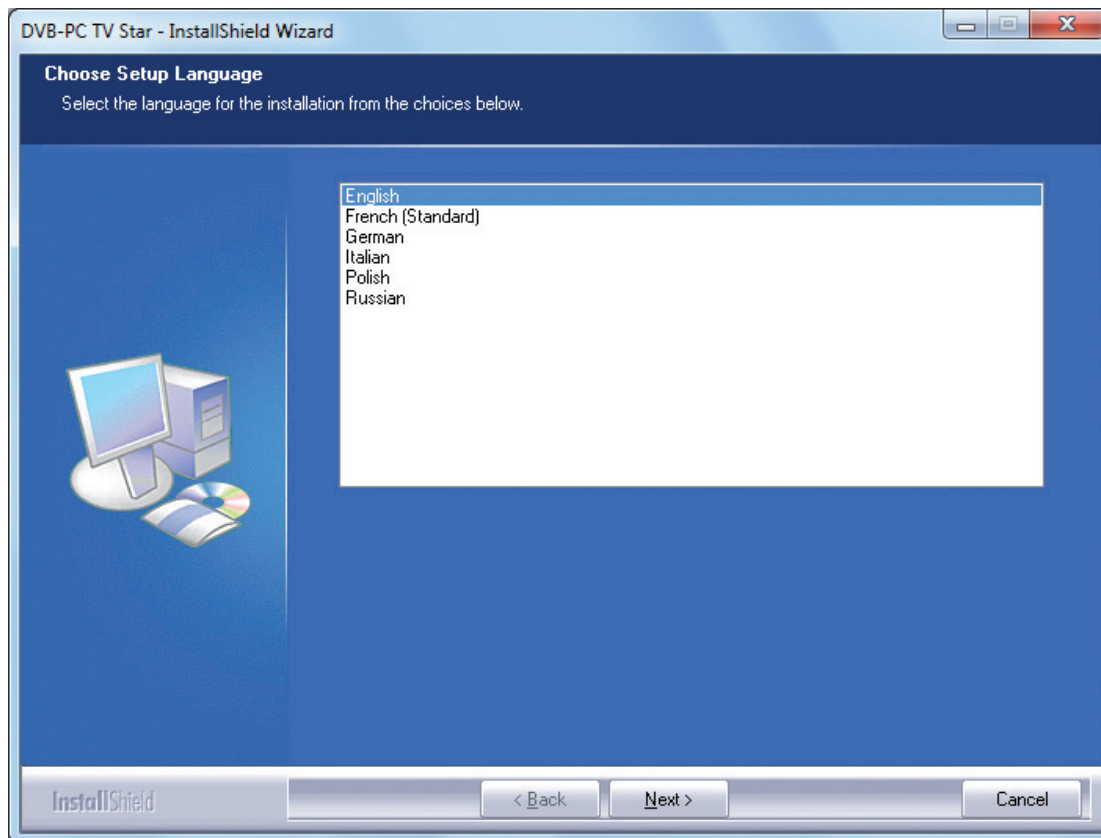
Paleidus sąranką operacinėje sistemoje „Windows Vista“ arba „Windows 7“ atsidarys langas „Naudotojo paskyros valdymas“ (User Account Control) (2 pav.):



2 pav. Vartotojo paskyros valdymas „Windows 7“ terpėje

Patvirtinkite šią užklausą spustelėdami „Taip“ (Yes). Spustelėjus „Ne“ (No) sąranka bus nutraukta, ir tvarkyklės bei programinės įrangos diegimas nebus tęsiamas.

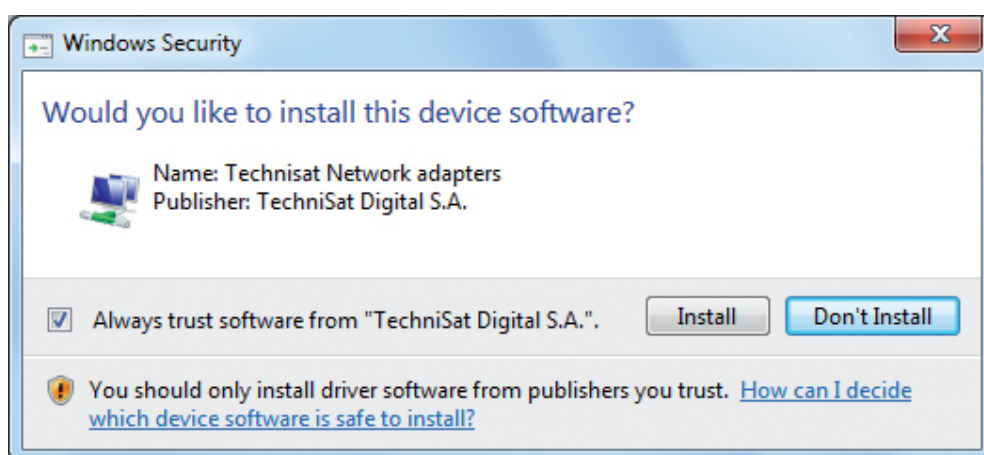
Pirmiausia atidaromas kalbų meniu. Pasirinkite norimą kalbą (pvz., anglu) ir spustelėkite „Toliau“ (Next). (3 pav.)



3 pav. Sąrankos kalbos pasirinkimas

Automatiškai pradeda diegti tvarkyklę jūsų „TechniSat DVB-PC-TV-Stars“ prietaisui. Jei jau buvo įdiegtos ankstesnės „TechniSat DVB-PC TV Stars“ tvarkyklių ir programinės įrangos versijos, sąranka pašalins seną tvarkyklę bei programinę įrangą ir paleis kompiuterį iš naujo. Po pakartotinio paleidimo naujos tvarkyklės bei programinės įrangos diegimo procesas prasidės automatiškai.

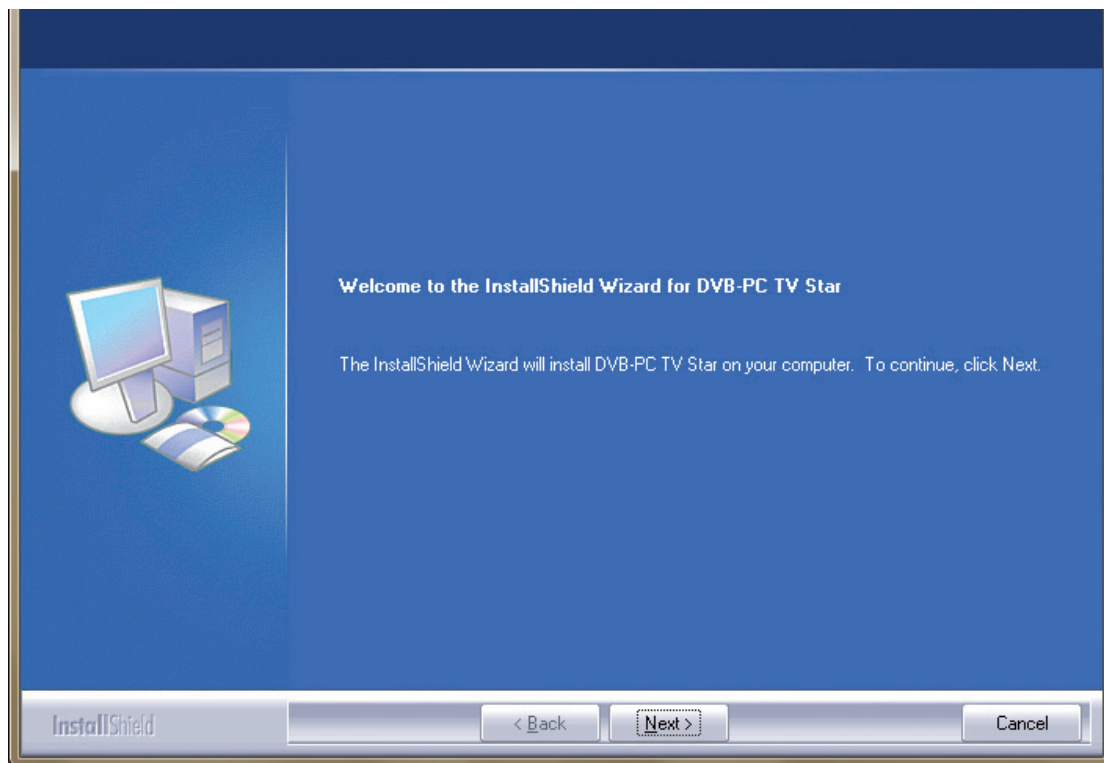
Tvarkyklės diegimo metu atsivers priemonė „Windows“ sauga“ (Windows Security) kaip parodyta žemiau (4 pav.)



4 pav. „Windows“ sauga

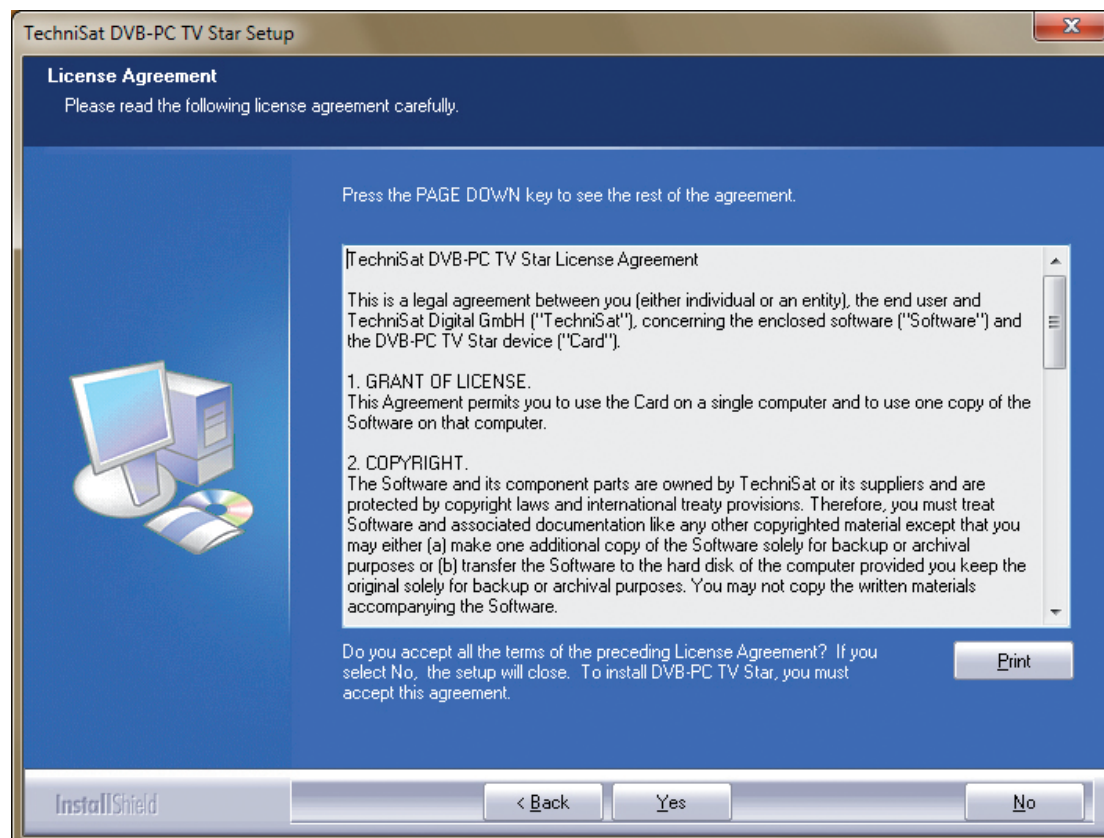
Spustelėkite „Įdiegti“ (Install), kad įdiegtumėte tvarkyklę.

Dabar bus diegiami programinės įrangos komponentai.  
Spustelėkite „Toliau“ (Next), kad tęstumėte. (5 pav.)

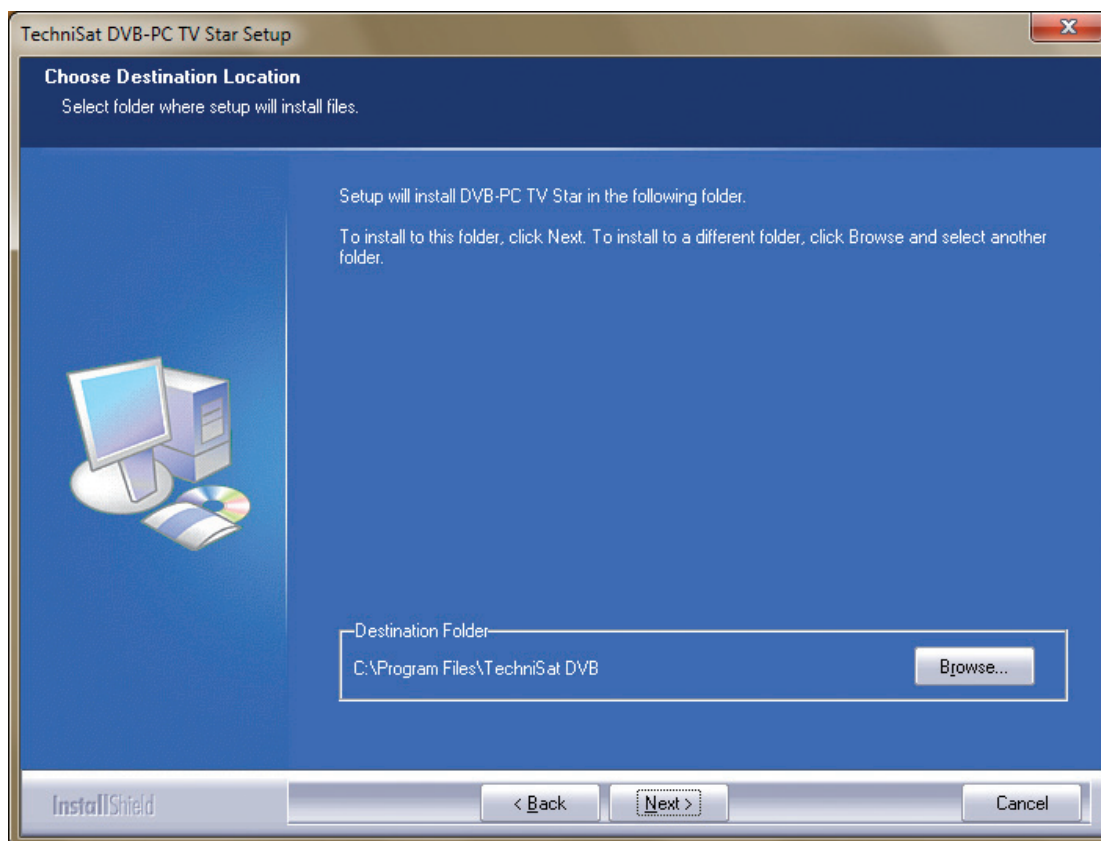


5 pav. Sveiki

Perskaitykite „TechniSat DVB-PC-TV Star“ licencinę sutartį ir, jei sutinkate, spustelėkite „Taip“ (Yes). (6 pav.)  
Naudokite numatytąjį paskirties aplanką arba nurodykite programos rinkmenų diegimo vietą spustelėję mygtuką „Naršyti“ (Browse). Spustelėkite „Toliau“ (Next), kad tęstumėte. (7 pav.)

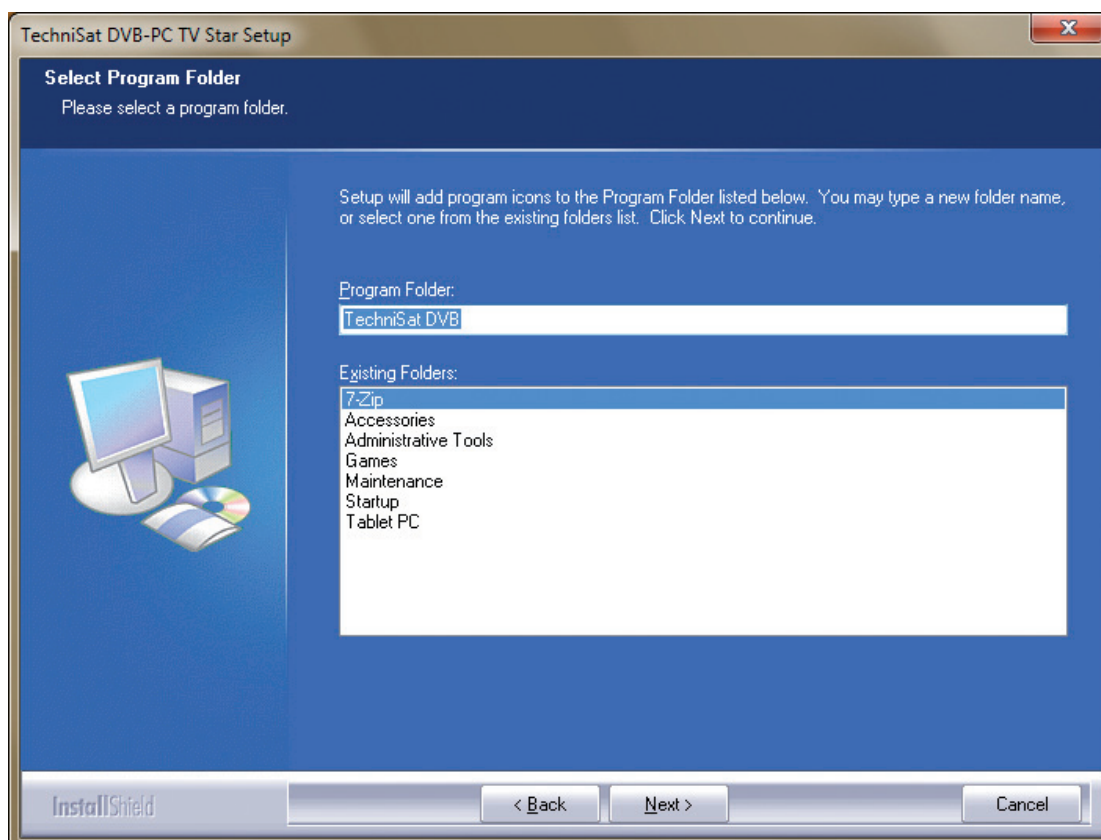


6 pav. Programinės įrangos licencinė sutartis



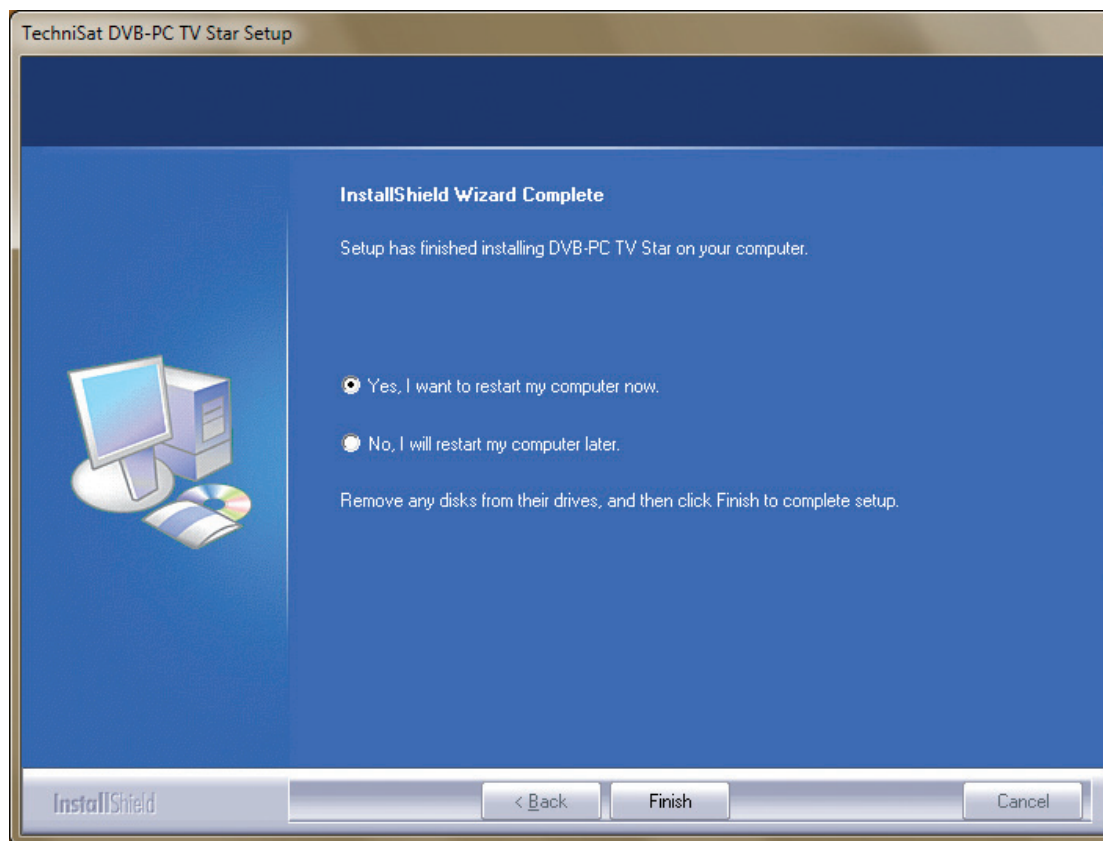
7 pav. Paskirties kelio pasirinkimas

Spustelėkite „Toliau“ (Next), kad tęstumėte. Dabar sąranka įdiegs programinę įrangą. Baikite diegti programinę įrangą bei prietaiso tvarkyklę spustelėję „Baigti“ (Finish) ir paleidę kompiuterį iš naujo.



8 pav. Programos aplanko pasirinkimas



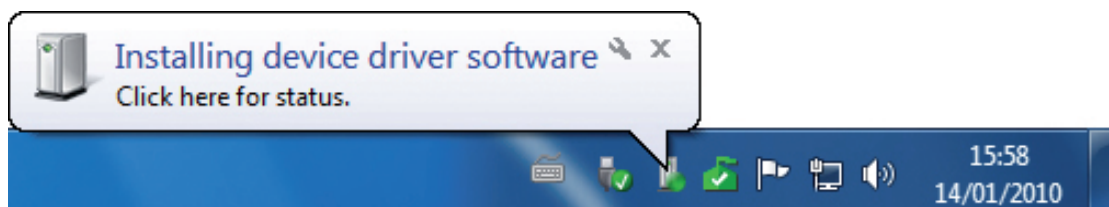


9 pav. Sąranka baigta

#### 4. Tvarkyklės diegimas rankiniu būdu

Jeigu „TechniSat DVB-PC TV Stars“ prietaisams jau esate įdiegę senesnę tvarkyklės versiją arba programinę įrangą, prašome perskaityti III punkte esančią informaciją. 3.

Aparatinės įrangos diegimo vedlys įsijungs tik tada, kai „Windows“ aptiks naują prietaisą, kuriam dar neįdiegta jokia tvarkyklė. Jeigu prie Jūsų sistemos prijungta daugiau „DVB-PC TV Stars“ prietaisų, kiekvienam prietaisui atsivers vedlio langas „Naujai aptikta aparatinė įranga“ (Found New Hardware). Kiekvienam prietaisui būtina įdiegti atskiras tvarkykles. Įdiegus paskutinę tvarkyklę galima pradėti diegti programinę įrangą.



10 pav. Rasta nauja aparatūra



Norėdami įdiegti programinės įrangos paketus naujiems prietaisams, turite turėti administratoriaus teises.

„Naudotojo paskyrose“ (User Accounts) nurodykite, kad turite administratoriaus teises.

Iš pradžių galima įdiegti prietaiso tvarkykles, o paskui programinę įrangą, arba leisti diegti tvarkykles automatiškai programinės įrangos diegimo metu. Mažiau patyrusiems naudotojams rekomenduojame leisti diegti tvarkykles automatiškai, kai diegiama programinė įranga.

Iš pradžių „Windows 7“ automatiškai ieškos tvarkyklių internete. Jei įdėsite diegimo kompaktinę plokštelę, „Windows 7“ pradės ieškoti „TechniSat“ prietaisui tinkamos tvarkyklės ir įdiegs ją.

Jei šio proceso metu kiltų problemų, apsilankykite mūsų interneto svetainėje DUK (dažnai užduodamų klausimų) rubrikoje.

## 5. Tvarkyklės atnaujinimas

Jei įdiegėte kelis „TechniSat“ PCI, „PCI-Express“ arba USB prietaisus, turite atnaujinti kiekvieno įrenginio tvarkykles.

Jeigu buvo įdiegta duomenų priėmimo programa „Server4PC“, ją reikia uždaryti po sistemos paleidimo ir prieš pradėdant programinės įrangos naujinimą. Programos „Server4PC“ piktograma yra „Windows“ užduočių juostoje.



11 pav. „Server4PC“ sistemos indikatoriuje

Dabar pradėkite programinės įrangos diegimą. Programinės įrangos diegimo priemonė automatiškai atnaujins visų įdiegtų prietaisų tvarkykles ir įdiegtą programinės įrangos paketą. Kitas žingsnis bus programinės įrangos diegimo procedūra.

## 6. „Linux“

„TechniSat“ remia „Linux“ bendruomenės pastangas, todėl dauguma mūsų gaminių bus palaikoma „Video-4-Linux DVB Frameworks“ terpėje ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)).

Atkreipkite dėmesį, kad „TechniSat“ šioms tvarkyklėms neteiks priežiūros priemonių ar garantijos, todėl kiekvienas vartotojas prisiima jos naudojimo riziką.

[illegible]

## Guia de instalação rápida

*Para todos os produtos  
PCI/PCIe/USB 2.0 da TechniSat*



<b>I. Introdução</b>	<b>99</b>
1. Descrição da gama de produtos DVB-PC-TV da TechniSat	99
1.1 Placas PCI	99
1.2 Placas PCI Express	99
1.3 Caixas/sticks USB 2.0	99
2. Actualidade do material de ajuda impresso	99
3. Software e instruções mais recentes	99
 <b>II. Instalação do dispositivo DVB-PC-TV</b>	 <b>99</b>
1. Instalação da placa PCI/PCIe	99
2. Instalação da caixa USB/do stick USB	101
 <b>III. Instalação dos componentes de software e controladores</b>	 <b>101</b>
1. Resumo	101
2. Instalação dos controladores e pacotes de software	101
3. Instalação das aplicações DVB-PC TV	102
4. Instalação manual do controlador	106
5. Actualização do controlador	107
6. Linux	107

## I. Introdução

### 1. Descrição da gama de produtos DVB-PC-TV da TechniSat

#### 1.1 Placas PCI

As placas PCI são placas de expansão que podem ser inseridas num slot PCI da placa-mãe de um computador.

#### 1.2 Placas PCI Express

As placas PCI Express são placas de expansão que são inseridas num slot PCI Express da placa-mãe do seu computador.

#### 1.3 Caixas USB 2.0

USB ao seu computador com um cabo USB. Os sticks USB são directamente inseridos numa porta USB.

### 2. Software e instruções mais recentes

A versão mais recente dos controladores, software e manuais de instruções encontra-se disponível para download na nossa página da Internet em <http://www.technisat.com>.

### 3. Convenções deste manual do utilizador

Para maior clareza, este manual do utilizador utiliza as seguintes convenções:

Os caminhos de navegação estão representados como se segue:

**"Iniciar" => "Programas" => "TechniSat DVB" => "Setup4PC"**

O caminho utilizado para este exemplo inicia o Setup4PC.

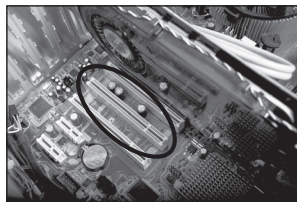
## II. Instalação do dispositivo DVB-PC-TV

Por favor, siga as instruções de instalação passo a passo. As instruções de instalação também podem ser encontradas no CD de instalação e as FAQs estão na página [www.technisat.com](http://www.technisat.com) e poderão ajudá-lo em caso de problema.

O processo de instalação do software requer uma reiniciação do sistema. Por favor, certifique-se de que o CD de instalação não é removido da unidade de CD antes de o processo de instalação estar concluído. Se o CD não iniciar automaticamente, execute o ficheiro "Start.exe" que se encontra no CD.

### 1. Instalação da placa PCI/PCIe

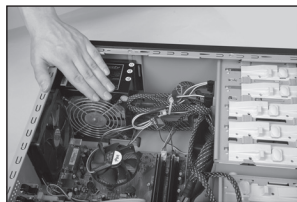
**Preparação:** Antes de instalar a placa PCI/PCIe, certifique-se de que o computador está desligado e desconectado da rede eléctrica. Um computador ligado à rede eléctrica durante a instalação pode causar danos no seu PC ou no dispositivo DVB-PC-TV.



1

1.1 Abra a caixa do computador de acordo com as instruções do fabricante.

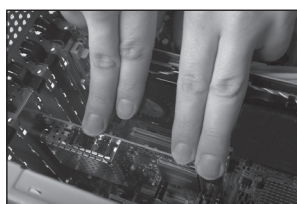
1.2 Localize um slot PCI/slot PCIe livre para sua placa PCI/PCIe e retire a protecção do slot PCI/PCIe. (Fig. 1)



2

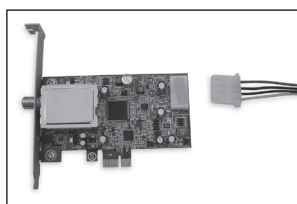
1.3 Antes de tocar na placa PCI/PCIe, descarregue a electricidade estática do seu corpo tocando num ponto adequado ligado à terra. (Fig. 2)

1.4 Segure firmemente a placa PCI/PCIe apenas pelas laterais. Insira-a com firmeza mas com cuidado no slot até encaixar na posição correcta. A TechniSat não assume a responsabilidade por quaisquer danos decorrentes de uma instalação incorrecta. (Fig. 3)



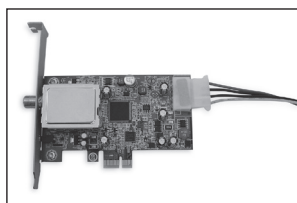
3

1.5 **Placa PCIe:** A placa PCIe requer uma fonte de alimentação separada fornecida através de um cabo da fonte de alimentação do PC que é encaixado no conector da placa PCIe . Se não fizer esta ligação, o sistema operativo não irá reconhecer a placa PCI. Desta forma, o software e os drivers não serão instalados. (Fig. 4 e 5)



4

1.6 Depois de voltar a fechar a caixa do computador, volte a ligar o cabo de TV (satélite, cabo ou antena), o cabo de rede e todos os cabos que desligou anteriormente. (Fig. 6)



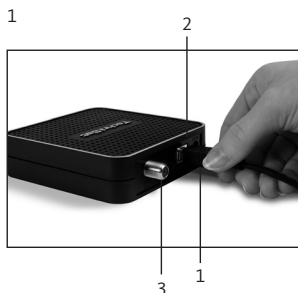
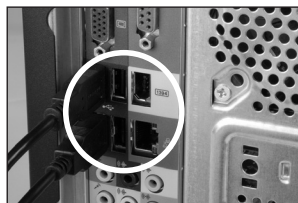
5

1.7 Ligue o seu computador. O Windows reconhecerá o novo hardware e perguntará pelo controlador da placa PCI/PCIe. Introduza o CD de instalação fornecido e inicie o procedimento de instalação.



6





## 2. Instalação da caixa USB/do stick USB

2.1 a Ligue a caixa USB ao seu computador com a ajuda do cabo USB fornecido.

2.1 b O seu stick USB deve ser inserido directamente numa porta USB livre do seu PC.

2.2 Ligue o cabo de alimentação fornecido à caixa USB. O stick USB não precisa de uma fonte alimentação separada, dado que é alimentado pela porta USB.

2.3 Ligue o seu cabo de TV (satélite, antena ou cabo) à caixa USB/stick USB. Note que há um adaptador UHF fornecido com o stick USB para ligar a uma antena doméstica.

2.4 O Windows reconhecerá o novo hardware e perguntará pelo controlador do produto USB. Introduza o CD de instalação fornecido e inicie o procedimento de instalação.

## III. Instalação dos componentes de software e controladores

### 1. Resumo

Este capítulo descreve o exemplo de instalação de um SkyStar USB HD num sistema operativo Windows 7 Ultimate x86. Para outros sistemas operativos suportados por este produto, o processo de instalação é semelhante.

Com um clique no botão "Manuais" (Manuals), poderá encontrar os manuais do utilizador mais recentes em várias línguas.

### 2. Instalação dos controladores e pacotes de software

Insira o CD de instalação. O Autostart deve exibir o ecrã de instalação (Fig. 1) Se este ecrã não aparecer, pode iniciá-lo manualmente, executando o ficheiro "Start.exe" no CD de instalação.

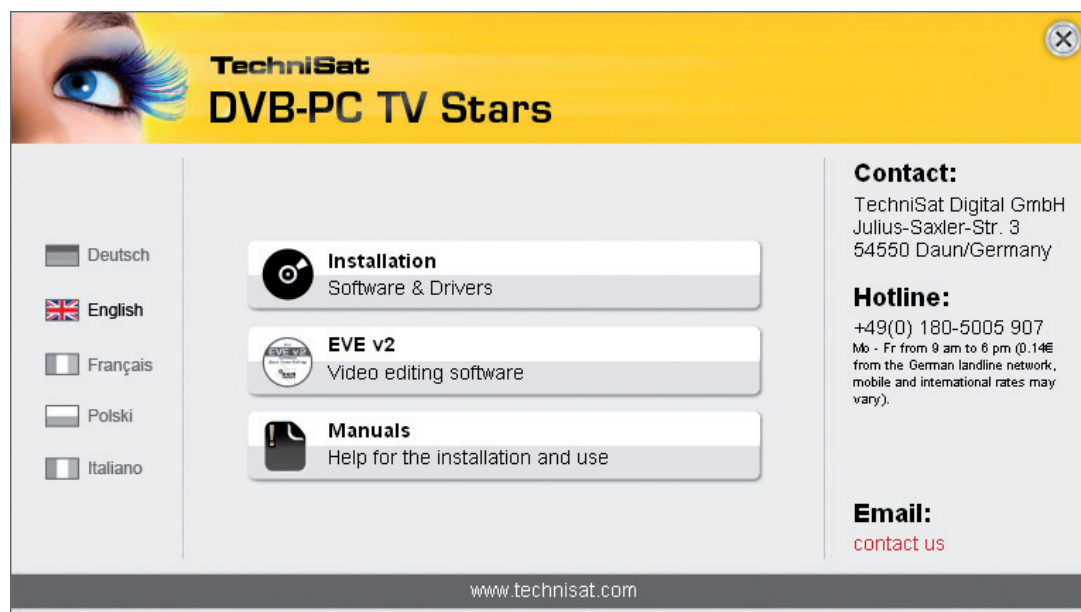


Figura 1: Ecrã de instalação do DVB-PC TV

### 3. Instalação das aplicações DVB-PC TV Stars

Se iniciar a configuração no Windows Vista ou Windows 7, aparece a janela "Controlo de conta de utilizador" (User Account Control) (Fig. 2):

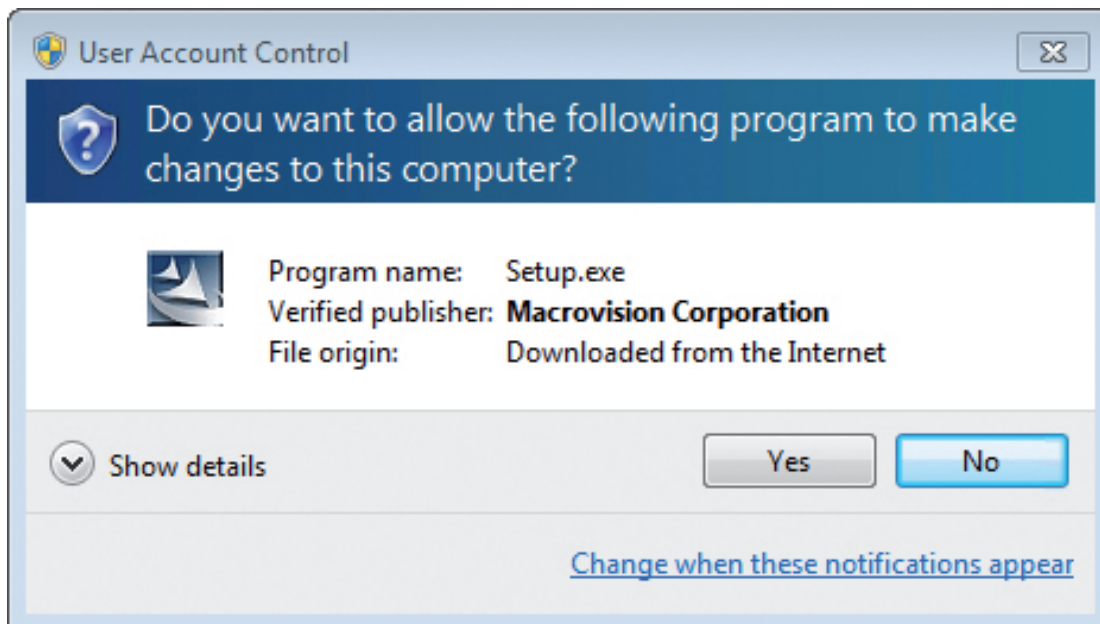


Figura 2: Controlo de conta de utilizador no Windows 7

Confirme esta mensagem, clicando em "Sim" (Yes). Se clicar em "Não" (No), o processo de configuração é interrompido e a instalação de controladores e software não irá continuar.

Primeiro, será exibido o menu de idioma. Seleccione o idioma desejado (por exemplo, português) e continue, clicando em "Seguinte" (Next). (Fig. 3)

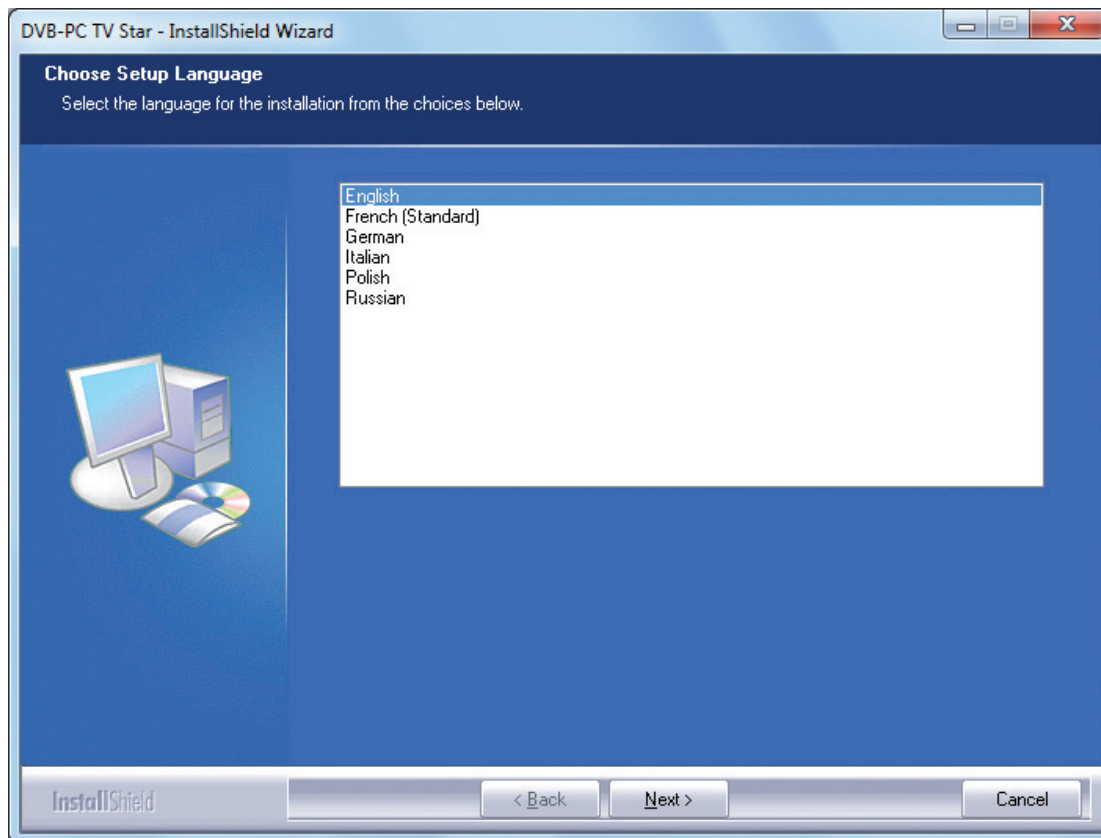


Figura 3: Seleção do idioma de instalação

Os controladores do seu dispositivo TechniSat DVB-PC-TV-Stars serão agora automaticamente instalados. Caso já tenha versões mais antigas dos controladores e do software TechniSat DVB-PC-TV Stars instaladas, o processo de configuração irá desinstalar os controladores e software antigos e reiniciar. Após a reiniciação, o processo de instalação dos novos controladores e software começará automaticamente.

Durante a instalação dos controladores, surge a janela "Segurança do Windows" (Windows Security) apresentada em baixo (Fig. 4).

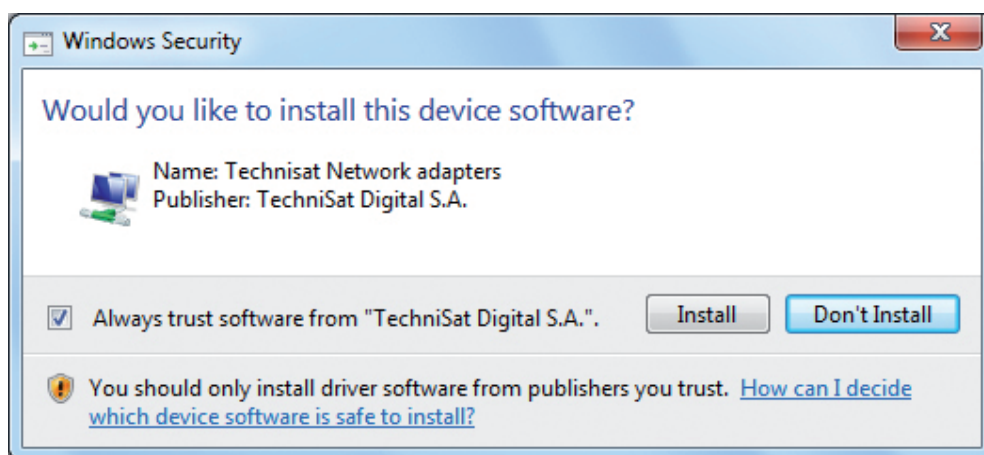


Figura 4: Segurança do Windows

Clique em "Instalar" (Install) para executar a instalação dos controladores.

Agora, segue-se a instalação dos componentes de software.  
Clique em "Seguinte" (Next) para continuar. (Fig. 5)

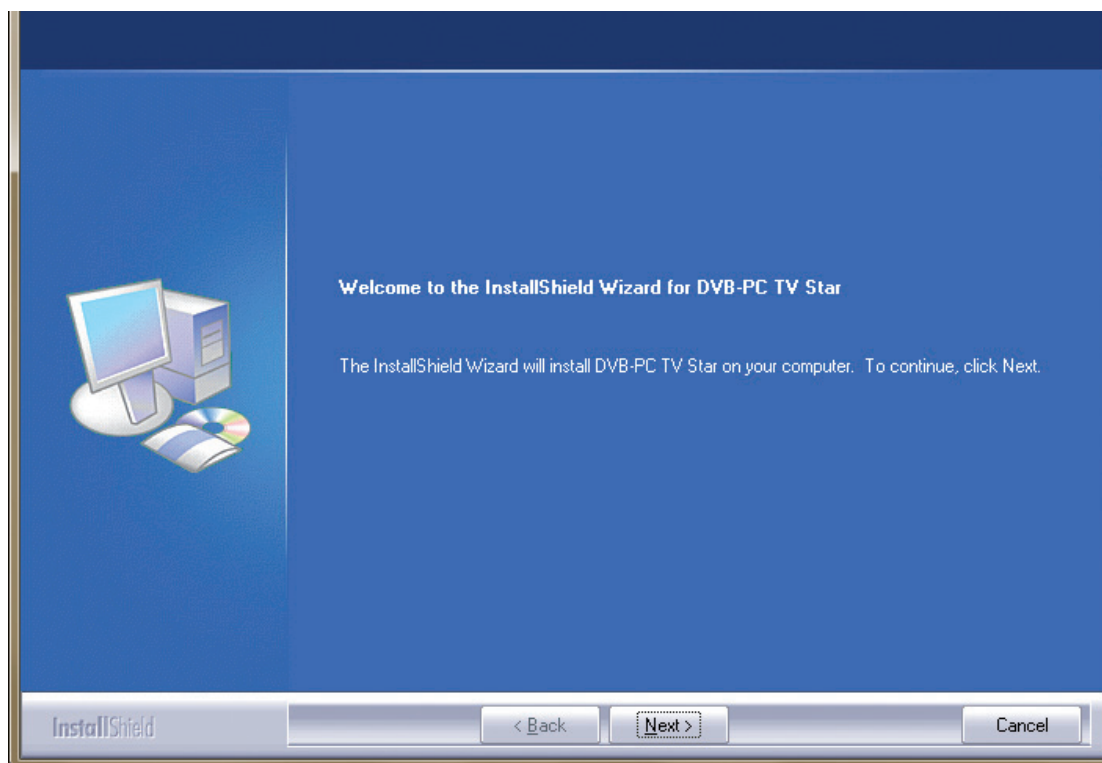


Figura 5: Bem-vindo

Leia o contrato de licença para o TechniSat DVB-PC-TV Star e clique em "Sim" (Yes) para aceitar. (Fig. 6)

Utilize a pasta padrão ou clique em "Procurar" (Browse) para seleccionar o caminho de destino para os ficheiros do software. Clique em "Seguinte" (Next) para continuar. (Fig. 7)

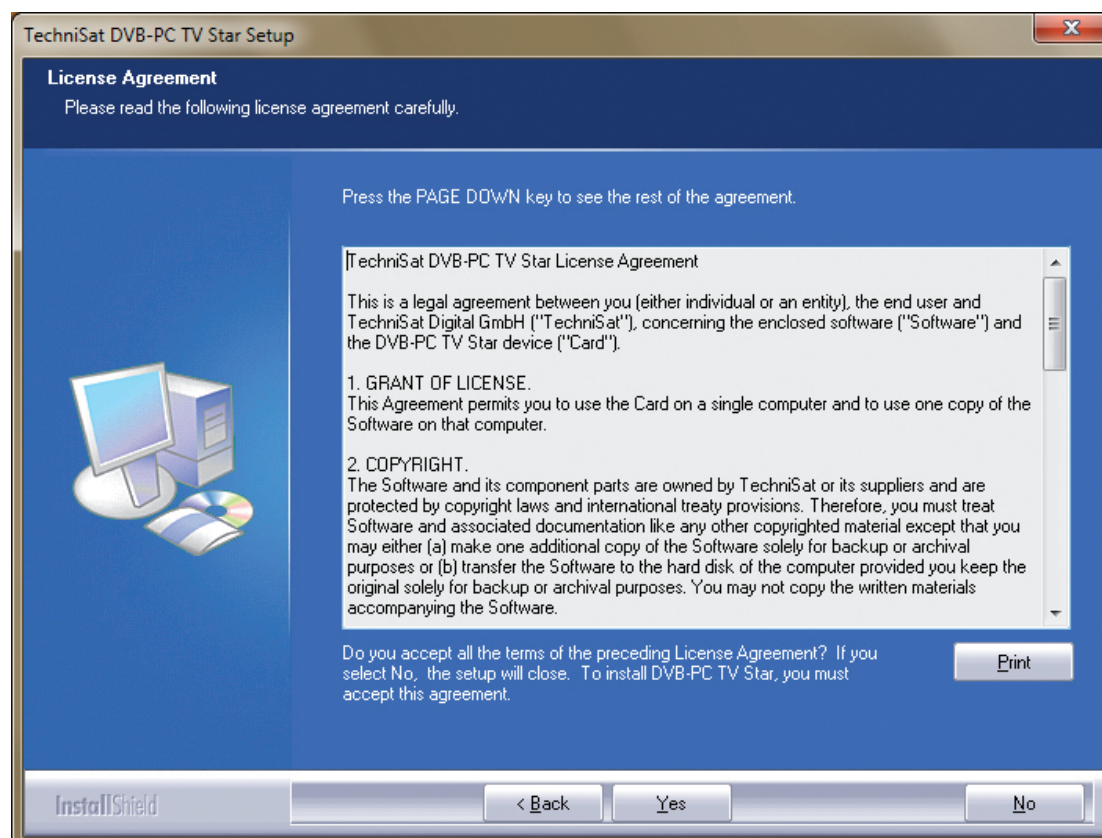


Figura 6: Contrato de licença de software

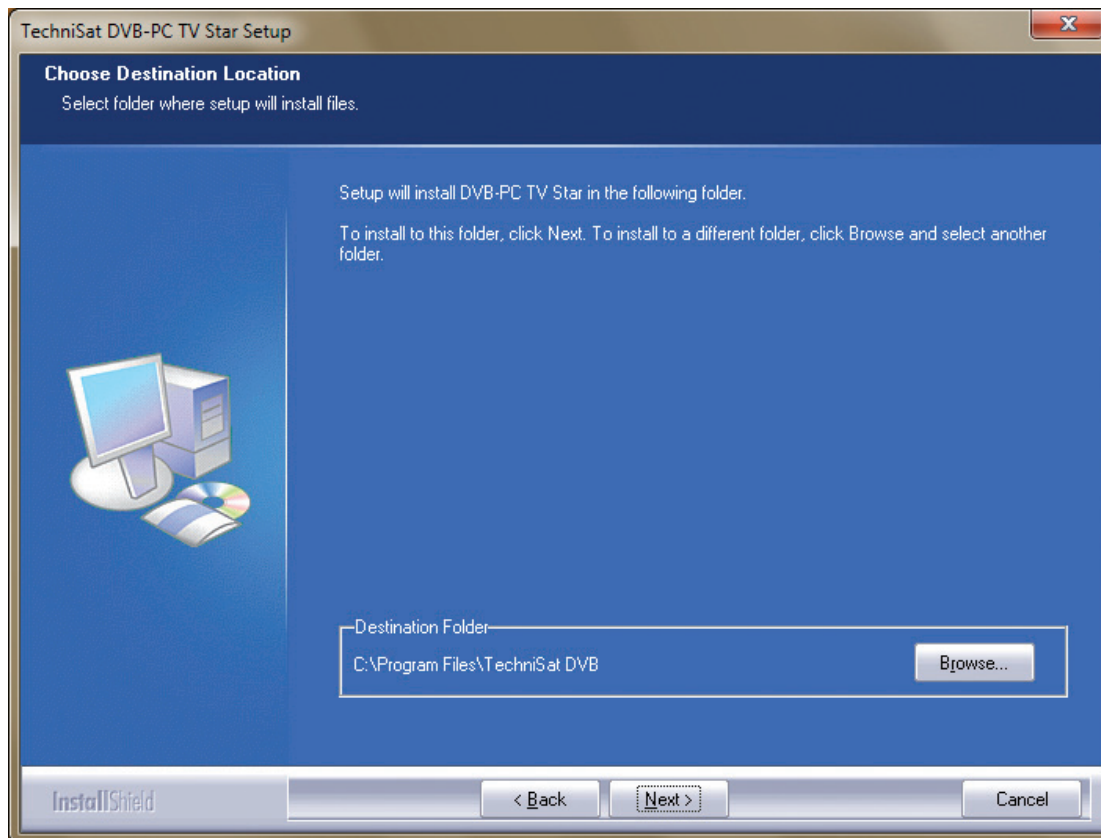


Figura 7: Escolha do caminho de destino

Clique em "Seguinte" (Next) para continuar. O processo de instalação instala agora o software. Encerre o processo de instalação dos controladores e do software clicando em "Concluir" (Finish) e reinicie o seu computador.

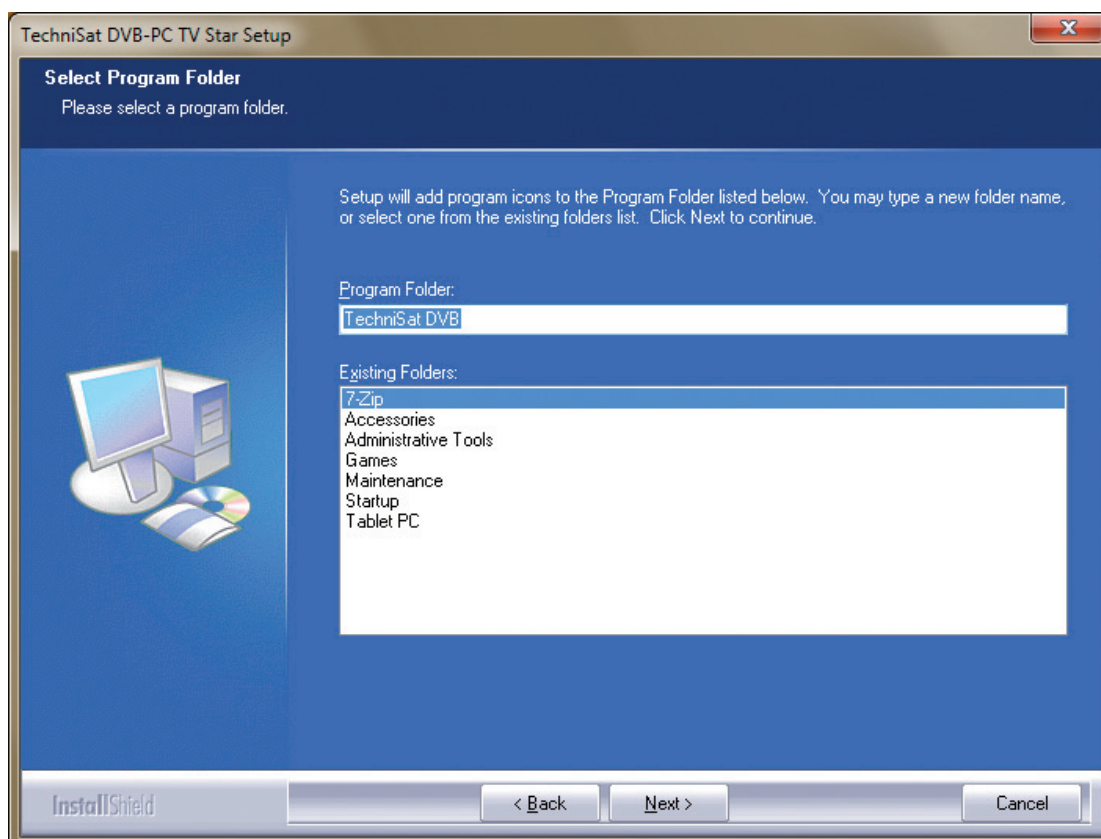


Figura 8: Selecção da pasta do programa



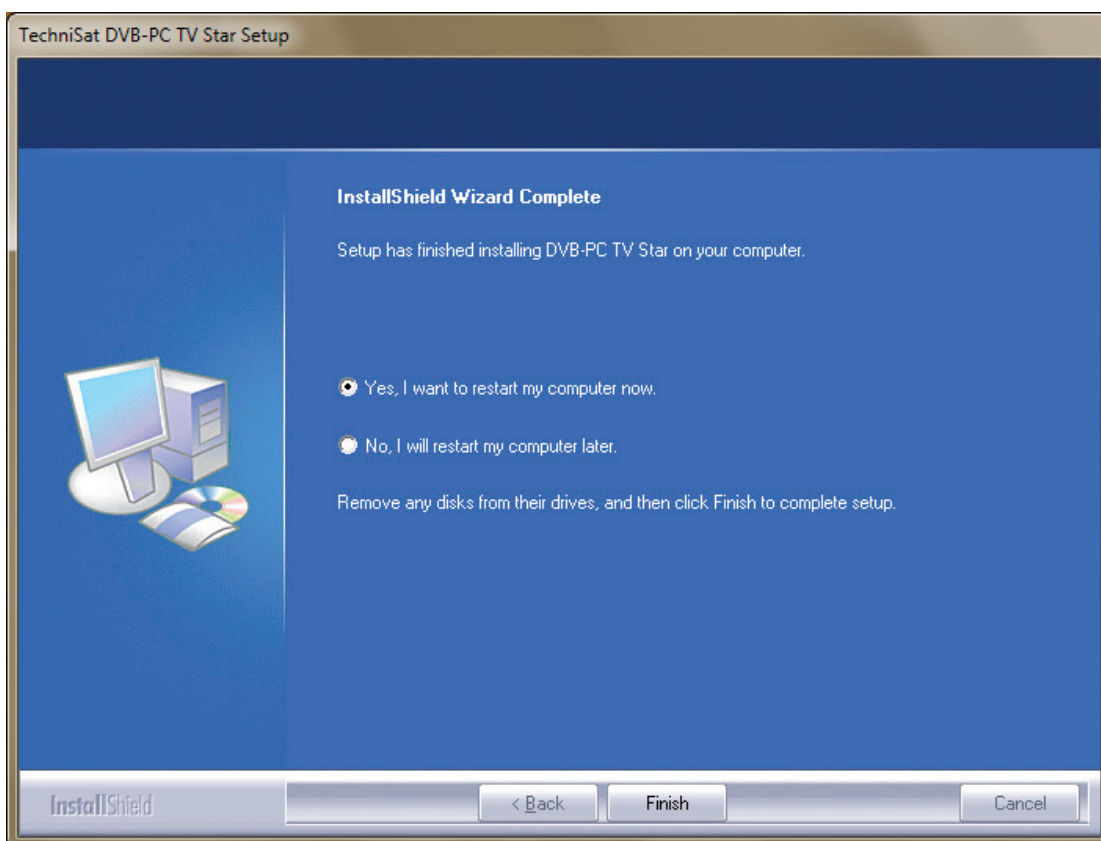


Figura 9: Instalação concluída

#### 4. Instalação manual do controlador

Caso já tenha instalado uma versão anterior do controlador ou do software para os seus aparelhos TechniSat DVB-PC TV Stars, consulte o ponto III para obter mais informações. 3.

O assistente de instalação de hardware só se inicia se o Windows reconhecer um dispositivo novo para o qual ainda não tenha sido instalado um controlador. Caso diversos aparelhos DVB-PC TV Stars estejam ligados ao seu sistema, abrir-se-á para cada dispositivo um "Assistente de instalação de novo hardware" (Found New Hardware). Terá de instalar um controlador próprio para cada dispositivo. Assim que o último controlador de dispositivo estiver instalado, poderá dar início à instalação do software.

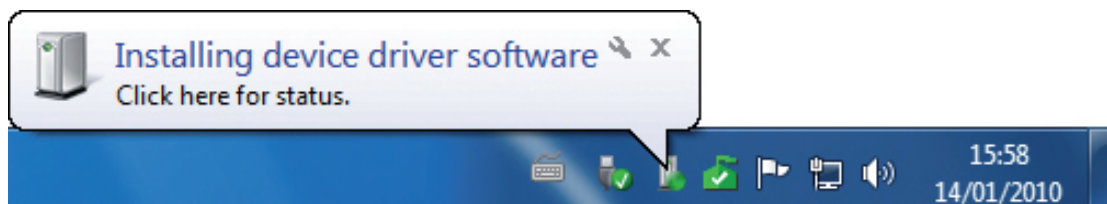


Figura 10: Novo hardware detectado



Para instalar o pacote de software dos seus produtos precisa de direitos de administrador. Certifique-se de que na "Conta de utilizadores" (User Accounts) possui direitos de administrador.

Poderá instalar primeiro manualmente os controladores dos dispositivos e depois o software ou deixar que os controladores sejam instalados automaticamente durante a instalação do software. Aos utilizadores pouco experientes recomendamos a instalação automática dos controladores através do processo de instalação do software.

Os DVB-PC TV Stars compatíveis com o Windows ® 7, o sistema operativo procura primeiro automaticamente por controladores online, pelo que é importante garantir que a ligação é de banda larga. Os controladores são instalados automaticamente e as actualizações são recebidas automaticamente.

Se surgir um problema durante este processo, informe-se nas FAQ (perguntas frequentes) na nossa página da Internet.

## 5. Actualização do controlador

Caso diversos dispositivos TechniSat PCI, PCI-Express ou USB tenham sido instalados, tem de actualizar os controladores para cada dispositivo individual.

Caso a aplicação de recepção de dados Server4PC tenha sido instalada, esta deverá ser encerrada após o arranque do sistema, antes de actualizar o software. O ícone do programa Server4PC encontra-se no tabuleiro de sistema do Windows.

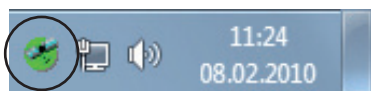


Figura 11: Server4PC no tabuleiro de sistema

Inicie agora a instalação do software. O assistente de instalação do software actualiza automaticamente os controladores de todos os dispositivos instalados e o pacote de software. Agora, o processo de instalação do software executará o próximo passo.

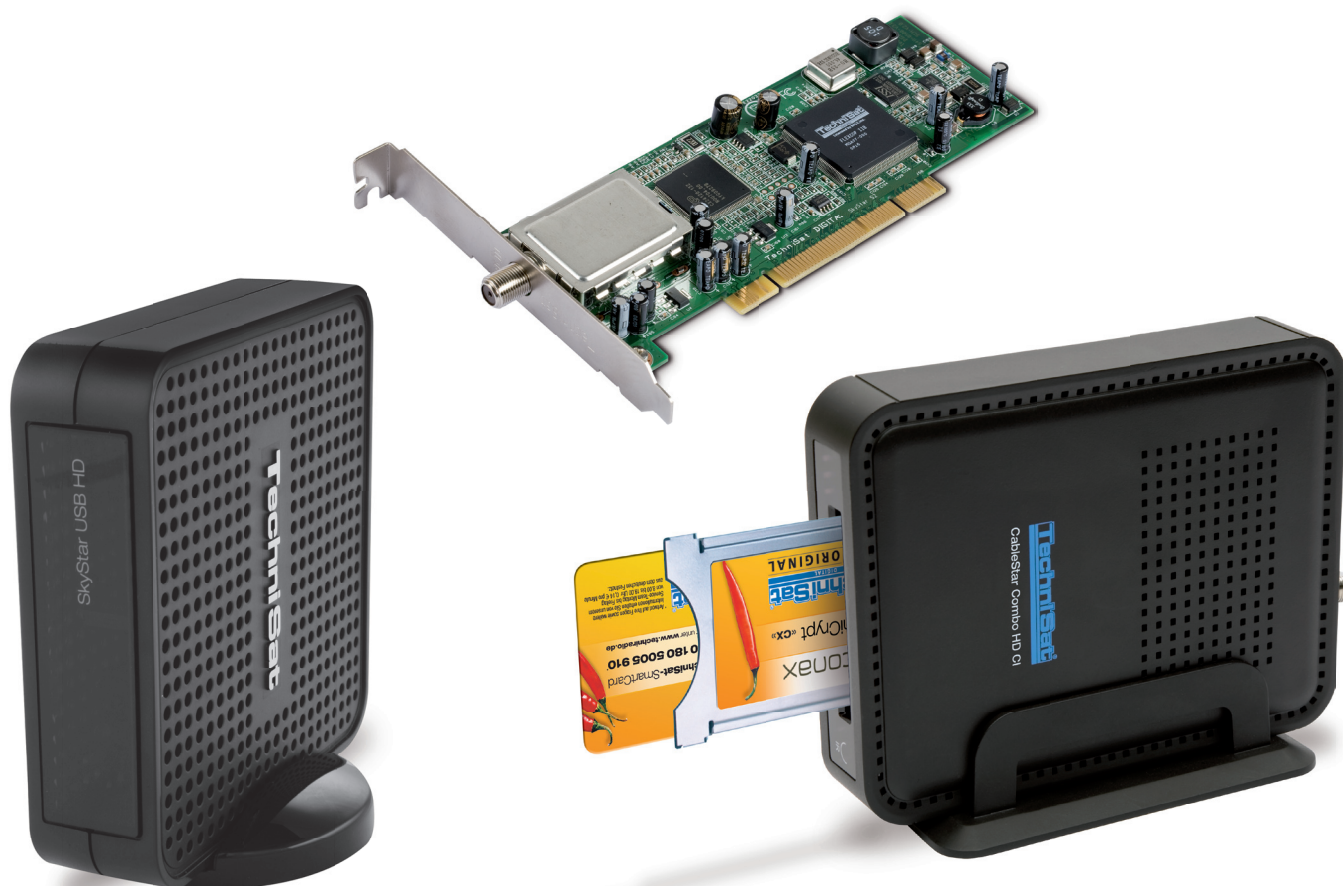
## 6. Linux

A TechniSat apoia os esforços da comunidade de desenvolvimento Linux e a maioria dos nossos produtos é suportada no âmbito do Video-4-Linux Framework ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)). Tenha em consideração que a TechniSat não dá assistência nem garantia para este software e que a sua utilização é da total responsabilidade do utilizador.

[illegible]

## Краткая инструкция по установке

*Для всех устройств PCI/PCIe/USB 2.0  
производства компании TechniSat*



<b>I. Введение</b>	<b>111</b>
1. Описание серии цифровых ТВ-тюнеров DVB для ПК компании TechniSat	111
1.1 Карты PCI	
1.2 Карты PCI Express	111
1.3 Внешний ТВ-тюнер с интерфейсом USB 2.0	111
2. Последняя версия программного обеспечения и инструкций	111
3. Условные обозначения, используемые в данном руководстве	111
 <b>II. Установка цифрового ТВ-тюнера DVB для ПК</b>	 <b>111</b>
1. Установка карты PCI/PCIe	111
2. Установка внешнего ТВ-тюнера/компактного ТВ-тюнера с интерфейсом USB	113
 <b>III. Установка драйвера и компонентов программного обеспечения</b>	 <b>113</b>
1. Общие сведения	113
2. Установка драйверов и программного пакета	113
3. Установка приложений для DVB-PC TV Star	114
4. Ручная установка драйвера	118
5. Обновление драйвера	119
6. Операционная система Linux	119

## I. Введение

### 1. Описание серии цифровых ТВ-тюнеров DVB для ПК компании TechniSat

#### 1.1 Карты PCI

Карты PCI – это дополнительные устройства, вставляемые в PCI-слот материнской платы компьютера.

#### 1.2 Карты PCI Express

Карты PCI Express – это дополнительные устройства, вставляемые в слот PCIe материнской платы компьютера.

#### 1.3 Внешний ТВ-тюнер с интерфейсом USB 2.0

Внешний ТВ-тюнер с интерфейсом USB 2.0 – это внешнее устройство для ПК, которое подключается к порту USB 2.0 компьютера с помощью USB-кабеля.

### 2. Последняя версия программного обеспечения и инструкций

Последние версии драйверов, программного обеспечения и руководства пользователя можно загрузить с веб-сайта <http://www.technisat.com>.

### 3. Условные обозначения, используемые в данном руководстве

Для наглядности в данном руководстве используются следующие условные обозначения: Пути навигации представлены следующим образом:

**«Пуск» => «Программы» => «TechniSat DVB» => «Setup4PC»**

В данном примере показан путь к файлу установки Setup4PC.

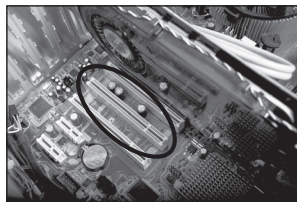
## II. Установка цифрового ТВ-тюнера DVB для ПК

Пожалуйста, последовательно выполните все шаги по установке, описанные в инструкции по установке, которая находится на установочном компакт-диске. Кроме того, на сайте [www.technisat.com](http://www.technisat.com) в разделе «Часто задаваемые вопросы» приведена полезная информация, которая поможет в случае возникновения проблем.

После установки программного обеспечения потребуется перезагрузить операционную систему. Не извлекайте установочный компакт-диск из дисководов до полного окончания установки. Если программа установки не будет запущена с компакт-диска автоматически, откройте диск и дважды щелкните файл «Start.exe».

### 1. Установка карты PCI/PCIe

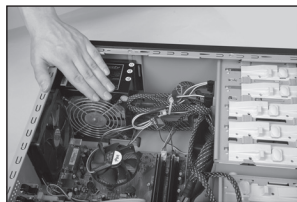
**Подготовка к установке:** Перед установкой карты PCI/PCIe убедитесь, что компьютер выключен и отключен от сети электропитания. Если компьютер будет подключен к сети электропитания во время установки, это может привести к поломке компьютера или ТВ-тюнера DVB для ПК.



1

1.1 Откройте корпус компьютера согласно указаниям производителя компьютера.

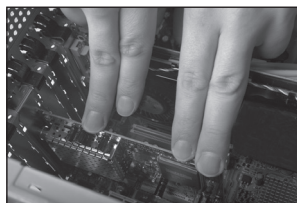
1.2 Найдите свободный слот PCI или PCIe для карты PCI/PCIe и снимите с него крышку (рис. 1).



2

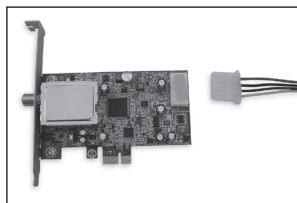
1.3 Перед тем как взять в руки карту PCI/PCIe, снимите со своего тела заряд статического электричества, дотронувшись до соответствующим образом заземленного предмета (рис. 2).

1.4 Удерживая карту PCI/PCIe только за наружные стороны, плотно, но в то же время осторожно вставьте ее в слот до фиксации. Фирма TechniSat не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие неверной установки. (Рис. 3)



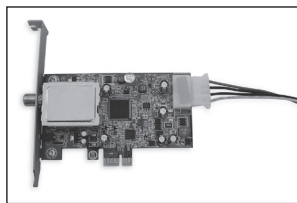
3

1.5 **Карта PCIe:** Для карты PCIe требуется подключение к отдельному источнику питания, при этом питание подается по отдельному кабелю от блока питания компьютера к разъему на карте PCIe. Если не подключить эту карту к источнику питания, операционная система не сможет обнаружить карту PCIe, что приведет к невозможности установки программного обеспечения и драйверов. (Рис. 4 и 5)



4

1.6 Закрыв корпус компьютера, подключите ТВ-кабель (от спутниковой антенны, кабельного телевидения или стандартной наружной антенны), сетевой кабель и все ранее отсоединенные кабели. (Рис. 6)



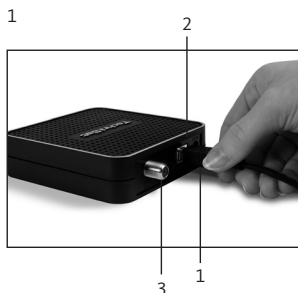
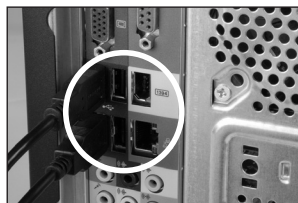
5

1.7 Включите компьютер. Система Windows обнаружит новое аппаратное обеспечение и выведет запрос на установку драйвера для карты PCI/PCIe. Вставьте установочный компакт-диск в дисковод и запустите программу установки.



6





## 2. Установка внешнего ТВ-тюнера/компактного ТВ-тюнера с интерфейсом USB

2.1 а Подключите внешний ТВ-тюнер с помощью входящего в комплект кабеля с интерфейсом USB.

2.1 б Компактный ТВ-тюнер с интерфейсом USB следует вставить непосредственно в USB-порт компьютера.

2.2 Подключите прилагаемый кабель электропитания к внешнему ТВ-тюнеру. Для компактного ТВ-тюнера с интерфейсом USB не требуется отдельный источник питания, так как питание осуществляется через порт USB.

2.3 Подключите телевизионный кабель (кабель спутниковой антенны, кабельного телевидения или стандартной наружной антенны) к внешнему ТВ-тюнеру или компактному ТВ-тюнеру с интерфейсом USB.

2.4 Система Windows обнаружит новое аппаратное обеспечение и выведет запрос на установку драйвера для оборудования с интерфейсом USB. Вставьте входящий в комплект установочный компакт-диск в дисковод и запустите программу установки.

## III. Установка драйвера и компонентов программного обеспечения

### 1. Общие сведения

В качестве примера в данной главе описывается установка ПО и драйвера для ТВ-тюнера SkyStar USB HD в операционной системе Windows 7 Максимальная x86. На других операционных системах, поддерживаемых данным продуктом, установка выполняется сходным образом.

При нажатии кнопки «Руководство» (Manuals) в программе установки будут отображены последние редакции руководства пользователя на нескольких языках.

### 2. Установка драйверов и программного пакета

Вставьте установочный компакт-диск в дисковод. После этого должно автоматически появиться окно программы установки (рис. 1). Нажмите кнопку «Установка» в диалоговом окне автозапуска, чтобы запустить процесс установки драйверов и программного обеспечения.

При отсутствии окна программы установки его можно вызвать вручную, дважды щелкнув файл «Start.exe» на установочном компакт-диске.

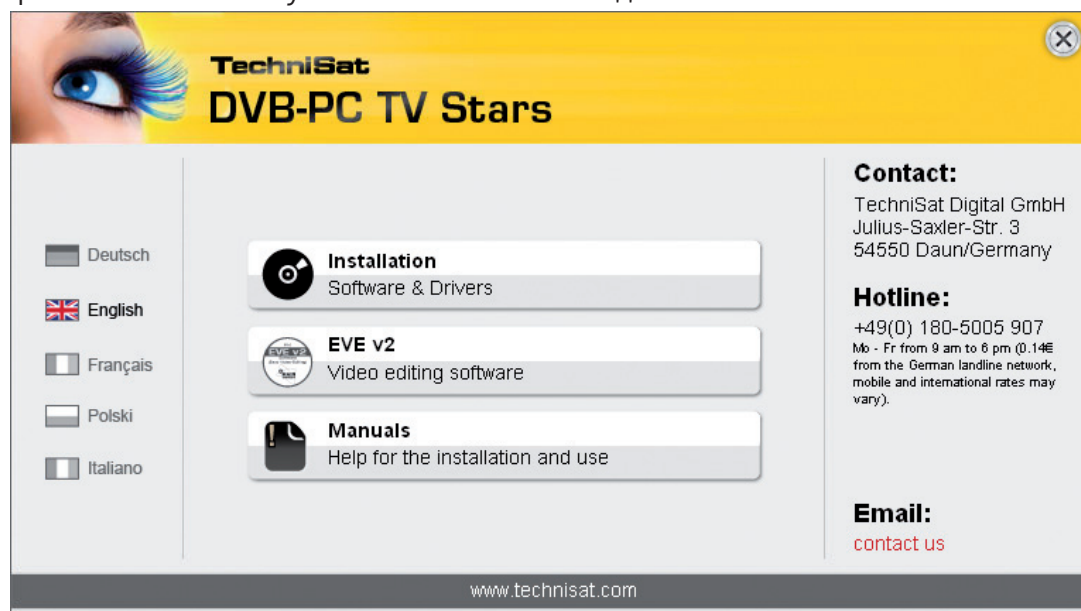


Рис. 1: Экран установки DVB-PC TV

### 3. Установка приложений для DVB-PC TV Stars

Если установка выполняется в системе Windows Vista или Windows 7, появится окно «Управление учетными записями» (User Account Control) (рис. 2):

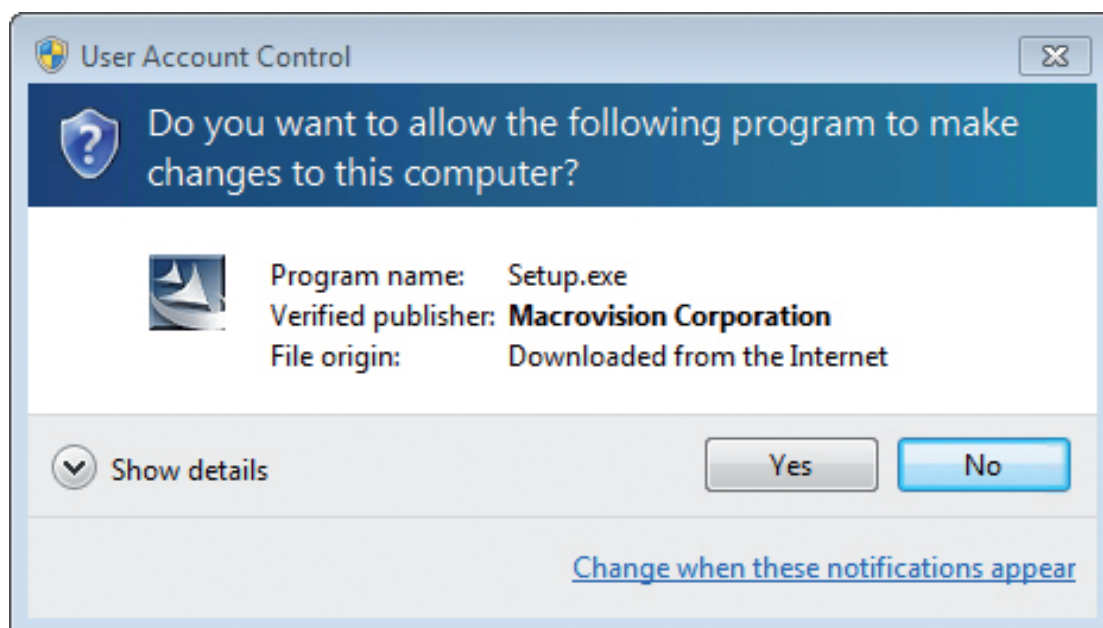


Рис. 2: Управление учетными записями пользователей в Windows 7

Подтвердите данное сообщение, нажав кнопку «Да» (Yes). При нажатии кнопки «Нет» (No) процесс настройки будет прерван, установка драйверов и программного обеспечения будет остановлена.

Вначале появится меню выбора языка. Выберите в нем требуемый язык (например, русский) и нажмите кнопку «Далее» (Next). (Рис. 3)

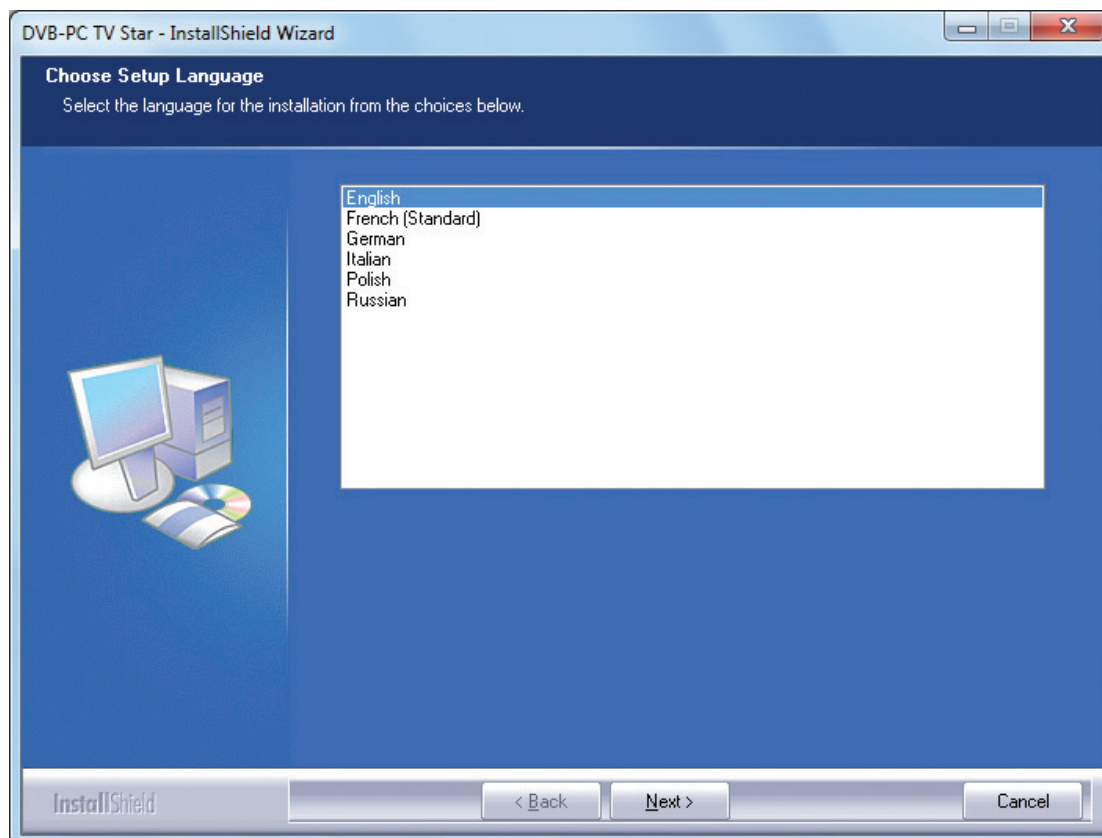


Рис. 3: Выбор языка установки

Автоматическая установка драйверов для устройства DVB-PC TV Stars компании TechniSat не производится. Если предыдущая версия драйвера и программного обеспечения уже установлена, то программа установки удалит старые драйверы и программное обеспечение, после чего автоматически выполнит перезагрузку. После перезагрузки будет автоматически запущен процесс установки новых драйверов и программного обеспечения.

Во время установки драйверов открывается представленное ниже окно «Предупреждение системы безопасности» (Windows Security) (рис. 4).

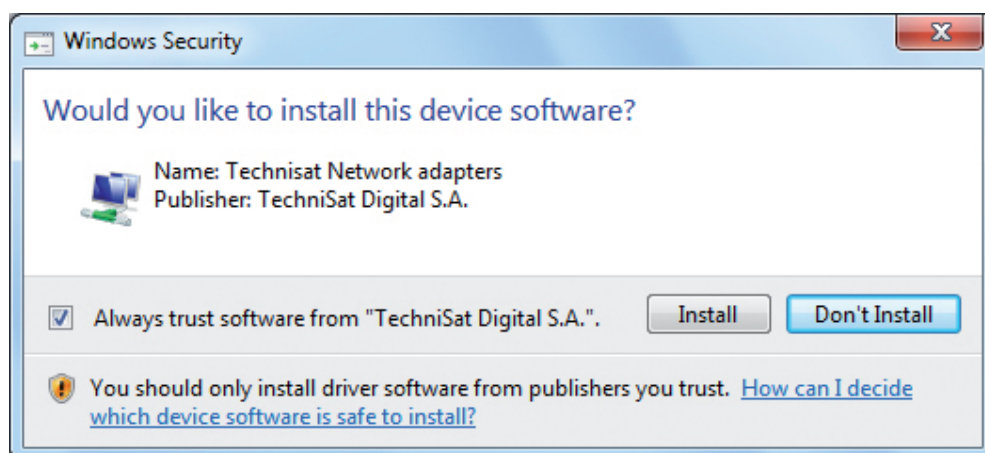


Рис. 4: Предупреждение системы безопасности

Нажмите кнопку «Выполнить» (Install), чтобы выполнить установку драйвера.

После этого выполняется установка программных компонентов.  
Нажмите кнопку «Далее» (Next), чтобы перейти к следующему шагу. (Рис. 5)

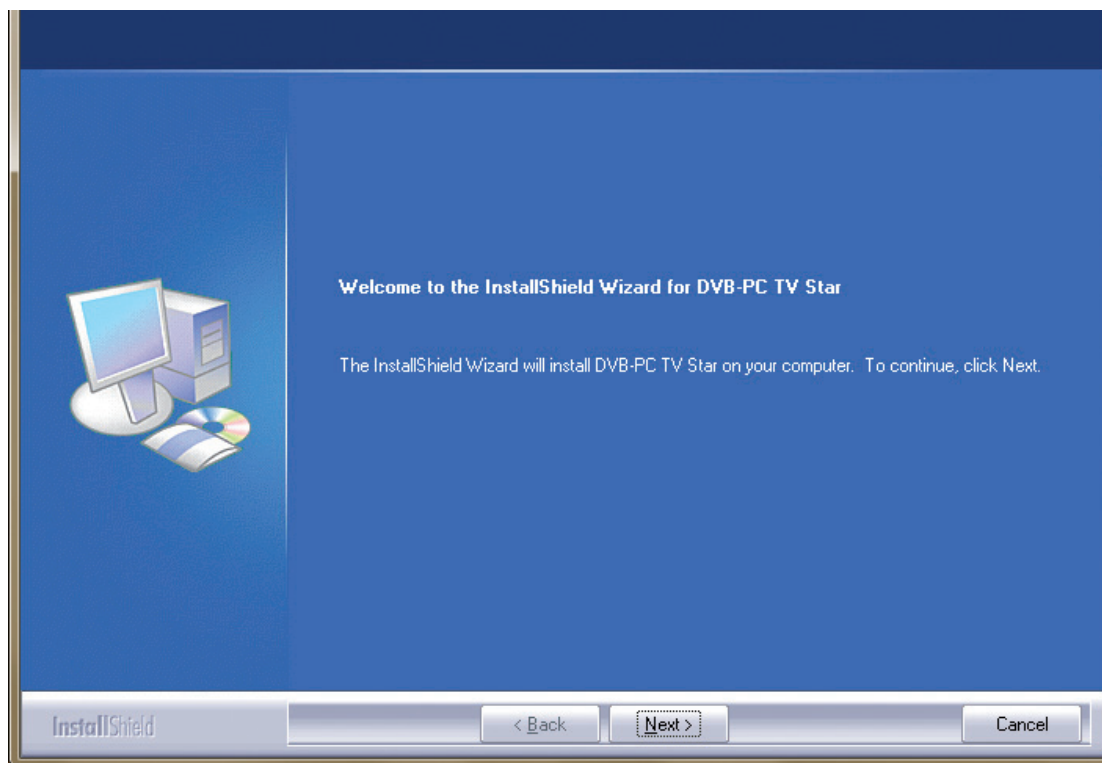


Рис. 5: Добро пожаловать

Прочитайте лицензионное соглашение для устройств TechniSat DVB-PC TV Stars и нажмите кнопку «Да» (Yes), чтобы принять эти условия. (Рис. 6).

Используйте предложенную папку или нажмите кнопку «Обзор» (Browse), чтобы выбрать папку для файлов программы. Нажмите кнопку «Далее» (Next), чтобы перейти к следующему шагу. (Рис. 7)

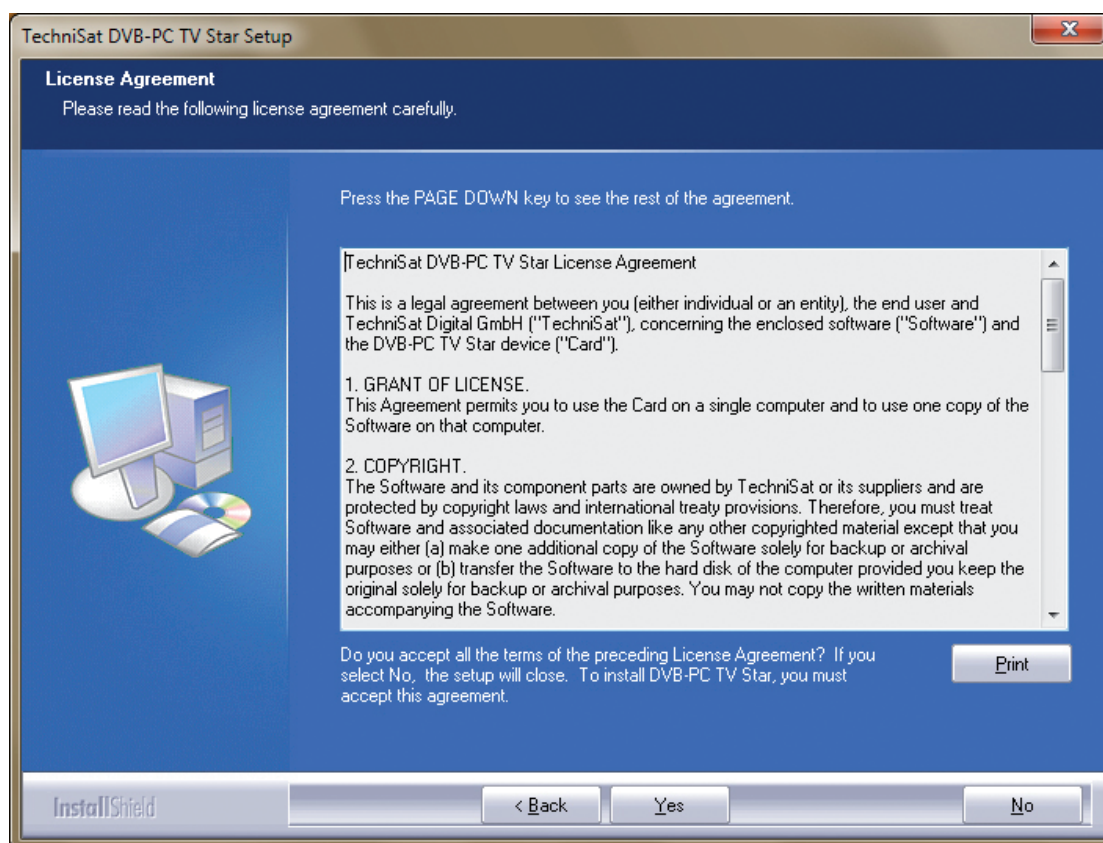


Рис. 6: Лицензионное соглашение об использовании программного обеспечения



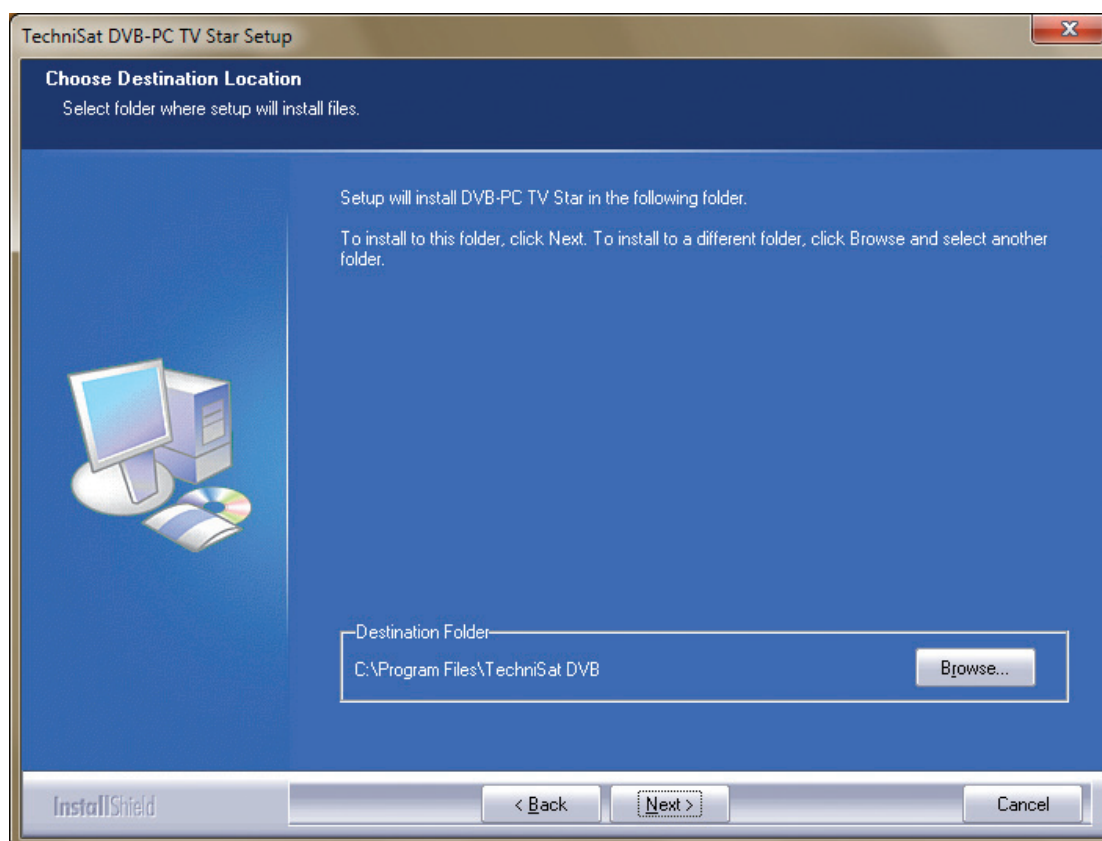


Рис. 7: Выбор папки для установки

Нажмите кнопку «Далее» (Next), чтобы перейти к следующему шагу. После этого программа установки выполняет установку программного обеспечения. Закройте окно установки программного обеспечения и драйверов устройства, нажав кнопку «Готово» (Finish), и перезагрузите компьютер.

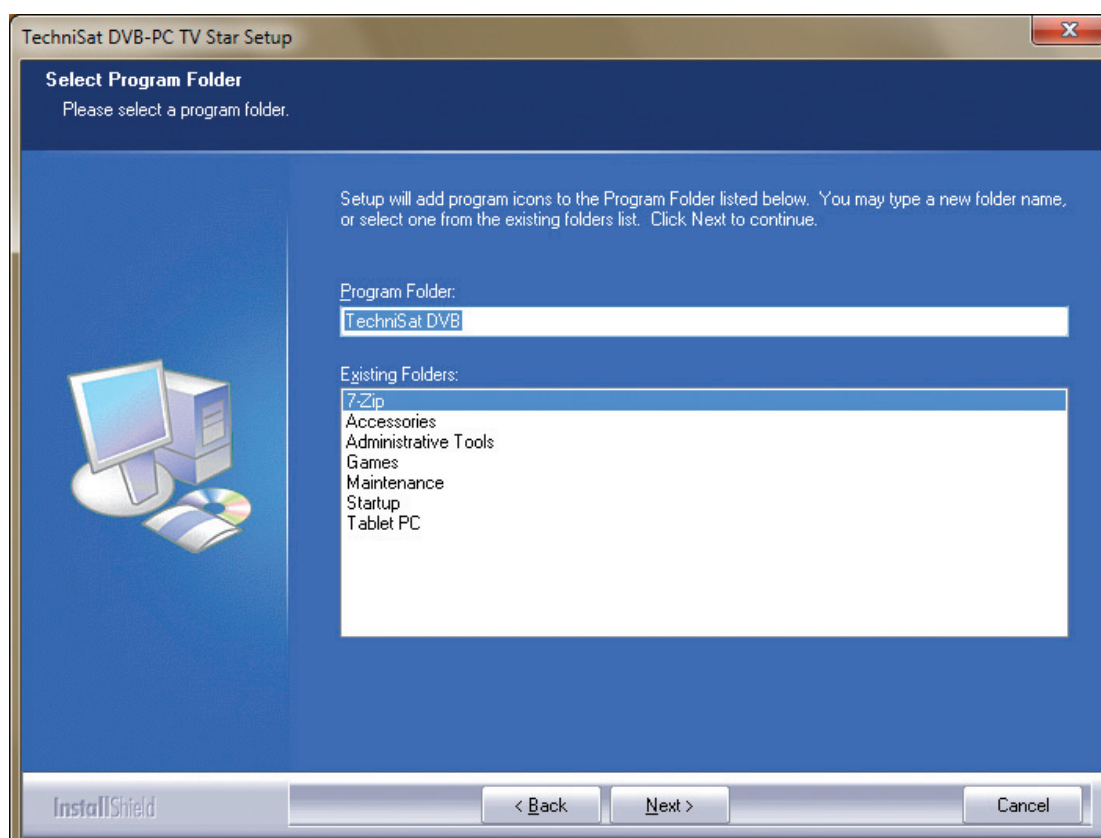


Рис. 8: Выбор папки программы

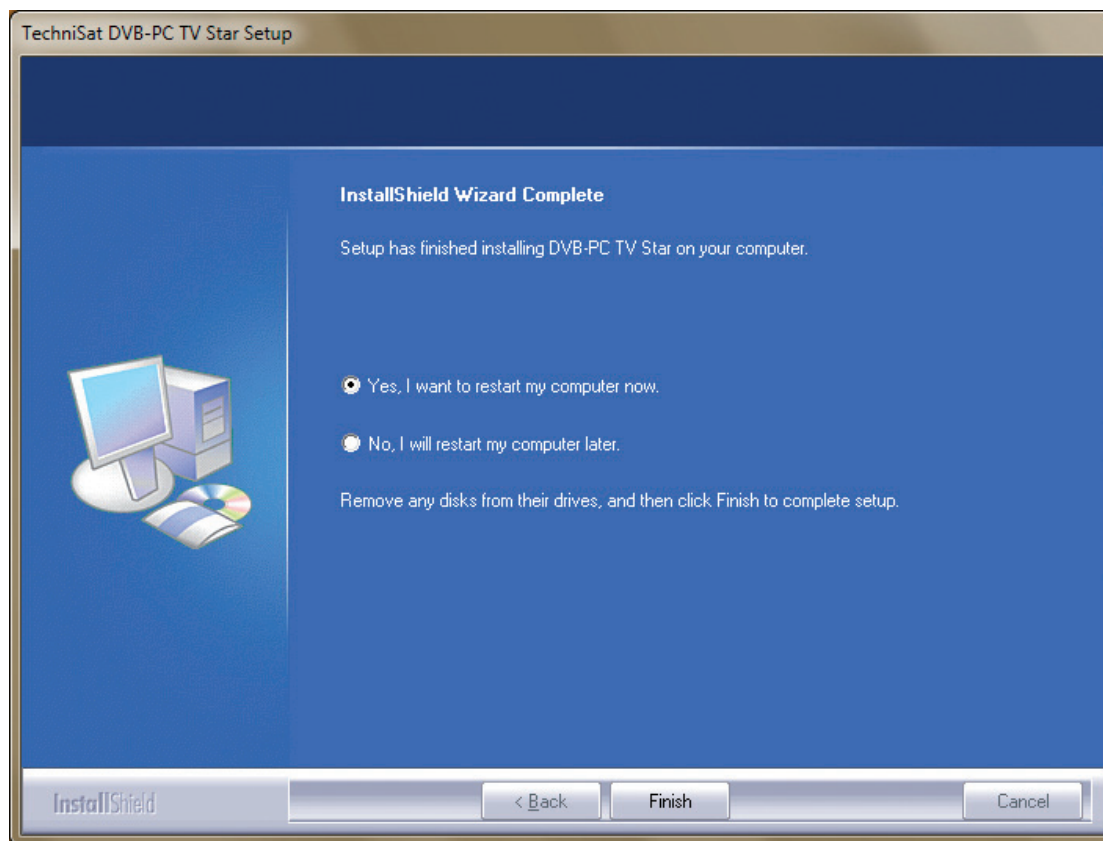


Рис. 9: Установка завершена

#### 4. Ручная установка драйвера

Если предыдущая версия драйвера или программного обеспечения устройств DVB-PC TV Stars компании TechniSat уже установлена, перейдите к разделу III данной главы. 3.

Мастер установки оборудования запускается только в том случае, если система Windows нашла новое устройство, для которого еще не установлен драйвер. Если к системе подключено несколько устройств DVB-PC TV Stars, для каждого устройства открывается отдельное окно «Обнаружено новое устройство» (Found New Hardware). Необходимо установить отдельный драйвер для каждого устройства. После установки драйверов можно начать установку программного обеспечения.

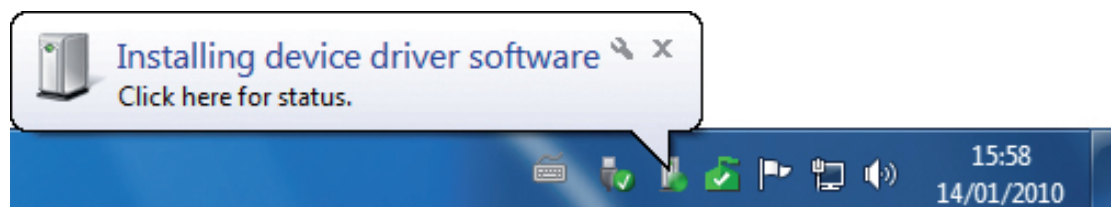


Рис. 10: Найдено новое оборудование



Для установки программного пакета пользователь должен иметь права администратора. Убедитесь в окне «Учетные записи пользователей» (User Accounts) в наличии прав администратора.

Можно сначала вручную установить драйверы устройств, а затем программное обеспечение, или установить драйверы автоматически в ходе установки программного обеспечения. Для начинающих пользователей рекомендуется выполнить автоматическую установку драйверов с помощью программы установки.

Так как устройство DVB-PC TV Stars совместимо с операционной системой Windows® 7, она автоматически выполняет поиск драйверов в Интернете, поэтому важно убедиться в наличии широкополосного интернет-соединения. В этом случае драйверы устанавливаются автоматически, а пакеты для их обновления загружаются с помощью Центра обновления Windows.

В случае появления проблем во время этого процесса перейдите к разделу Часто задаваемые вопросы на сайте компании TechniSat.

## 5. Обновление драйвера

Если установлено несколько устройств PCI, PCI Express или USB компании TechniSat, следует выполнить обновление драйвера отдельно для каждого устройства.

Если установлено приложение для приема данных Server4PC, следует закрыть его после запуска системы и перед обновлением программного обеспечения. Значок программы Server4PC находится на панели задач Windows.

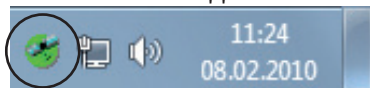


Рис. 11: Значок Server4PC на панели Windows

Начните установку программного обеспечения. Мастер установки программного обеспечения автоматически выполняет обновление драйверов всех установленных устройств и программного пакета. После этого процесс установки программного обеспечения переходит к следующему шагу.

## 6. Операционная система Linux

Компания TechniSat поддерживает сообщество разработчиков Linux. Большинство продуктов компании поддерживается в рамках интегрированной среды Video-4-Linux Frameworks ([www.linuxtv.org](http://www.linuxtv.org)).

Обратите внимание на то, что компания TechniSat не может оказывать услуги технической поддержки для данных драйверов и не предоставляет никаких гарантий. Ответственность за использование продукта в системе Linux несет пользователь.

**Document Release Date:**

Februar 2011

**Created by:**

TechniSat Digital GmbH  
TechniPark  
D-54550 Daun / Vulkaneifel